

GUTIERREZ CANO, EN LA CONFERENCIA DE PERU

LIMA, 15. (Efe). — En la sesión plenaria de la segunda conferencia general de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, que se celebra en la capital peruana, el ministro español de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano, ha tenido una destacada intervención.



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
 Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
 Director: CARLOS BRIONES

Redacción, Admón. y Talleres
 Avda. Cervantes y Velasco
 Tel. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 16 MARZO 1975.—AÑO XXXVIII.—N.º 11.213 — PRECIO 10 PESETAS

Temblor de tierra en Japón

TOKIO. — Un temblor de tierra moderado, al parecer con una intensidad de tres grados, en la escala japonesa de siete, se registró anoche en la isla japonesa de Honsu. El seísmo ocasionó heridas leves a nueve personas. Asimismo el servicio ferroviario entre Tokio y Osaka experimentó retrasos, informó una emisora japonesa.

Afirma Mario Soares:

EL CAPITALISMO SE HA DESFONDADO

En Portugal se ha constituido el Consejo de la Revolución

LISBOA, 15 (Efe). — Esta madrugada se ha revelado oficialmente la constitución del Consejo de la Revolución, que, en conformidad con la Ley Constitucio-

nal número 5/75, es la siguiente:

- 1.— Miembros de la Junta de Salvación Nacional: general Francisco de Costa Gomes, vicealmirante José Baptista Pinheiro Azevedo, general Carlos Aores Fabiao, general Narciso Mendes Dias, vicealmirante Antonio Rosa Coutinho, general Nuno Fisher Lopes Pires y general Anibal Pinho Feira.
- 2.— Primer ministro: brigadier Vasco dos Santos Gonçalves.
- 3.— Adjunto del «Copcon»: general Orel Saraiva de Carvalho.
- 4.— Miembros de la Comisión Coordinadora del programa de las Fuerzas Armadas: teniente coronel Manuel Charais, capitán Vasco Correia Lourenco, capitán de ingenieros Duarte Pinto Soares, capitán Carlos de Almada Contreiras, teniente de ingenieros José Manuel Judas, mayor de aviación José Canto e Castro y mayor ingeniero José Pereira Pinto.
- 5.— Miembros designados por el Movimiento de las Fuerzas Armadas: mayor Pedro Pezarat Correira, capitán Manuel Ferreira de Sousa, capitán Rodrigo Sousa Castro, capitán ingeniero Luis Ferreira de Macedo, capitán de fragata Manuel Martins Guerreiro, teniente Ramiro Pedroso Correia, mayor ingeniero José Manuel da Costa Neves y capitán de ingenieros Vitor Manuel Graña Cunha.

El mantenimiento de los compromisos internacionales y el propósito de mantener rigurosamente el orden público en el interior son los puntos más destacados de la primera comunicación hecha al país por el Consejo Superior de la Revolución portuguesa, constituido ayer por decisión del Movimiento de las Fuerzas Armadas.

En el mensaje, hecho público hoy, el Consejo de la Revolución asegura que respetará «los compromisos asumidos» en tratados internacionales y que garantizará la «protección de las personas y bienes de todos los extranjeros residentes en Portugal».

En el orden interno, el Consejo afirma que serán garantizadas las libertades públicas y la realización de las elecciones y que serán perseguidas como contrarrevolucionarias «las alteraciones de orden público y otras acciones atentatorias de la autoridad democrática».

Por otra parte, se dieron a co-

(Pasa a la página 14)

EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO VISITO AL PRESIDENTE DE LAS CORTES

MADRID, 15 (PYRESA). — El ministro secretario general del Movimiento D. Fernando Herrero Tejedor, ha visitado en la mañana de hoy al presidente de las Cortes Españolas, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, con quien ha celebrado una larga y cordial entrevista.

Mañana llegará a Madrid el ministro egipcio de Turismo

MADRID, 15 (Pyresa). — El próximo lunes, día 17, llegará a Madrid, en visita oficial, el ministro egipcio de Turismo, señor Ibrahim Naguib, que permanecerá en España hasta el 24 de marzo. El señor Naguib mantendrá durante su estancia en nuestro país diversas reuniones con autoridades españolas en torno a las relaciones turísticas hispano-egipcias así como sobre la política y realizaciones en este campo en España. Por otra parte, el ministro egipcio firmará en el Ministerio de Asuntos Exteriores un acuerdo de cooperación técnica entre ambos países y asistirá a una cena ofrecida en su honor por el ministro de Información y Turismo.

Igualmente, el señor Ibrahim Naguib visitará Toledo y varias capitales andaluzas, en donde comprobará sobre el terreno la experiencia española en el campo turístico, antes de regresar a Madrid para dar por finalizada su visita oficial a España. No obstante, antes de regresar a su país efectuará una visita privada a la isla de Mallorca.

PESE A MARGAR DOS GOLES, EL CASTELLÓN PERDIO EN TENERIFE

(Pág. 11.)

IR Y VENIR

SPINOLA, EN SAO PAULO

CONSIGUIO EL ESTATUTO DE "ASILADO TERRITORIAL"

Buenos Aires, 15 (Efe). — El Embajador del Brasil en la Argentina, João Batista Pinheiro, formalizó esta mañana con el ex-presidente portugués, general Antonio Spínola y sus 16 acompañantes el asilo político en su país, en una conferencia celebrada a bordo del avión de Iberia «Costa del Sol» en el que permanecen los exiliados.

El embajador, que ascendió a las 11'10 (15'10 hora española) al DC-10, preparó a bordo la documentación necesaria para que los asilados puedan desembarcar en San Pablo.

SPINOLA, EN SAO PAULO

SAO PAULO (Brasil), 15 (Efe). — El avión DC-10 de Iberia, procedente de Buenos Aires, que conduce al ex-presidente portugués, general Antonio de Spínola, su mujer y quince acompañantes, llegó a las 18'45 horas locales (22'45 hora española) a esta ciudad.

"ASILADOS TERRITORIALES"

SAO PAULO (Brasil), 15 (Efe). — El DC-10, de vuelo 996, procedente de Buenos Aires, trayendo al ex-presidente de Portugal, general Antonio de Spínola, su mujer, y los quince militares que lo acompañan, llegó aproximadamente al aeropuerto internacional de Viracopos, Sao Paulo, a las 18'45 horas locales, según informó un funcionario de la compañía aérea española.

Antonio de Spínola y sus acompañantes se asilarán en Br-

(Pasa a la página 14)

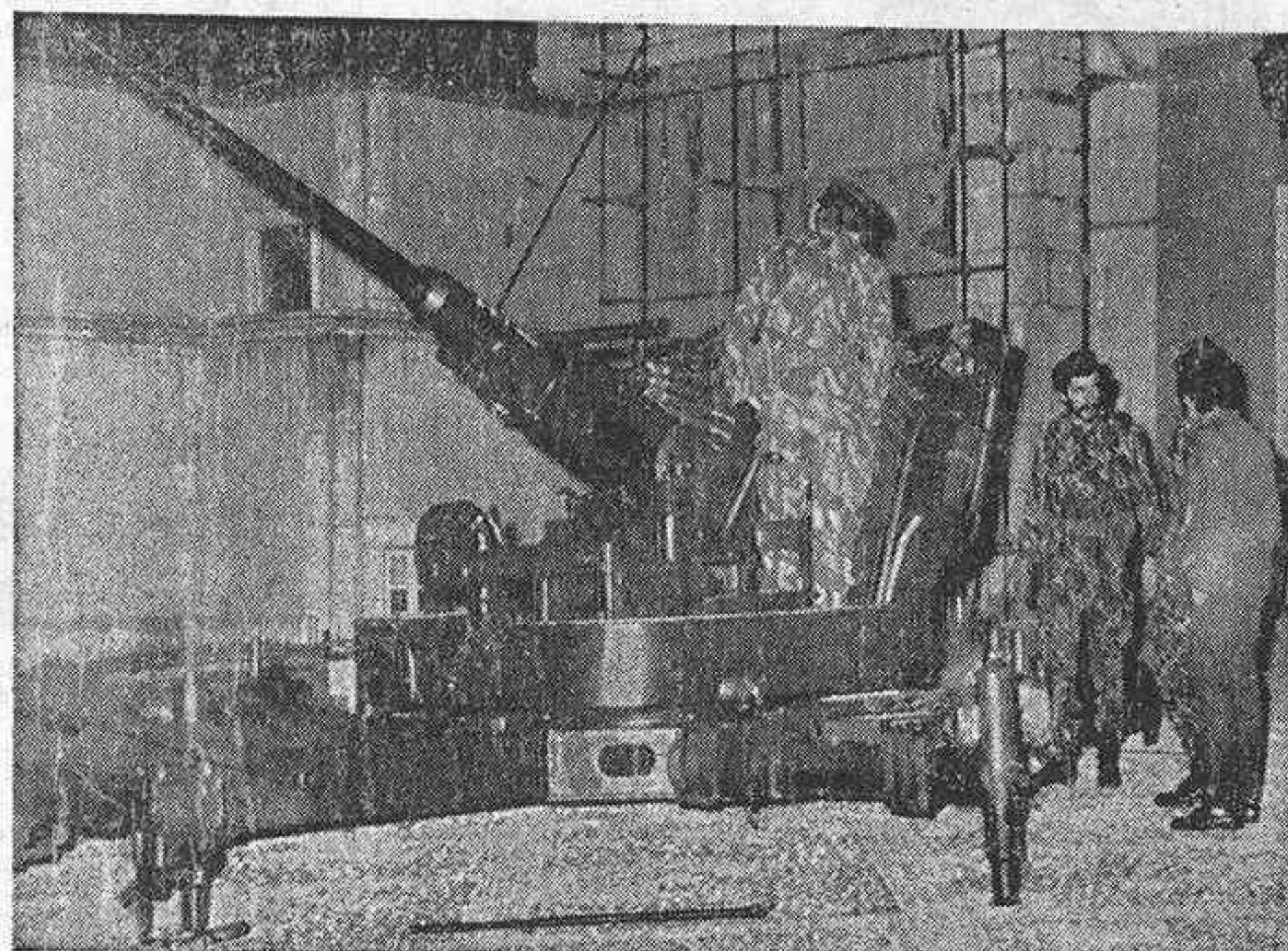
MUERTE DE UN «REY» DEL MEDITERRANEO



ONASSIS

Un verdadero «rey» del Mediterráneo ha muerto. Un fabuloso personaje, Onassis, ha terminado el viaje efímero terrenal que a todos, más tarde o más temprano - casi siempre más temprano - nos aguarda. Onassis ha sido, antes que nada, un mito. Símbolo de una época que muere y, un mito, por su vida de mil leyendas y cientos de aventuras, aunque no tuvieran nada que ver con las de Robinson Crusó o los que imaginó Stevenson. Espejo de anhelos reprimidos, aventurero de cristales transparentes a la curiosidad sensacionalista del gran público, Onassis, en el fondo, lo que nunca tuvo, como todos los reyes, fue tranquilidad y vida propia desde que, precisamente, fue elevado al trono.

(Información en páginas centrales.)



LISBOA. — Para prevenir cualquier ataque contra el palacio de Balem, residencia del presidente Costa Gomes, ha sido instalado en sus jardines un cañón antiaéreo. Este aparece en la fotografía junto al cual permanecen alerta sus servidores. — (Telefoto Cifra Gráfica)

EL ORO ESPAÑOL EN MOSCÚ

LA MISION SOVIETICA EN LA O. N. U. DICE QUE NO ES DE SU COMPETENCIA

NACIONES UNIDAS, 15. (Efe). — La misión diplomática soviética ante las Naciones Unidas se negó hoy a comentar una información, atribuida a medios de la ONU, asegurando que la Unión Soviética tiene intenciones de compensar al Gobierno español por el oro llevado a Moscú durante la guerra civil española.

Un portavoz de la citada delegación diplomática manifestó a EFE que, en cualquier caso, el asunto no era de su competencia, mientras manifestaba sus dudas de que el tema haya sido sujeto de rumor en las Naciones Unidas.

Los mismos temores fueron puestos de manifiesto en los portavoces oficiales de las Naciones Unidas, quienes aseguraron que la organización de las Naciones Unidas no interviene, a menos

de que se les solicite expresamente, en asuntos bilaterales entre estados.

Por otra parte, otras fuentes diplomáticas manifestaron su sorpresa, al comentarse que la ONU tuviera algo que ver con la información citada. Dicha información sólo ha aparecido mencio-

nada en el diario de Boston (Massachusetts) «Christian Science Monitor», quien no daba ninguna fuente.

Bajo el título «Rusia puede devolver el oro que España envió durante la guerra», el diario de Boston «The Christian Science Monitor» publicó ayer el siguiente suelto:

«España y la Unión Soviética están a punto de firmar un acuerdo bajo el cual España recibiría una indemnización por el oro del Banco de España que el Gobierno de la República española envió a la Unión Soviética para salvaguardar durante la guerra civil.

Los españoles aseguran que Moscú posee oro por valor de 400 millones de dólares a una tasa anterior a la devaluación, según escribe Paul Wohl, analista soviético del «Monitor». Al precio actual de 179 dólares por onza de oro esto representaría 2.050 millones de dólares.

En 1954 Moscú devolvió 11 toneladas de oro a Irán que habían sido incautadas en Abraz durante la guerra. En ese tiempo esto representaría 12.378.000 dólares. Hoy esto representaría 63.307.600 dólares.

Hoy, Asamblea Nacional de la Hermandad del Maestrazgo en Madrid

Hoy, a las diez y media de la mañana, se celebra en Madrid la Asamblea Nacional de la Hermandad del Maestrazgo, en la que participan los presidentes regionales y provinciales, acompañados de sus secretarios, consejeros y comisiones directivas de las distintas demarcaciones. En la reunión expondrá un amplio informe el presidente de la Hermandad, don Ramón Forcadell Prats.

EL PRINCIPE DE ESPAÑA LLEGA A ZARAGOZA

ZARAGOZA, 15. (Pyresa). — Minutos después de las siete de la tarde llegó a la base aérea de Zaragoza el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, a bordo de un avión «Mytère» de la Subsecretaría de Aviación Civil. Le acompañaban en su viaje el Marqués de Mondéjar, jefe de la Casa de S. A. R., coronel Armada, secretario de la misma; el coronel Davila, ayudante de Su Alteza Real.

Al pie de la escalera fue recibido por el teniente general jefe de la III Región Aérea, don Carlos Franco y de Marne Garay, acompañado por el capitán general de la V Región Militar, teniente general De Lara del Cid; gobernador civil, señor Ibañez Trujillo y otras autoridades militares y civiles.

El Príncipe vestía de paisano, y, dado el carácter privado de su visita, no le fueron rendidos honores oficiales.

Desde la base aérea, el Príncipe marchó, acompañado por las autoridades mencionadas, hasta la Basílica de El Pilar. A lo lar-

go de todo el trayecto, y a pesar de no haberse anunciado el horario de llegada de Su Alteza, miles de personas le tributaron calurosas ovaciones, especialmente en la plaza del Pilar.

D. Juan Carlos saludó a las representaciones y corporaciones zaragozanas a la puerta de la Basílica y en el atrio de la misma fue recibido por el arzobispo, doctor Cantero Cuadrado, y por una Comisión capitular, en compañía de los cuales pasó a la santa capilla donde oró ante la Virgen del Pilar, mientras el público que llenaba el templo prorrumpió en una gran ovación.

El Príncipe quiso después besar el Pilar, como tantas veces lo había hecho durante su época de cadete en la Academia General Militar, pasó a adorar la Santa Columna en la parte posterior de la capilla. Su Alteza Real asistirá mañana a la entrega de despachos de la XXX promoción de Caballeros Cadetes de la Academia General Militar.

LOTERIA NACIONAL

26.194, primer premio, vendido íntegramente por una Falla en Valencia

(Reproducción fotográfica de la lista en pág. 12)

LA COLMENA

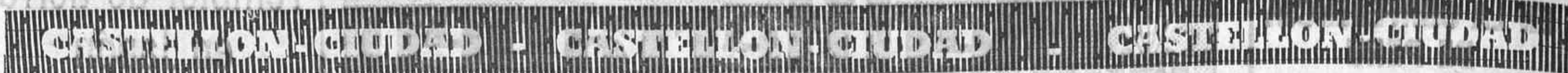
Las tribulaciones de la «Gran Banca» española. — Un «self made man» imparable. — Ya no quedan centralistas ni para TV. E.

Por Pedro RODRIGUEZ

Las ventanas de la «gran banca» velan todas las noches. Desde las almenas, los centuriones y los jefes de dinastías miran el «chapping» político y juraría que «tanto dolor se les agolpa en el costado». Están con el ceño fruncido desde el 25 de abril y contemplan el escarpate de los nuevos modelos políticos, sin decidirse. Tienen la llave de la despensa y aún no saben si domesticar la izquierda o ptrechar a la derecha. La «gran banca» sigue siendo, en este país, como la quinta flota en el tórrido Caribe. No suelen aparecer por el circuito de los «cinco tenedores» pero cuando, recatadamente, con las fuerzas vivas. Técnicamente han tenido un año de vacas flacas pero se han pasado por la faja. Sus «telex» indican que, desde hace unos meses, el extranjero ya no ve a España como el «paraiso» inversionista. Han preguntado y les han dicho a los delicadísimos estómagos de las multinacionales les preocupa nuestra traca de huelgas y conflictividad social. Hace unas semanas, una operación «hecha» de 2.700 millones y 500 puestos de trabajo está en cuarentena.

Bien. La «gran banca» lleva dos días mirando por encima del Tajo como han afeitado las barbas de sus vecinos. Y ha decidido pisar el acelerador de sus conversaciones conciliarias. La «gran banca» española está nutrida de méritos y talentos personales, aunque no gusta de asomarse a las candelillas. La «gran banca» ha de tomar —probablemente— dos decisiones antes del verano. Una, elegir su «premiere», su plenipotenciario para dialogar con la política y el futuro. Sus más ilustres y respetados patriarcas pasan de los 60 años. Dos, elegir el caballo al que apostar, aunque no se si colegiadamente. Pienso —sólo pienso— que el fraguismo ha recibido un recado: que caso de

(Pasa a la página 15.)



DIETARIO

DOMINGO, 16 MARZO

El sol sale a las 6,25 y se pone a las 18,23
Luna en cuarto creciente, el 20

SANTOS DEL DIA

Hilario, Agapito, Patricio, Heriberto, obs.; Taciano, dc.; Félix, Dionisio, Largo, Julián, mrs.; Abraham, erm.; Eusebia, ab.; Petronila, Damián, Valetín, mrs.

SANTOS DE MAÑANA

Patricio, Agrícola, obs.; José de Arimatea, Alejandro y Teófilo, mrs.; Gertrudis, vg.; Atón, ob.; Destorato, Dionisio, Gabriel Laleman, mrs.



PREMIADO AYER

183

ACIERTE CON EL NUEVO

colowall

FARMACIAS de GUARDIA

DOLS, Av. Rey D. Jaime, 54.
MARTIN, Rda. Magdalena, 53.
MARTIN, General Aranda, 26.
MONTOLIU, Cardenal Costa, 28. Camino Cementerio.
Mañana estarán de guardia:
FERRER, Plaza de la Paz, 11.
MARTIN, Av. de Lidón, 12.
SANJUAN, Avda. Valencia, Grupo Cardona Vives.
CASTILLO, Pérez Galdós, 9. Junto P. de Toros.

HORARIO DE TRENES HACIA VALENCIA

5:39 Expreso
6:23 U. Eléctricas (Lab.)
7:20 Ter (Dno. Madrid)
7:25 U. Eléctricas
9:15 U. Eléctricas
11:15 U. Eléctricas
13:41 Talgo (Dno. Madrid)
13:46 U. Eléctricas
15:25 U. Eléctricas
15:46 Ter (Dno. Alicante)
17:10 U. Eléctricas
18:23 Expreso (Dno. Málaga)
18:30 U. Eléctricas
19:13 Electrotren
20:20 U. Eléctricas
22:43 Expreso (Dno. Sevilla)
23:23 Expreso (Dno. Granada)

HACIA BARCELONA

1:29 Expreso
6:25 Expreso
7:17 Expreso
10:25 Electrotren
11:04 Expreso
12:46 Ter (Dno. Frontera)
15:23 Talgo

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS:

Elvira González Gil, Angel Briones Hernández, Julio César de la Cruz Rodrigo, Marina de la Cruz Rodrigo, Begoña Capilla Mañes, Pedro Javier Bellot Mira, Lorena Fernández Paullo, Ana Belén Laverna Pomares, José Luis Pauner Súller, Manuel Insa Bacas, Ana María Gasch Gonell, Araceli Egea García, Vicente Valero Pons, Juan Bautista Gómez Algrija.

MATRIMONIOS:

Felipe Ruiz Alonso y María Gloria García Miralles; Silvano Briz Reda y Rosario Aguilar Cabedo, y Francisco Javier Montoliu Gimeno y Amparo del Pilar Monros y Porcar.

DEFUNCIONES:

Ricardo Arenas Serrano, de 77 años y José Martí Socarrades, de 80 años.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

BOMBEROS	22-12-23
POLICIA	22-05-00
GUARDIA CIVIL	21-11-77
POLICIA MUNICIPAL	22-40-00
HOSPITAL	21-05-22
RESIDENCIA S. S.	21-12-53
CASA SOCORRO	21-19-04
CRUZ ROJA	22-48-50

NO HAN ENCONTRADO PETROLEO EN SALSADILLA

MADRID, 15. (Cifra). — Ha concluido el sondeo que se está realizando en Salsadilla (Castellón), en los permisos «Cati» y «Santa Magdalena», propiedad del INI (60 por ciento) y Coparex Española (40 por ciento), con resultado negativo, según «Petróleo».

CATOLICIDAD

CULTOS

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. For la tarde, misa a las 7.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8,30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy misas a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30. Tarde, 6,30 y 7,30.
SAN PEDRO. — Hoy misas a las 7, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. En San Pablo (Serrada) misa a las 11 de la mañana.
SAN AGUSTIN. — Hoy misas a las 7, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

CONFERENCIAS SOBRE MUTUALISMO LABORAL EN LA CATEDRA AMBULANTE DE LA SECCION FEMENINA EN EL GRUPO DEL PERPETUO SOCORRO

En el grupo del Perpetuo Socorro de nuestra capital, donde la Sección Femenina tiene instalado uno de sus equipos de cátedra ambulante y en donde se está celebrando un curso formativo, con gran aceptación por parte del público asistente, se han desarrollado dos interesantes conferencias sobre mutualidad laboral.

Estuvieron a cargo de don Jesús Sádaba Falcos, Subjefe de Recaudación de Cuotas de la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales y don José Antonio Camacho Poyato, Subjefe de Prestaciones. En primer lugar intervino el señor Sádaba, quien habló sobre «Afilación y cotización al Régimen General de Mutualismo Laboral, así como a los demás Regímenes — Especiales, y muy en particular al Régimen Especial de Trabajadores Autónomos».

Finalizada la disertación, se entabló un animado coloquio, aclarando cuantas dudas se presentaron sobre el particular. Seguidamente tomó la palabra don Antonio Camacho, pasando a exponer clara y llanamente los beneficios que concede la Seguridad Social, hablando tanto de las prestaciones reglamentarias como de las potestativas, ampliando al máximo cada uno de los puntos tratados. Finalmente se reanudó nuevamente el coloquio, en el que el conferenciante respondió a cuantas preguntas le fueron formuladas.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 9,30 y 11,30 de la mañana y por la tarde, a las 6. En el ermitorio de la Virgen del Carmen, misas a las 8,30 de la mañana. En la misa «La Enramada», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12,30. En las Ventas de Benadresa, a las 4,45 de la tarde.
SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8,30 y 11 de la mañana. Tarde, misa a las 6,30.
SAN FRANCISCO. — Hoy misas a las 7,30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 6,30 de la tarde.
SAN VICENTE FERRER. — Hoy misas a las 8,45, 10, 11, 12,30 y 13,30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.
NUUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES. — Hoy, misa a las 10 de la mañana, en el Grupo Perpetuo Socorro, y a las 12 en el ermitorio de Fadrell.
ERMITORIO DE LIDON. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.
SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9 y 11,30 de la mañana y 7 de la tarde.
CONVENTO MM. CAPUCHINAS. — Hoy, misa a las 8 de la mañana.
NUUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7,30, 8,30, 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6 de la tarde.
PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 10 de la mañana.

NOTAS DE SOCIEDAD
— Por los señores de Bandini y para su hijo Mario, licenciado en Químicas, ha sido pedida a los señores de Díaz la mano de su encantadora hija Toya.
Entre los novios se han cruzado los regalos de rigor, habiendo sido fijada la boda para la segunda quincena del próximo mes de mayo.
Reciban los novios y sus familias, todos ellos tan estimados, nuestra cordial felicitación.

CONFERENCIA POR EL RVDO. D. RAMON RODRIGUEZ CULEBRAS EN EL CIRCULO CULTURAL MEDINA

Mañana lunes, día 17, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos de este Círculo una interesante conferencia, que bajo el título de «La Pasión a través del arte» desarrollará el Rvdo. D. Ramón Rodríguez Culebras, dada la personalidad del ilustre conferenciante, ya que además de ser director del Museo Catedralicio y Diocesano de las Reales Academias de Bellas Artes de San Fernando en Madrid y de San Carlos de Valencia, pertenece también al Instituto Central de la Historia del Arte de Munich, es gran conocedor del espíritu humano.

El Círculo Medina, consciente del interés que despertará esta charla que irá acompañada de documentadas diapositivas todas ellas muy propias del tema y adecuadas al tiempo de Cuaresma, se complace en invitar a cuantas personas deseen asistir a este acto.

NOTAS DE SOCIEDAD

— Por los señores de Bandini y para su hijo Mario, licenciado en Químicas, ha sido pedida a los señores de Díaz la mano de su encantadora hija Toya.
Entre los novios se han cruzado los regalos de rigor, habiendo sido fijada la boda para la segunda quincena del próximo mes de mayo.
Reciban los novios y sus familias, todos ellos tan estimados, nuestra cordial felicitación.

NOTICARIO

VIARIOS

D. Miguel Villanueva Villagrasa ha solicitado autorización de la Comisaría de Aguas del Júcar para extraer áridos del cauce del río Mijares aguas arriba de la población de Arañuel. Se abre información pública para presentar reclamaciones en la citada Comisaría, sita en Valencia, Paseo al Mar 48.

VILLAFAMES

Queda expuesto al público el expediente de las bases de concesión de un crédito al Ayuntamiento de 1.750.000 pesetas, concedido por la Diputación con destino a la construcción de un Complejo Polideportivo en esta localidad.

VILLARREAL

El Ayuntamiento convoca concurso para la adquisición de árboles con destino al Camino de

la misma. Las condiciones se publican en el B. O. de la Provincia del 15 etc.

BURRIANA

Aprobado por el Ayuntamiento el proyecto de apertura y ordenación de la Ronda Interior del Río Anna, se somete a información pública por el plazo de un mes.

— Dña. María del Carmen Abella Moliner ha solicitado en el Ayuntamiento autorización para abrir al público una peluquería de señoras en Generalísimo 23 de Burriana. Se concede un plazo de diez días para oír reclamaciones en el Ayuntamiento de quienes se consideren perjudicados por la instalación de referenda.

— D. Vicente Domingo Ribes Carlet ha solicitado licencia para establecer un taller de reparación de cubiertas de vehículos en la calle Santa Gema núm. 12. Queda abierta información pública durante el plazo de diez días para oír reclamaciones en el Ayuntamiento.

Escoja la funda que desee para **Tapizar su coche** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 90 (Frente Instituto) Tel 216152

RESTAURANTE HAWAII

Playa Benicasim
Paellas
Salsas de pescado
Menús especiales
Amplias terrazas
Servicio de Bar
¡¡VISITENOS!!

FUNERARIA

TURNO PERMANENTE
CABALLEROS 28 Tel. 22 47 69
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
CASTELLON

DELEGACION DE HACIENDA DE CASTELLON DE LA PLANA

AVISO

Se recuerda a los contribuyentes por el Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas con domicilio fiscal en esta provincia, la obligación en que se hallan, de acuerdo con lo establecido en el artículo 67 del Reglamento del Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas, aprobado por Decreto de 23 de diciembre de 1971, de presentar relaciones, por separado, de PROVEEDORES y CLIENTES con expresión del importe total de las operaciones realizadas con cada uno de ellos durante el pasado año de 1974, debiendo figurar, necesariamente en las relaciones, todos aquellos PROVEEDORES o CLIENTES, cuyas cifras anuales de negocios con la empresa declarante hayan sido superiores a 500.000 pesetas durante el expresado año, quedando exceptuados de esta obligación los contribuyentes a que se refiere la Norma 1.ª y 4.ª del apartado 1.º del mencionado artículo 67 del citado Reglamento del Impuesto.
Los contribuyentes que no tengan proveedores o clientes con volumen de operaciones que supere el mínimo de 500.000 pesetas, cumplirán la obligación de presentación haciendo constar esta circunstancia.
La presentación de las relaciones se efectuará POR TODO EL PRESENTE MES DE MARZO, en las Oficinas de la Inspección Técnica Fiscal del Estado de esta Delegación de Hacienda, la que resolverá las dudas que a los contribuyentes afectados puedan surgir sobre el cumplimiento de esta obligación.
Los modelos oficiales de impresos podrán recogerlos en la Inspección Técnica Fiscal del Estado.
Lo que se hace público para general conocimiento, con la advertencia de que el incumplimiento de la obligación de presentar las relaciones, motivará la aplicación de las sanciones previstas en el artículo 68 del citado Reglamento.

D. JOSE VALLS SANCHEZ

(Industrial Panadero)
QUE FALLECIO EL DIA 16 DE MARZO DE 1974, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.
R. I. P.
Su esposa, D.ª Carmen Miralles Meseguer; hijos, José, Vicente y Rafael, y demás familia, agradecerán la asistencia a la Misa que se celebrará HOY, DOMINGO, día 16, a las SEIS de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.
Castellón, 16 de marzo de 1975.

LA CIUDAD CADA DIA

Datos de identidad

AUNQUE dijese Cajal que la "adulación es la única moneda falsa que acepta todo el mundo" y aunque proliferen en la actualidad libros y motivos autobiográficos de los más diversos personajes, importantes o no, debo confesar con toda sinceridad que nunca me gustó especialmente hablar públicamente de mí mismo. Por dos razones esenciales. En primer lugar, porque pienso que yo no tengo apenas interés informativo, noticioso —y ya se sabe que la noticia es que un hombre muera a un perro y no al contrario, y por ahora Dios me libre de tales inclinaciones—, aunque sea, por devoción y obligación, portador de la noticia en muchas ocasiones; en segundo lugar, porque nada hay de relieve que justifique, hasta la fecha, ni el más pequeño afán de notoriedad por parte mía, y mucho menos que relate batallas próximas. Después de lo escrito y aunque suene a paradójico y contradictorio, voy a hablar muy brevemente de mí, sin que sirva de precedente y por una sola vez. Y lo hago simplemente para dar contestación a la curiosidad —ni buena ni mala, sino todo lo contrario— que ha despertado en los más diversos sectores de la ciudad la aparición en estas páginas del Paseante. Hasta el director del periódico han llegado un sinfín de consultas sobre mi identidad; los redactores, raro es el día que diez o doce personas no preguntan sobre el mismo tema; al redactor jefe no le dejan en paz definitivamente en su habitual tertulia del bar Pons. Todo ello unido, me ha decidido finalmente a coger la pluma y escribir este comentario aclaratorio.

Por razones obvias, no puedo revelar mi identidad con nombre y dos apellidos. La gente, las queridas gentes de nuestra ciudad, han dado la respuesta por mí. Una respuesta variada, multicolor, divertida a veces y casi siempre al borde mismo de la diana. Unos aseguran que soy, simplemente, don Jaime —nuestro inolvidable ex director—, porque, poco más o menos, en uno de sus magistrales artículos, que pudéramos bautizar de entrañable adiós al puesto, nunca al oficio, pues es y será siempre un verdadero y ejemplar maestro de periodistas, decía, si la memoria me es fiel, que ahora se iba a dedicar "a pasear". Otros aseguran que es un redactor que lleva tiempo esperando que "se abriera la veda" para ejercer la crítica desde esta tribuna; los más opinan que es un equipo de redactores que se alternan en la tarea, y, por último, los más suspicaces dictaminan con cierto aire de saberlo casi todo: "Está claro. No puede ser otro que el nuevo director, pues la aparición de la sección coincidió, casi exactamente, con su llegada a MEDITERRANEO".

En definitiva, ¿quién es el Paseante? Voy a responder con sinceridad, pero sin descubrir por completo las cartas del juego. El Paseante, es decir, yo mismo, no tengo carnet de identidad, ni fotografía, ni tan siquiera algo que pueda definirme y servir de pista para aclarar las dudas de los lectores. Tengo varias caras, muchas piermas, varios nombres... Y, eso sí, un objetivo único e inquebrantable: El mejor servicio a nuestra capital. Todos los que juegan a la adivinanza en este terreno tienen la respuesta en el periódico de cada mañana. ¿Qué importa un nombre, una fotografía, una identidad definida? Lo que importa de verdad es que los lectores sepan de una vez y para siempre que en mí, a veces sin tan siquiera desearlo, ustedes tienen un conciudadano que quiere ser amigo de todos. ¿Es suficiente?

PASEANTE

Necesitamos profesorado de inglés y francés

— E. G. B., Delineante, Pintura y Decoración que dispongan libre diariamente de 6,30 a 10.
— Escribir al Centro de Presencia AFHA, apartado 161 - CASTELLON.

Cámara Oficial Sindical Agraria

Aviso a los agricultores de Almazora y Castellón propietarios de huertos afectados por la polución de la zona del Serrallo

Se pone en conocimiento de los agricultores propietarios de huertos de naranjos en los términos municipales de Castellón y Almazora, afectados por la polución ocurrida en el pasado mes de agosto, en la zona del Serrallo y que oportunamente presentaron la denuncia correspondiente en la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos respectiva, que en fecha próxima serán avisados en sus domicilios para pasar a percibir la indemnización que les corresponda por los daños sufridos.
Castellón de la Plana, 15 de marzo de 1975.
El Presidente, VICENTE PLA BROCH

EN CASTELLON... FUNERARIA VIRGEN DEL LIDON - PL. CLAVE, 17-B - TEL. 21 01 42

CASTELLÓN CIUDAD - CASTELLÓN CIUDAD - CASTELLÓN CIUDAD

SUCESOS

Herido grave en choque de tres vehículos en las proximidades del acceso a la carretera del Desierto

Un hombre resultó lesionado de carácter grave en un accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de la carretera de acceso al Desierto al chocar tres vehículos.

El accidente ocurrió en el Km. 75 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, al chocar el camión matrícula M-642.899 conducido por Vicente Simó Carbó de 21 años y el turismo matrícula CS-4535-B conducido por Olegario Carda Martí, de 44 años.

A causa del choque, el camión se salió de la calzada, alcanzando al turismo matrícula CS-3724-C que se hallaba estacionado fuera de la calzada.

A causa del accidente resultó lesionado de carácter grave el conductor del primero de los citados turismos, Olegario Carda Martí.

Intervino en la práctica de las diligencias la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Castellón.

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL

—Angeles Gorri Izquierdo, de 36 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en accidente doméstico, siendo asistida en el servicio de urgencia por el doctor Vicente quien le apreció inclusión de cuerpo extraño en eminencia hipotenar izquierda de pronóstico leve s/c.

—Virginia Hernández de la Iglesia, de 10 meses, vecina de Madrid y accidentalmente en Castellón, sufre herida incisiva en aleta izquierda de la nariz y hematoma en labio superior. Pronóstico leve s/c. Fue asistida por el doctor Sorolla. Se produjo las lesiones al caerse en su casa.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Nos informa la Policía Municipal

UNIVERSIDAD DE VALENCIA

FACULTAD DE DERECHO

CONVOCATORIA PARA LAS PRUEBAS DE INGRESO PARA ALUMNOS LIBRES

Se convoca a todos cuantos hayan efectuado su inscripción para tomar parte en las Pruebas de Ingreso en esta Facultad el próximo día 21 de los corrientes a las 9:30 horas y provistos de los documentos y objetos que les han sido indicados en la documentación que se les ha entregado al efectuar la inscripción.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN DE LA PLANA

Impuesto municipal sobre circulación de vehículos, año 1975

ULTIMO AVISO

EL ILMO. SR. ALCALDE PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD,

HACE SABER:

Que conforme al anuncio de esta Alcaldía, de fecha 24 de enero último, en las oficinas de Recaudación de esta Corporación, sitas en los bajos de estas Casas Consistoriales, se está realizando la cobranza en período voluntario de este Impuesto, que terminará inexcusablemente el próximo día 31 del presente mes de marzo, por lo que nuevamente se advierte a los Sres. Contribuyentes a fin de que puedan retirar los distintivos que correspondan a sus vehículos antes de finalizar el indicado plazo.

Se reitera también la expresa advertencia de que la obtención de los distintivos, transcurrido el plazo señalado, será penalizada conforme a las disposiciones legales vigentes y que se indicaban en el Edicto de esta Alcaldía, antes citado concretamente se sancionará con multa de TRESCIENTAS PESETAS para los coches y camiones, y de CIENTO CINCUENTA PESETAS para las motocicletas. La no exhibición del distintivo en lugar visible del vehículo se penalizará, además, en idénticas cuantías, debiendo tener en cuenta que ambas sanciones son independientes, de acuerdo con los artículos 9.º y 10.º de la Orden del Ministerio de la Gobernación, de fecha 8 de octubre de 1966.

Castellón de la Plana, 14 de marzo de 1975.

El Alcalde,
FRANCISCO L. GRANGEL MASCAROS

NOTAS DE arte

Ayer inauguró Porcar Queral una exposición de óleos en la Galería Nonell

Ayer por la tarde inauguró el pintor castellanense Porcar Queral una exposición de 28 óleos en la Galería Nonell.

La variedad temática puede resumirse en figuras, flores, bodegones y paisajes.

Figuras de viejos con la serenidad de los años reflejado en rostro y cuerpo; niños candorosos y una encantadora adolescente.



Flores que tienen fuerza y cuyo conjunto preside el factor estético.

Bodegones bien compuestos, bien realizados y plenamente logrados en luz y color.

Paisajes seleccionados con meticulosidad, encuadrados en acierto y cuya perspectiva bien lograda se une a la gradación de términos, en las que cada cual tiene la jerarquía que corresponde a su distancia.

También cabe destacar la alegría del hallazgo de la Virgen del Lledó por el venturoso Labrador Perot de Granyana.

En las figuras y en el paisaje se observa cierto mimetismo con quien ostentaba el mismo apellido.

que continúe laborando con la misma vocación, con la misma ilusión, porque su preparación le llevará con toda seguridad a la meta que se propone y que nosotros le aconsejamos no fuera de límites estrechos, sino de gran ambición.

Mucho público acudió a la Galería y todos felicitaron al autor que ya tuvo la compensación de ver colocado junto a varios de sus cuadros el codiciado cartelito de «adquiridos».

GONZALO PUERTO

MAÑANA CLAUSURA SANTAMANS EN BRAULIO

Mañana clausurará Santamans la exposición de óleos —figuras y bodegones, principalmente— que tiene en la Sala Braulio. El joven pintor valenciano ha tenido la satisfacción de poner el «adquirido» a casi todas las obras expuestas.

PASADO MAÑANA INAUGURARA BAUSET UNA EXPOSICION DE ACUARELAS EN LA SALA BRAULIO

Pasado mañana inaugurará Bauset una exposición de óleos y acuarelas —en número de 26— en la Sala Braulio de nuestra capital.

Inauguración en Castellón, mañana lunes a partir de las 6'30 de la tarde de...

ARYCE

SALA DE ARTE Y CERAMICA

ARYCE marca un signo distinto a la tan industrializada cerámica, se encuentra la colaboración del artista con el artesano, como ejemplo de la necesidad que éste tiene del primero para que su obra sea buena. Conocer lo que ofrece ARYCE, es algo importante para el que sabe o intenta saber de arte. Una artesanía rica en colorido y en formas actuales, como aún se puede ver en las obras que realizan los escasos artistas que no han admitido la mecanización del arte.

ARYCE sólo sabe de arte y cerámica.

Con motivo de su inauguración, ARYCE presentará al público de Castellón, una exposición antológica del prestigioso y conocido pintor GIMENO BARON.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy domingo, día 16 del actual mes de marzo/75, estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico.—Talleres Viema, Alcalde Tárrega, 35.

Taller eléctrico.—Manuel Puig García, Avda. Valencia, 11.

En el Grao de Castellón prestará servicio el taller «Hermanos Rodríguez», sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

Servicio permanente de baterías.—K. L. G., C/ Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

Snoopy

Boutique infantil y juvenil

EN PRIMERA LINEA DE LA MODA

CARDONA VIVES S/N. (Esquina calle Gobernador)

HOY HABLAMOS CON...

JAVIER RENDE

Y lo hacemos por tanto con el promotor de la Agrupación de Acuarelistas de Tarragona.

—¿Cuántos años que se organizó esta Agrupación?

—Once, nos contesta rápido D. Javier Rendé.

—¿Cuáles fueron los motivos originarios?

—Divulgar la acuarela. Siento por ella verdadera pasión.

—¿No los acuarelistas?

—No. Porque el deseo ha sido demostrar las posibilidades de la acuarela en cada momento.

—Y usted tuvo el mágico poder de agrupar a doce hombres de primerísima calidad pictórica.

—Me alegra que diga estas palabras porque está en lo cierto. Y celebro que tenga tan alto concepto de ellos. ¿Conocía sus obras?

—No la de todos, pero sí mucho la de su esposa (B. T. V. Davies), la de Gerardo Olivé, la de Ramón Noé, la de Guillermo Fresquet. Y por referencias y reproducciones las de Pedro Caldró, Luis Font, Isidro Garolá, Juan Lahosa, Francisco Román y Francisco Santiago. Ahora he tenido oportunidad de conocer en directo la de Juan Bautista Plana y me ha encantado igualmente. Sin duda supo seleccionar bien.

que en el momento que usted les avisa ellos aportan las obras precisas.

—Claramente. Tres o cuatro acuarelas de cada uno llegan inmediatamente a mi poder.

—¿Cuántas exposiciones realizan al año?

—Fijas cuatro. Mejor dicho cinco.

—¿Cómo es eso?

—Verá. En Tarragona, Tortosa, Barcelona y Madrid, todos los años. Y a estas capitales añadimos otra que elegimos libremente.

—Este año fue Castellón. ¿No es así?

—Sí señor. Castellón sabemos que es población de extraordinaria actividad pictórica y que sus habitantes tienen gran afición, exquisito gusto y una gran capacidad.

—¿Cuál es su misión?

—Prepararlo todo. Soy como el «manager», o quizás mejor como el padre que se preocupa de sus hijos.

—Que en este caso son...

—Los doce miembros de la Agrupación. No por ellos, ni por su obra, sino por la entidad en sí. Ya sabe que su misión es fomentar la inclinación de los artistas hacia esta bella técnica de la pintura.

—Creo que son merecedores de aplauso porque vale la pena.

—Usted sabe que la acuarela es tratada a veces como un arte menor. Sin embargo nosotros estamos dispuestos a demostrar la superioridad de la acuarela sobre los demás procedimientos por sus finezas y transparencias.

—Muy bien. Les patrocinó algún organismo?

—Los Ayuntamientos de Tarragona, Reus y Tortosa y la Diputación Provincial de Tarragona.

—¿Algún detalle en concreto de este patrocinio?

—Sí. La Diputación de Tarragona, cada año selecciona una de las acuarelas de la exposición que celebramos en dicha capital.

—¿Qué autores han sido seleccionados hasta ahora?

—En 1968 seleccionaron una Marina de Ceferino Olivé y en años sucesivos una Marina, de Plana; un Paisaje del Montblanch, de Fresquet; una calle típica, de Burdeus; una composición olana, de Davies; una Riera de Maspujols, de Fontmunté y una Marina, de Ramón Noé.

—¿Con qué finalidad las adquiere la Diputación?

—Para incorporarlas al Museo Provincial de Arte Moderno de la Provincia tarraconense.

—Antes de terminar quiero patentizarle mi admiración personal por las muchas facetas ejemplares que nos brinda esta Agrupación que usted creó y promociona.

—Gracias, nos dice D. Javier Rendé.

—Que cunda su ejemplo de convivencia, unidad y magnífico quehacer pictórico, es nuestro deseo.—GONZALO



—Yo creo que son los mejores de la provincia y todos ellos están en el mejor grupo nacional.

—Puede asegurarlo a boca llena. Y otro aspecto asombroso es que haya logrado esa unión a lo largo de once años.

—La armonía puede asegurar usted que es completa y perfecta.

—Así lo haré. Pero aún hay otra faceta asombrosa, cual es

JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS DE LA MAGDALENA

Castellón de la Plana

Presentación de facturas y cargos

Para general conocimiento y debida constancia se hace público que para el cobro de facturas y cargos dependientes de esta Junta Central de Festejos, deberán presentarse los recibos, por triplicado ejemplar, en las Oficinas de esta Junta Central durante los días 17 al 26 de abril de 1975 y en horas hábiles de oficina.

Castellón de la Plana, 15 de marzo de 1975.

EL PRESIDENTE.

INVERSIONES VALENCIA, S. A.

DIVIDENDO ACTIVO COMPLEMENTARIO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Sociedad, que el dividendo activo complementario correspondiente al ejercicio de 1974, acordado repartir en la Junta General Ordinaria celebrada el día 11 del actual, se hará efectivo a partir del día 1.º de abril próximo y contra cupón número 19, en cualquiera de las Oficinas del Banco de Valencia, como sigue:

45.— pesetas netas, a las acciones números 1 al 150.000, y 22,50 pesetas netas, a las acciones números 150.001 a 225.000.

Valencia, 14 de marzo de 1975.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

VARIOS

(2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono no. 22 23 92. Castellón.

(4281) AUTO-ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasal, 3.

(5315) FILATELIA CASTAÑO. Sellos para colecciones EUROPA. Material Filatélico y Numismático. Cervantes, 5.

(5380) SERVICIO HOGAR. Reparaciones con rapidez y garantía: neveras, lavadoras, cocinas, estufas y termos, todas marcas. Electrofrío. Joaquín Costa, 38. Tels. 21 19 78 y 21 59 05.

(5400) ¿QUIERE CASARSE? Agencia Matrimonial Levantina. Apartado 247. Castellón. Seriedad. Discreción.

(5410) RAPIDO SERVICIO de reparación de aparatos de Radio y TV. llamando teléfono 22 48 16.

(5456) PAGO Pensiones VEJEZ etc. a domicilio: ASESORIA LABORAL 22 49 81 21 62 00.

VENTAS

(7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios y fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.

(7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 4.000 ptas. al mes. Aval bancario. Razón: CITOSA. Enmedio 136 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.

(1389) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad, 35. Teléfono 22 31 82. Castellón.

(8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

(3861) SE VENDEN comerciales Avda. Valencia y Escalante. Facilidades. Razón: Telf. 22 39 99.

(3983) VENTA PISOS edificio Gran Vía 100 metros clínica 3-4 dormitorios, baño aseo, facilidades. Razón: Escultor Viciano 4. Teléfono 22 58 35.

(4439) GRUPO EUROPA II - Fernando el Católico - Final Maestro Ripollés. Venta locales y viviendas subvencionados. 3-4 habitaciones. Información obra. Horario, 11 a. 1 y 4 a. 6.

(4571) CITOSA VENDE en urbanización aprobada oficialmente, parcelas desde 85.000 Ptas. 18 meses facilidades. Razón: Mayor 48 bajo. Teléfono 22 32 00 y Enmedio 136 bajo. Tel. 22 29 33.

(4640) VENDE VILLA en Benicasim. Facilidades tres años. Razón: CITOSA, Enmedio, 136-bajo. Tel. 22 29 33 y Mayor, 48. Tel. 22 32 00.

(4953) ¡¡ATENCIÓN!! Ventas últimas participaciones «Club 333»; privado, 4 pistas de tenis, tierra batida, frontón, piscina, parque infantil, gimnasio, vestuarios, enfermería, salón social, etc.; facilidades de pago: 18 meses. Información C.I.T.O.S.A., Mayor, 48-B, Tno. 22 32 00, y Enmedio, 136-B. Tno. 22 29 33. Castellón.

(5029) SE VENDEN parcelas dotadas de luz y agua para viviendas y chalets a docientos pesetas metro cuadrado sitas en Carretera Alcora. Kilómetros 13 al 14. Razón: Obispo Sallinas, 85-1.º, 2.º. Teléfono 221771.

(5181) VIVIENDAS subvencionadas, 4 habitaciones. Grandes facilidades pago. Final C/ Herrero. Informa URCASA, Enmedio, 24-2.º

(5324) VENDE O CAMBIO solares en la montaña y el mar por piso o coche seminuevo. Razón: Pintor Castell, 2-10.º-A.

(5325) 40 AÑOS de experiencia fabricando y recuperando maquinaria, avalan nuestros acabados. No admitimos competencia en precisión y precios. Única firma Nacional especializada en máquinas-herramientas verificadas. Financiamos hasta 5 años. Precios conoto especializados. Stock de 500 máquinas. Antonio Peña S. A. Avda. Jacinto Benavente núm. 23. Valencia.

(5420) OROPESA. Vendo 500 m2. de bajos en zona muy comercial, con más de 50 metros fachada a dos calles. Fáciles de dividir. Informarán: Teléfono 321-32-03, de Valencia.

(5432) VENDE ENSERES de Bar, baratos. Razón: C/ San Sebastián, 1. Benicarló.

(5437) OROPESA. Vendo 500 m2. de bajos en zona muy comercial, con más de 50 metros fachada a dos calles. Fáciles de dividir. Informarán: Tel. 310137 de Oropesa.

ALQUILERES

(3427) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.

(8814) AGENCIA ROMEA Alquileres. Pisos. Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.

(3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón: Razón: Tels: 222933 y 221963.

(5253) SE ALQUILA local comercial de 600 metros en calle céntrica. Llamar Teléfonos 22-12-41 - 22-56-85.

(5402) ALQUILO PISO grande con muebles y estrenar. Teléfono 21 67 62.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(4305) GANE MUCHO dinero trabajando cómodamente en casa ambos sexos, cualquier edad. Compruébelo informándose elija información correo ordinario gratuita respuesta urgente mandándonos diez pesetas sellos. Promociones Zircon. Via Augusta, 105. Tarragona.

(5327) TRABAJO facilísimo en casa. Grandes ganancias. Incluye sobre franquicia con su domicilio. Apartado 15. Oviedo.

(5364) DINERO SEGURO, realizando sencillos trabajos caseros en horas libres. Informarse enviando 12 pesetas sellos. Universal W. Alta (Alicante).

(5365) TRABAJE EN CASA. Elevados ingresos. Nuevo, exclusivo, fácil. Único en Europa. No envíe sellos. Información gratis. LABOR ALBA. Ref. 65. Enamorados. 23. Barcelona-13.

(5366) OFRECEMOS A TODOS oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias. Escribir CONTINENTAL PLANING. Sección 650. Calvet, 5. Barcelona-6.

(5399) SE PRECISA en Restaurante Goya señorita Ayudante de comedor. Aprendiz mostrador. Fregadora de cocina. Interesados presentarse Oficina Colocación. Referencia CS-5.071. Avda. Casalduch, 27.

(5408) SE NECESITA botones para Hotel. Razón: Teléfono 22 19 50.

(5421) SE PRECISA chica fija. Razón: Navarra, 39-3.º-B.

(5424) NECESITO CHICA servicio. Razón: Tel. 22 34 39.

(5425) DEPENDIENTA PASTERIA para domingos y festivos se precisa. Razón: Pastelería La Pilarica. Calvo Sotelo, 37. Castellón. Ref. Of. Col. CS-5.100.

(5428) SE NECESITA señora o señorita para trabajos en cocina, preferible interna. Restaurante Montecasim. Telf. 30-09-81. Of. Coloc. 1.895.

(5429) SE OFRECE joven para recepcionista o intérprete hablando 4 idiomas. Razón calle José Ramón Batalla núm. 36-5.º-B, Pta. 10, Mirreall.

(5430) NECESITAMOS aprendizas y ayudantas de máquina para fábrica confección. Presentarse en Doctor Ferrán, 16 de 12 a 14 h. o en Oficina Colocación. Ref. CS-5097.

(5431) EMPLEADA HOGAR 45 a 65 años. Informes. Trabajo tranquilo. Seguros. Dirigirse Avda. Rey 47. Edificio Cámara. De 1 a 2 tarde. de 8 a 9 noche.

(5433) BUSCO CHICA 15 años para cuidar 2 niños preferible de Onda, sábados y domingos libres. Tel. 601364

(5405) SIRVIENTA PARA todo, de 35 a 50 años necesita matrimonio ya mayor, presentarse en Bartolomé Reus, 18, bajo. Castellón.

(5440) SE OFRECE chofer con furgoneta, amplia experiencia en alimentación y hostelería. Llamar Tel. 214495 de 8 a 9 tarde.

AUTOMOVILES

(6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

(7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin. Tel. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicia.

(7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin. Tel. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicia.

(2320) AUTOVAL. Compra-venta de automóviles, solvencia castellonense, largos plazos. Avenida Valencia, 4.

(4029) AUTO GARAGE. Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

(4692) AUTOMOVILES CASTALIA. Citroën G. S. entrega inmediata. 50 coches de ocasión, a precios de coste. Grandes facilidades. General Aranda, 28. Teléfono 22-48-05.

(5163) VENDE 850 facilidades. Teléfono 22-12-23, horas comidas.

(5205) TALLERES EL CRUCE. Compraventa de automóviles, motosierra cortacésped. Servicios Avda. Alcora 33. 21-45-27.

(5374) AUTOMOVILES PROCEDENTES de cambios Seat vendemos: Seat 1430, varios 124 D; 124 normal, 124 Sport muy nuevo, 850 especial, 1500 /bitaro, 1500 normal, 600 D. M. G. Todos CS- facilidades pago. Doctor Clará, 17. Castellón.

(5363) VENDE 850 facilidades. Teléfono 22-12-23, horas comidas.

(5205) TALLERES EL CRUCE. Compraventa de automóviles, motosierra cortacésped. Servicios Avda. Alcora 33. 21-45-27.

(5374) AUTOMOVILES PROCEDENTES de cambios Seat vendemos: Seat 1430, varios 124 D; 124 normal, 124 Sport muy nuevo, 850 especial, 1500 /bitaro, 1500 normal, 600 D. M. G. Todos CS- facilidades pago. Doctor Clará, 17. Castellón.

(5363) VENDE 850 facilidades. Teléfono 22-12-23, horas comidas.

(5205) TALLERES EL CRUCE. Compraventa de automóviles, motosierra cortacésped. Servicios Avda. Alcora 33. 21-45-27.

(5374) AUTOMOVILES PROCEDENTES de cambios Seat vendemos: Seat 1430, varios 124 D; 124 normal, 124 Sport muy nuevo, 850 especial, 1500 /bitaro, 1500 normal, 600 D. M. G. Todos CS- facilidades pago. Doctor Clará, 17. Castellón.

(5363) VENDE 850 facilidades. Teléfono 22-12-23, horas comidas.

(5205) TALLERES EL CRUCE. Compraventa de automóviles, motosierra cortacésped. Servicios Avda. Alcora 33. 21-45-27.

(5374) AUTOMOVILES PROCEDENTES de cambios Seat vendemos: Seat 1430, varios 124 D; 124 normal, 124 Sport muy nuevo, 850 especial, 1500 /bitaro, 1500 normal, 600 D. M. G. Todos CS- facilidades pago. Doctor Clará, 17. Castellón.

(5363) VENDE 850 facilidades. Teléfono 22-12-23, horas comidas.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON CADENA S. E. R.

12:02: Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia.-12:05: Exitos discográficos.-13:15: Radio Deporte.
14:15: Sintonía y apertura de la emisión.-14:17: Despierte con música.-8: Matinal Cadena SER. Noticias y reportajes.-8:15: Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza: María Dolores Oliveras.-9: Viaje con música.-9:30: Música célebre.-10: Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, Rvdo. D. Fernando Andrés.-11: Rally musical Seat.-11:45: Musicalísimo.-12: El Gran Musical.-13: La hora del oyente.-13:15: Ayer y hoy.-13:45: Festival 75. Realización de Vicente Escura.-14: Última hora deportiva. Director, Chenchó.-14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España.-15: Canta para Ud. 15:30: Tino Show. Guión de Constantino Romero.-16:30: Carrusel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de 1.ª y 2.ª División.-19: Baile de tarde, al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales.-20: Regional preferente.-20:55: Tercera División. -21:25: Carrusel deportivo. Servicio especial de crónicas y comentarios sobre los partidos.-22: Diario hablado de Radio Nacional de España.-22:30: Estadio. revista de los deportes. Director, Chenchó. Principales espacios: Comentarios en torno al partido Tenerife - Castellón. Los protagonistas opinan. La Liga va así. La quiniela de la semana.-23: RADIO REVISTA. Guión de Pepe Palau.-24: Cierre.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN (O.M.) Y (F.M.) PROGRAMAS MUSICALES. - 8: Primera hora. - 9, 11 y 13:00: Comunicaciones telefónicas. - 9:45 y 11:45: Comunicaciones postales. - 10:30: Top 50 de España. - 15:30: L. P. a examen. - 16: El ritmo del trabajo. - 17 y 19: Calidad Popular 45. PROGRAMAS INFORMATIVOS. 13: Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante la semana. - 13:30: Calle Mayor. Información provincial. - 14:30: Diario Hablado de Radio Nacional. - 20: Calle Mayor (segunda edición). - 22: Diario hablado de R. N.

LA VOZ DE CASTELLON

CADENA R. E. M. MATINAL. - 7:55: Sintonía y apertura.-8: Diario hablado de «España a las ocho».-8:40: Epícentro: Primera edición.-8:45: Voces y estilos.-9: Caravana de amigos.-9:30: Desfile de intérpretes.-10:05: Caravana de amigos.-10:30: Música para la mañana.-11: Rallye musical Seat.-11:45: Burriana en fiestas. MEDIODIA. - 12: El Angelus.

PROGRAMAS DEPORTIVOS

13:50: Tiempo para el deporte. - 20:15: Tiempo para el deporte (segunda edición). - 21:45: Deportes PROGRAMAS RELIGIOSOS. - 7:55: Oración. - 12: Angelus. - 21: La Iglesia hoy. - 24: Oración.

PRIMER PROGRAMA (Canal VHF)

10:45 Carta de ajuste: «Diez melodías vascas», Jesús Guirridi.	13:45 Carta de ajuste: «Recital de Jaime Aragall».
11:00 Apertura y presentación.	14:00 Programa regional simultáneo.
11:01 El Día del Señor: Santa Misa.	14:04 Apertura y presentación.
12:00 Concierto: Orquesta de Cámara «Solistas de Sofía».	14:15 Aquí, ahora: Programa de los servicios informativos RTVE.
12:30 Sobre el terreno: Baloncesto: «Estudiantes-Manresa».	15:00 Telediario: Primera edición.
14:00 Crónica de siete días.	15:30 Tele-Revista: Arte y Cultura.
15:00 Noticias del domingo.	16:00 La hoja de arce: «El tesoro del camello».
15:05 Beat Club: «Billy Preston».	17:00 Despedida y cierre.
15:30 La ley del revólver: «Entre dos viduas».	18:45 Carta de ajuste: «Recital de Irma Costanzo» (Guitarra).
16:30 Primera hora.	19:00 Apertura y presentación.
17:30 La edad de oro del cine cómico: «Laurel y Hardy: El editor».	19:03 Avance informativo.
18:00 Dibujos animados: «Nadie sabe lo que somos hasta que lo somos».	19:05 El campo: «Información agraria».
18:30 Buenas noches mi amor.	19:10 Un globo, dos globos, tres globos.-Para los pequeños: Flecha Negra: Episodio número 3. ¿Sabías que...? «El Escorial».
20:00 Fútbol: At-Bilbao-Las Palmas.	20:00 Pulso de la fe: Programa religioso por el Padre Salvador Muñoz Iglesias.
22:00 Noticias del domingo.	20:30 Estudio Estado: Actualidad deportiva.
22:15 Estrenos TV. Hoy: McMillan y esposa: «El diablo que dice».	21:00 Telediario: Segunda edición.
23:30 Últimas noticias.	21:30 Doce hombres sin piedad. Reginald Rosse.
23:35 Reflexión: Espacio religioso.	23:25 Últimas noticias.
23:40 Despedida y cierre.	23:35 Despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA (Canal UHF)

18:30 Carta de ajuste: «Novedades».	19:30 Carta de ajuste: «Carole King».
19:00 Presentación y avances.	20:01 Horizontes humanos: «Los Primitivos: El enigma de los Orang-Kubus».
19:01 Disneylandia.	21:00 Cuatro tiempos.
20:00 Las calles de San Francisco: «Vigilancia de muerte».	21:30 Noticias en la Segunda: Información nacional e internacional.
21:00 Ahora: «Los Valldemosas».	22:00 Jazz vivo: «New Orleans all Stars» (LII).
21:30 Noticias: Resumen informativo.	23:30 El Congreso: «¿Cómo se llega a amar a un pueblo?»
21:35 Páginas del domingo.	23:30 Última imagen.
22:15 Tele-Show: «Count Basie y su orquesta».	
23:00 Cultura 2: «Número 18».	
23:30 Última imagen.	

Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

SOMOS ESPECIALISTAS DE ELECTRODOMESTICOS

Oiga de martes a sábado en las antenas de «La Voz de Castellón», CLUB 4.ª DIMENSION, en directo desde la sala de sonido ELECTROCRIST.

CASTALIA

AIRE ACONDICIONADO

Proyectos y Presupuestos

Calle Trinidad, 31 - Tel. 22 39 16

CASTELLON

Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL. - Hoy, 4:30, 7:30 tarde y 10:15 noche, segunda semana, «SEXO NO, POR FAVOR... SOMOS BRITANICOS». Autorizado mayores 18 años. Próximo martes: «LA CLASE DIRIGENTE». A. mayores 18 años.

ASTORIA. - 4:30, 7:30 y 10:15. «ANTES AMAR... DESPUES MATAR». Technicolor. James Coburn y Lee Remick. Mayores 18 años. Mañana lunes, «LOS LEONES DE SAN PETERSBURGO». Technicolor.

TEATRO ARGENTINO. - Con calefacción. Sigue el fabuloso éxito del cuarto programa. Hoy tres funciones de 5:30, 7:30 y 10:30 noche. A. mayores 18 años.

DON HILARION (Sala de Fiestas). Todos los días grandes atracciones nacionales e internacionales. L. Ballester, 19. A. Mayores 18 años.

SABOYA. - 4:30, 7:30 y 10:15, «PERVERSION». Eastmancolor. Nodiuska y Carlos Estrada. Mayores 18 años. Próximo martes, «CREEZY, MUJER OBJETO». Technicolor.

AVENIDA. - 4:30, 7:30 y 10:15, «CON FURIA EN LA SANGRE». Technicolor. Richard Harris y Rod Taylor. Mayores 18 años. Mañana lunes, «EL ATAQUE DE LOS MUERTOS SIN OJOS». Eastmancolor.

REX. - 4:30, 7:30 y 10:15, «HILTER: LOS DIEZ ULTI-

MOS DIAS», en Technicolor. Alec Guinness y Simon Ward. Mayores 18 años. Mañana lunes: «AVENTURAS Y DESVENTURAS DE UN ITALIANO EMIGRADO», en color. Niño Manfresí y Ana Karina. Mayores 18 años.

RIALTO. - 3:45 y 6:45 tarde, «TARZAN Y LA MUJER LEOPARDO», por Johnny Weissmuller y «EL TESTAMENTO DEL AGA KAN». Technicolor, y 10:15 noche, «EL TESTAMENTO DEL AGA KAN». Tolerado menores. Mañana lunes, «EL HIJO DE ATILA». Eastmancolor, y estreno en Castellón de «ROBIN HOOD NUNCA MUERE». Eastmancolor.

CINE SAN PABLO-CONDAL 2- 2:30 tarde continua. - CRIATURAS OLVIDADAS DEL MUNDO, color y LA NOCHE INVITA A MATAR, color. Mañana Lunes: LLAMADA DESDE JAMAICA, Mr. WODY, color y KARATE, Cinemascope y color. A Mayores 18 años y mayores de 14 años acompañados.

CINE CONDAL (Villarreal). Hoy 3:30 tarde: LOS DIEZ MANDAMIENTOS. A. todos los públicos, 7:30. UNA GOTA DE SANGRE PARA MORIR AMANDO, Eastmancolor, 9:30 noche. - LOS DIEZ MANDAMIENTOS. Próximo martes: JUDAS TOMA TUS MONEDAS Y OPERACION DRA-GON. A. Mayores.

IMPORTANTE SOCIEDAD ESPAÑOLA

PRECISA

INGENIEROS TECNICOS INDUSTRIALES

Para CASTELLON

Se requiere: Servicio militar cumplido. Estudios terminados. Vehículo propio. No es preciso experiencia. Verdadero espíritu de venta.

Se ofrece: Sueldo fijo. Comisiones. Dietas y kilometraje. Posibilidades de promoción.

Escribir de puño y letra incluyendo fotografía a SOPEC, Publicidad. Ref: 600.-P.º Gracia, 3. - BARCELONA-7. Referencia Oficina de Colocación: Barcelona.



Con gran éxito se presentó

en el Teatro Principal la Compañía Lírica "ISAAC ALBENIZ"

Que puso en escena la ópera "MARINA"

En funciones de tarde y noche se presentó ayer en el Teatro Principal la compañía «Isaac Albéniz», que puso en escena la popular ópera de Arrieta, Marina. Estas actuaciones de la compañía están patrocinadas por el Ministerio de Información y Turismo.

«Marina» se estrenó como zarzuela en 1855, con libro de Campredón y música de Emilio Arrieta. Diez años después, se convirtió en ópera por deseo expreso de un tenor italiano, Enrique Tamberlick, que apreció las inspiradas melodías del compositor, y le pidió que la convirtiera en ópera para su estreno en el Real de Madrid. La adaptación del libro de la ópera —Campredón ya había muerto—, la hizo Miguel Ramos Carrión, quedando la ópera en tres actos, tal cual ahora se representa.

El estreno en el Teatro Real de Madrid, teniendo como protagonista a Tamberlick tuvo lugar el día 16 de marzo de 1871. Es decir hoy, precisamente se cumplen ciento cuatro años de su estreno.

Desde entonces «Marina» no ha sufrido variaciones y quizá sería ahora que, al igual que se ha hecho con tantas obras —Brahms, Golondrinas, Francisquita y tantas otras—, fuera objeto de revisión y se suprimieran algunos fragmentos, sobre todo del segundo acto adaptándolos a las nuevas exigencias escénicas actuales. Decimos esto porque hemos comprobado que las obras anteriormente citadas, han ganado con la readaptación y «Marina», tan rica en melodías, podría ganar mucho. No sabemos si esto alguien querrá llevarlo a efecto, pero sería interesante por lo menos intentarlo.

La música de «Marina», muy inspirada como hemos dicho, peca de exceso de inspiración en sus melodías, y de una instrumentación influenciada por una neta marca italiana, visto el éxito que conseguir los melodramas de Verdi y de Donizetti. Hay una similitud clara y real que nadie puede negar. Pero ello no le resta lozanía e interés a la ópera, que siempre ha contado con un público asiduo y lo sigue manteniendo.

En la representación de tarde hubo un reparto y en la de la noche, cambiaron tenor y soprano; la obra es para estas dos voces realmente comprometida y no es aconsejable cantar dos funciones.

En la función de tarde, hubo un triunfador sobre todos: Pedro Farrés; el barítono que ya aplaudimos en el Liceo en «Vinatea», estuvo seguro, firme, musical —sobre todo muy musical— por encima de sus compañeros. Su voz, amplia en el registro medio, nos dio ocasión de escuchar en «Roque» correctísimo (esta vez el adjetivo empleado en el más amplio sentido de la palabra). Por otra parte su postura escénica, sin estrambotes a que nos tenían acostumbrados otros artistas, fue en todo momento correcta. Ya o dijimos cuando el estreno de «Vinatea»; Farrés es un artista completo. Se mantiene, sin embargo aquellas reservas que señalamos entonces. Es decir, en el registro agudo la voz adquiere un pequeño cimbreo, que de corregirse, podría ser una de las voces mejores del momento. Hay materia y talento para emplear la voz, incluso para conseguir el aplauso del público porque Farrés se las sabe todas y tiene oficio.

María Dolores Travesero, soprano lírico-ligera comenzó muy brillantemente, desde su salida a escena apenas comenzada la obra; luego, por esa costumbre —muy mala costumbre—, que tie-

nen las sopranos de realizar filigranas en las regiones agudas, que consideramos en este caso totalmente innecesarias, rozó una nota sobreguada y bajó momentáneamente esa brillantez del principio. Ella, acusó este pequeño contratiempo, y paulatinamente se sobrepuso y terminó como había comenzado. María Dolores Travesero, que canta admirablemente tiene una voz cálida, en la que apreciamos un timbre precioso, unos trinos realmente sensacionales. Entonces, nos preguntamos: ¿qué necesidad tiene de acudir al aplauso fácil con esos sobreguados que a nada conducen? Nos gusta y gusta a los aficionados al género, oír cantar —hablamos de arte con entera libertad— y María Dolores Travesero, sabe cantar y nos permitimos sugerirle que siga por estos derroteros. Es decir, cantar lo que sabe hacer muy bien, prescindiendo de esos ejercicios en la «cuerda floja», que a nada conducen. En los grandes teatros de ópera, esto, no tiene ningún valor.

Fernando Carmona, que sustituyó por inoportuna enfermedad a Luis Quirós, fue un tenor de bien timbrada voz, brillante, dúctil, que llegó pronto al público, ya en la salida, tan esperada, como en el resto de la obra. Carmona, a buen seguro conseguirá grandes triunfos en el teatro. Fue un poco víctima de unos desajustes orquestales, de los que luego nos ocuparemos, y se lió alroso en la sustitución. Salvando distancias, diríamos que Carmona, podría acometer papeles operísticos de entidad y altos vuelos, porque tiene materia, sentimiento y expresión; pero debe cuidar la musicalidad. Se permite, como siempre se ha hecho concesiones extra-musicales, que aunque momentáneamente se aplauden no conducen a ninguna parte, sobre todo pensando en esos cometidos de mayor categoría de que antes hablamos.

Tomás Álvarez, barítono, tantas veces aplaudido en Castellón, encarnó un Pascual exacto. Decimos esto porque contrariamente a cuanto se ha oído hasta ahora, el papel de Pascual es de barítono. Técnicamente, en el orden de la partitura el papel está siempre en línea superior al «Roque», lo que indudablemente quería el autor. La tesitura en que está escrito el rol es de barítono, por ello no es extraño que Tomás Álvarez nos ofreciera la medida exacta de su cometido vocal y escénico, y triunfara en el ingrato papel que le correspondía. Musicalmente, perfecto, si bien fue innecesario ese alarde vocal de la última nota de su actuación, porque ya sabemos de sus condiciones vocales en otros cometidos. Se permitió esto y quizá fue un desahogo físico de un barítono que estuvo siempre cantando en el registro medio, sin concesiones de ninguna clase. Quede esto como anécdota de su actuación.

En papeles secundarios, Salvador Castelló —también muchas veces aplaudido como protagonista en otras óperas—, mostró esa veteranía que tiene, encarnando al capitán Alberto.

Jesús Castejón y Asunción González completaron el reparto de estas segundas partes, con acierto en sus cortos cometidos.

La dirección musical corrió a cargo de Dolores Marco.

Dolores Marco, merece un párrafo especialísimo, porque no sólo dejó patente su preparación y sus magníficas condiciones, sino que puso a contribución su perfecto dominio de la situación. Pero hay más. Dolores Marco, contrariamente a lo que pueda presumirse tiene un temperamento que le permite dirigir que arrastra al espectador desde el primer momento. Sus gestos amplios, sin exageración, claros y concretos en la matización, consiguen un equilibrio difícil muy difícil de conseguir; entre los cantantes y la masa orquestal Dolores Marco, tiene un nervio y una seguridad y ánimo, que estamos seguros, suscribirían muchos de los directores que actualmente se sitúan al frente de una orquesta. En orden de méritos, hemos de situarla en cabeza de todo el conjunto, tanto de arriba como de abajo. Nuestro caluroso aplauso para ella.

Se incluyó en el segundo acto una sardana (La santa espina), que dio ocasión de lucimiento al ballet dirigido por Juanjo Linares.

El coro ajustado, perfecto, muy bien conjuntado, fue depositario de los aplausos del público. La orquesta —¡ay la orquesta!—, quizá por falta de ensayo,

tuvo muchos desequilibrios a lo largo de la obra. Estaba reforzada por músicos de Madrid y Valencia, pero acusaron la indudable falta de ensayo. Hubo baches, quizá demasiados, aunque el público no escuchó su aplauso para el conjunto. «Marina» es una obra no muy complicada orquestalmente. Por ello son imperdonables las continuas dudas y problemas que crearon. Hay que ensayar, indudablemente, no puede improvisarse una representación de la calidad de la presentada y caer en el tópico de que «Marina» es una obra conocida y muchas veces representada en Castellón. No, señores; el público merece un respeto y los cantantes una firme y bien ajustada orquesta.

La puesta en escena muy acertada y bien cuidada el movimiento escénico y la luminotecnia, todo ello llevado por la mano maestra de Angel F. Montesinos.

No podemos finalizar esta reseña, sin dejar constancia de que Paco Ruiz, merece nuestro entusiasta aplauso por habernos dado ocasión de presenciar estas representaciones de tal calidad.

Por la noche, como decíamos hubo cambio de tenor y soprano; pero de ello nos ocuparemos el próximo martes al dar nota de la representación de «Doña Francisquita». Hubo aplausos para todos, del numeroso público asistente.

MANUEL VELLON

Permítaseme que tenga un recuerdo filial, en este momento, hacia quien me dio el ser, que desde mi temprana edad me insufló las melodías de «Marina» iniciando así mi afición musical a mi padre. No creo que haya nadie con más afición a «Marina» que él. — M. V.

Entre bastidores con los intérpretes

Dos Marinas, una morena y una rubia... Carmen Decamp y María Dolores Travesedo, que en sesiones de tarde y noche respectivamente dieron vida a la célebre heroína de la ópera de Arrieta. La una es catalana, de Gracia; la otra, madrileña. Dos extraordinarias sopranos.

—Hay muy pocas sopranos que canten «Marina» y, por ello nosotros hemos representado este personaje en un sañín de ocasiones. Musical y teatralmente no es extraordinario, pero vocalmente es de una gran importancia. Para una soprano, merece la pena precisamente por las dificultades vocales que plantea. Por lo demás, es un papel difícil de llevar con soltura y gracia.

Carmen Descamp y María Dolores Travesedo dominan el personaje.

—Lo que más nos impresiona es este silencio espectacular y expectante al final, cuando una es el centro de la atención de todo el teatro. Son momentos de la mayor emoción, algo que resulta imposible explicar con palabras.

—Antes de iniciar la obra, ¿qué siente el intérprete? —Los últimos cinco minutos son horribles. Los nervios están a punto de saltar a causa de la tensión. Después, una vez en escena, todo pasa y una se identifica plenamente con la obra y el público. En el caso de «Marina» esta inquietud inicial es todavía mayor, porque al fin y al cabo somos nosotras las que llevamos el peso de la obra. Si el tenor y la trío van bien, todo sale estupendamente.

PEDRO FARRÉS

Pedro Farrés, el barítono que estrenó «Vinatea» en el Liceo, es una de las figuras destacadas en las funciones líricas que se es-



PEDRO FARRÉS

tán celebrando en el Principal. Debutó en el 63 en el Teatro Colón de Buenos Aires y su biografía está llena de éxitos en el extranjero Austria, Italia, etc. —«Vinatea» fue una experiencia interesantísima. Para mí fue muy importante además porque soy muy amigo de Matilde Salvador. Ahora espero que se decidan y sea posible representarla también en Castellón.

—¿Cómo ve la situación actual de este género? —Bien, muy bien. Unicamente va a menos, cuando se presenta mal.

—Y en general, ¿cómo se presenta? —Creo que bastante mal. No en nuestro caso, claro; sino en general.

Pedro Farrés afirma que sin una adecuada protección oficial es imposible realizar adecuadas representaciones, pues el precio de las localidades resultaría pro-

hibitivo para el gran público. —¿Son difíciles los comienzos de un cantante? —¿Para que hablar de cosas tristes? Muy difíciles. Hay que salir a patadas. Hay muy buenos cantantes que siguen en el Principado, mientras que otros, con buenos padrinos, van hacia arriba y la verdad es que no cantan sino ladran.

UN MATRIMONIO DE CANTANTES

En el género lírico son frecuentes los casos de matrimonios de cantantes. En la compañía «Isaac Albéniz» está el matrimonio del tenor Evelio Este-



Evelio Esteve y Rosa Abril, un matrimonio de cantantes.

PROVINCIA - CASTELLON

BURRIANA FIESTAS FALLERAS

HOY, DOMINGO

A las 8 horas y hasta las 18 horas, la sociedad deportiva «El Pescador» celebrará, en el recinto del puerto, su tradicional concurso de pesca marítima con caña, XVIII Trofeo Fallas, entregándose al vencedor el trofeo donado por el Magnífico Ayuntamiento.

Inscripción en el local de la sociedad; la entrega de trofeos se efectuará en los locales de la sociedad, terminado el mismo.

A las 9 horas, visitará las fallas el jurado calificador para otorgar los premios.

A las 9:30 horas, y en el cauce del río Ana, dará comienzo el II Trial de Fallas, organizado por el Moto Club Burriana y patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento.

Categorías: Junior, hasta 75 cc. y 360 cc.; Senior, hasta 360 cc. A las 9:30 horas, en el arenal del puerto, Concurso Provincial de Tiro de Palomas a Brazo, d.s. de Burriana.

A las 10 horas, en el circuito putándose el VII Trofeo Fallas plaza Cardenal Primado, hasta la Papalera del Mijares, tendrá lugar el XXXI Gran Premio Burriana en Fallas, organizado por el Sport Ciclista Burrianaense y patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento.

En primer lugar se dará la salida a la carrera para infantiles



y a continuación para aficionadas de 1ª y 2ª categoría.

A las 12:30 horas, en el Llar Fallero y con asistencia de la reina fallera, damas de la ciudad, corte de honor, falleras de las distintas comisiones, miembros de las mismas y Junta Local, se procederá a la entrega de premios a las fallas que lo hayan obtenido.

A las 16 horas, la reina fallera, damas de la ciudad, corte de honor y Junta Local realizarán el acto de visita a las fallas premiadas. A continuación la reina fallera, corte de honor y Junta Local se desplazarán a Valencia para tomar parte en la Cabalgata del Reino.

A las 17:30 horas, en el Llar Fallero, gran fiesta de juventud, con las orquestas Nancy y Jaime Palacios-D-2.

A las 23 horas, en el Llar Fallero, gran baile, amenizado por las mismas orquestas.

LUNES, 17

A las 13 horas, en los emplazamientos de las fallas, gran «Masclatá» por las distintas comisiones.

A las 17:30 horas, gran fiesta en el Llar Fallero, amenizada por los conjuntos Nancy y Jaime Palacios-D-2.

A las 19 horas, en la plaza de España con asistencia de la reina fallera, señorita Gema Renau Monfort; damas de la ciudad, corte de honor, gran fiesta del pasodoble, con intervención de todas las Bandas de Música que toman parte en estas fiestas falleras.

A las 22 horas, en el Hotel Atocha, cena-baile de gala, en honor de nuestra reina fallera y corte de honor.

A las 23 horas, en el Llar Fallero gran show musical amenizado por los conjuntos ya mencionados.

MARTES, 18

A las 13 horas, en los emplazamientos de las fallas, disparo de carcasas, cohetes y tracas por las distintas comisiones.

A las 13 horas, la reina fallera infantil, niña María Rosa Pascual Martí; damas de la ciudad y corte de honor, ofrecerán la comida en la Casa de la Residencia de Ancianos.

A las 17:30 horas, nuestra reina fallera infantil, corte de honor, falleras infantiles y falleros de barrio y sociedades, comisiones y Junta Local Fallera, efectuarán la visita oficial a las fallas.

A las 17:30 horas, en el Llar Fallero, gran fiesta de juventud, con las orquestas Nancy y Jaime Palacios-D-2.

A las 19:30 horas, la reina fallera, señorita Gema Renau Mon-

fort; damas de la ciudad, corte de honor y Junta Local Fallera, efectuarán la visita a las sociedades recreativas de nuestra ciudad.

A las 21:15 horas, en la plaza de España, tendrá lugar la XIII Orgía Fallera, que saliendo de los distintos emplazamientos de fallas, terminará en la torre campanario.

A las 23 horas, en el Llar Fallero, gran fiesta de baile, con las orquestas Nancy y Jaime Palacios-D-2.

Finalizada la «Cremá», gran castillo de fuegos artificiales en el alto de la torre del campanario como fin a las Fiestas Josefinas del presente año.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán abastecer sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar, de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

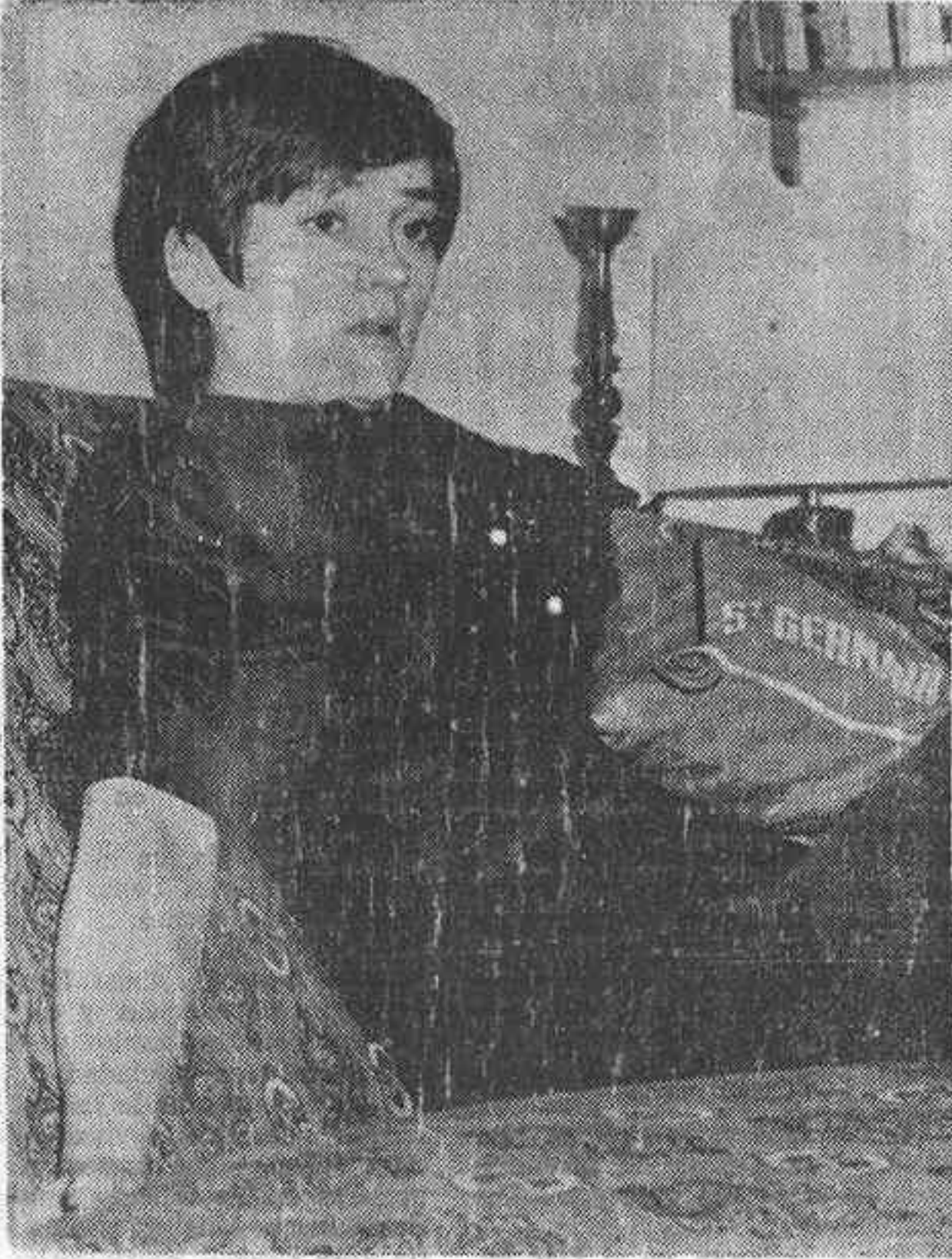
Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los Restaurantes, Hoteles,

LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

PILAR MIRO SE PASA AL CINE. DIRIGIRA UNA PELICULA CON GERALDINE CHAPLIN.—UN DIRECTOR NUEVO: FRANCISCO RODRIGUEZ. ES EL REALIZADOR DE «LA CASA GRANDE».—SAURA Y ERICE PREPARAN PELICULA

Por Juan José PORTO



PILAR MIRO

«LA CASA GRANDE»

Pilar Miró, es una figura popular en el mundo de la televisión. Su trabajo como adaptadora y realizadora le ha hecho merecedora de un prestigio considerable, que se traduce en una presencia continuada en el primer plano del candelero televisivo. El nombre de Pilar Miró aparece con frecuencia asociado al de empresas ambiciosas y comprometidas en el campo dramático de la programación televisiva.

Y la noticia, ahora, es que Pilar Miró ha vuelto, en serio, sus ojos al cine: va a debutar como directora cinematográfica. Es un hecho confirmado por su propio productor. La película se iniciará en la primera semana de julio y tiene, de momento, un título provisional: «La petición». Es una historia dramática, en cierto sentido, de crítica social en torno a un personaje femenino de casi absoluta maldad, una mujer insalvable en muchos sentidos. El guión lo ha escrito la propia Pilar Miró en colaboración con el polifacético Leo Anchóriz.

NOMBRES

Como aún quedan varios meses para la iniciación del rodaje, el productor y su directora estudian detenidamente, con esmero, la composición del reparto. En principio parece confirmada la presencia de Geraldine Chaplin. El intérprete masculino está por decidir, aunque, en principio, exista interés por contratar a un actor británico bastante popular por estos lares.

Así que dentro de unos meses podremos agregar un nuevo nombre a la corta nómina de realizadores cinematográficos españoles. Ellas, en esto de dirigir cine son pocas: Ana Mariscal, Josefina Molina —que también se inició en la televisión, aunque está titulada en la Escuela Oficial de Cinematografía—. Muy pocas. Ahora, como estamos en el «año de la mujer», a lo mejor se producen incorporaciones numerosas e inesperadas. La de Pilar Miró ya no lo es tanto.

«EL TERROR»

Profilmes es una empresa cinematográfica barcelonesa que parece especialmente interesada —a nivel de producción— en el cine de «terror», misterio y aventuras. De vez en cuando hacen una escapada temática hacia otros géneros y temas, pero lo usual, de momento, es el «terror». Dicen que la empresa merece llamarse ya la «Hammer española». Son cosas del cine. El caso es que José Antonio Pérez Giner, el primer responsable de Profilmes, sigue fiel a las normas de la casa, y cuando está a punto de presentar en Madrid «Exorcismo», trabaja activamente en el último tramo del rodaje de una historia que, por primera vez, va a enfrentarse al tradicional licántropo —hombre-lobo— con el «abominable hombre de las nieves», el yeti, etc. Naturalmente, el protagonista principal es Paul Naschy, figura prolija en el género y actor exclusivo de la línea catalana.

SE CEDE

EXPLOTACION CAFETERIA-RESTAURANTE en Campiña 1.ª Categoría. Excelentes condiciones. Campiña «LOS ALMENDROS» Orpesa del Mar. Teléfono 31 04 75.

El Cine y Su Mundo

COLUMBO: El hombre y el actor

«No fui muy bueno en las cosas que hice antes de aprender a actuar»

«ME DISGUSTA LA PRISA QUE ACOSTUMBRAN A TENER EN LA TELEVISION»

PETER FALK dice no poseer la insaciable curiosidad que Colombo pero que comparte con él una cierta obsesión

Frederic Coiffard



Peter Falk, que ha popularizado en televisión la figura del detective Colombo. — (Pyresa-Foto Press)

¿De qué modo llega a convertirse una idea en un serial de éxito en la televisión? En primer lugar ha de hallarse a un escritor inteligente, y en segundo lugar, el intérprete adecuado, cuyas características vayan bien con el personaje de la historia. Colombo parece tener todos los ingredientes necesarios de un buen «plato francés».

«Me encanta ese hombre humilde» —exclama Peter Falk—, él es como un niño curioso. Dice las cosas sobre las que otras personas se limitan a pensar. Penetra en un sitio y la gente o bien se siente incómoda con su presencia, o se desprecupan inmediatamente de él. Pero posee una mente como una trampa de acero. Cuando los sospechosos llegan a darse cuenta de lo cargado que se encuentran, ya es demasiado tarde, para entonces, Colombo ha reunido todas las piezas y está listo para intervenir. Si se han leído los libros de Agatha Christie y se conoce a su «formidable detective», Hércules Poirot, se comprende por qué Colombo sigue el mismo sendero del éxito. Peter Falk no comparó a Colombo con Hércules Poirot; en lugar de eso, él dice: «Es casi tan listo como Sherlock Holmes, sólo que no tan formidable. Es un Sherlock Holmes a la inversa».

Pero compárese con quien quiera que se le compare, él es Colombo «le detective extraordinario». Debe de haber sido por un golpe de suerte el que los productores de Colombo pensasen en Peter Falk. Nadie que yo conozca podría reemplazarle en dicho papel. El es Colombo. A menudo, uno llega a olvidarse de que es Peter Falk.

Lao Penn, que ha dirigido a Peter Falk en muchos episodios de Colombo, manifiesta: «Ambos son parecidos. Yo conozco a Peter desde hace 18 años, y es único en la intensidad de su dedicación a su trabajo. Lo mismo le ocurre a Colombo. Los dos se interesan por todo. Ninguno de los dos es narcisista y de la misma manera que Colombo no

le da importancia al hecho de ser un detective policíaco, tampoco Peter posee el gesto despampanante de la mayoría de los actores».

¿Qué piensa Peter Falk de su parecido entre él y Colombo?, se echó a reír y dijo:

«Pues bien, como puede ver, yo no soy el actor mejor vestido que pisa estos contornos. Mi esposa puede decirle que, comparado conmigo, Colombo es un hombre pulcro... yo no soy tan listo como Colombo y me enfado más veces que él, por supuesto que sólo lo hago cuando no me salgo con la mía, lo mismo que le sucede a Colombo. Lo estoy también protegiendo».

Desde el mismísimo inicio del serial, la clasificación alcanzó alturas sin precedentes. Los clubs de «fans» de Colombo se hallan en casi todas partes. ¿Por qué es tan popular Colombo? Pues bien, mi opinión es que la principal razón la constituye el propio Colombo. Él es un hombre modesto, un protagonista clásico, un héroe de la clase trabajadora que consigue llevar a los tribunales a un miembro de la élite social y económica de América.

Todo el mundo sabe que cuando Colombo abandona un lugar y cierra la puerta tras de sí, todavía ha de regresar para hacer otra pregunta «sin importancia». Constantemente tiene algo entre su manga, inquietante para los sospechosos; y el auditorio se convierte en su cómplice, estando al tanto de ello.

Peter Falk dice no poseer la insaciable curiosidad de Colombo, pero que comparte con él una cierta obsesión. Colombo no se retira jamás. Ni tampoco Peter Falk.

El principal problema con el filme es el difícil horario —manifiesta— y el poco tiempo que queda para los ensayos.

Hemos realizado seis argumentos de Colombo en 66 días. Esto representa muchísimo trabajo. En la televisión es preciso trabajar rápido, y la presión y ansiedad de este programa se me hace irresistible. Yo estoy preocupado por cada guión. Deseo que cada episodio llegue a ser una pieza maestra».

Pero en televisión, las ganancias son bastante buenas, por cada episodio él gana 125.000 dólares (cerca de millón y medio de pesetas).

«El dinero no es lo que más me interesa», nos dice el actor, «ese personaje constituyó un cambio de curso para mí. Por primera vez tuve la ocasión de hacer el papel de alguien que es adecuado».

Peter Falk no es uno de esos super actores con quien nadie puede identificarse. Físicamente, ni es John Wayne, ni Robert Redford, pues después de sólo medir 1,72 m. de estatura, pesa 68 kilos, tiene el pelo negro y los ojos pardos, como la inmensa mayoría de nosotros.

Y lo que es aún peor, perdió un ojo a la edad de tres años. Perdió el globo ocular derecho a consecuencia de la extracción de un tumor. Desde aquel día lleva puesto un ojo de cristal. Un productor de Hollywood le dijo en 1954: «Peter, nunca conseguirás sobresalir en el cine con un solo ojo. Los espectadores se darán cuenta de ello inmediatamente».

Nadie en Nueva York un 16 de septiembre, bajo el signo de Virgo (que puede ser la razón por la que él juega tan bien el papel de detective decidido a coger al criminal), se crió en la parte norte de Ossining, donde su padre dirige todavía Falk Department Store. En lugar de seguir las pisadas de su padre, asistió dos veces a la semana a una clase conducida por la veterana actriz Eva Lagallienne, en Westport, Connecticut.

Aguardó tanto tiempo porque no tenía el coraje de admitir ante mí mismo, de que aquello era lo que yo deseaba hacer. Sentía temor de no ser suficientemente bueno para lograrlos».

No obstante, fue a Hamilton College, asistió a la Universidad de Syracuse y trabajó también para dos gobernadores en Connecticut. Asimismo marchó a Europa y a Sudamérica como cocinero, en la Marina Mercante. Le fue denegada la admisión por la Marina de Guerra, la Infantería y las Fuerzas Aéreas. Sólo la Marina Mercante le aceptó.

«No permitieron que trabajase en cubierta, ni en la sala de máquinas. Así que me pusieron en el Departamento de Alimentos y me dediqué a cocinar. Muchacho, ¡lo que yo cociné! Mi primer viaje fue a Marsella con objeto de devolver a los Estados Unidos a 4.000 soldados. No hice otra cosa que cocinar chuletas de cerdo y pelar patatas. ¡Qué manera de conocer Francia! No vi más que el puerto de Marsella».

El éxito en Broadway le llevó a la televisión y al mundo del cine. En la televisión apareció en todos los programas importantes. Falk ha recibido dos premios de televisión, «EMMY» y ha sido nombrado dos veces para recibir premios de la Academia de Artes Cinematográficas.

«Me gusta el cine más que nada» —explica el actor—. «No se tiene tanta energía como para hacer las cosas de prisa y baratas».

Me disgusta la prisa que acostumbra a tener en la televisión. Siento mucho la presión, y la ansiedad acerca de los horarios. Supongo que así tiene que ser la televisión, pero si uno se interesa mucho por algo, desea que se le sea dado ese cariño y ese cuidado que se debe de poner».

En el papel de Colombo, no habla como un diccionario, y sus palabras son corrientemente las mismas que todos nosotros utilizamos cada día.

Habla sobre su esposa todo el tiempo —aunque nunca hemos tenido ocasión de conocerla perso-

nalmente; esta temporada, la señora Colombo acompaña a su esposo en un crucero, y aunque sabemos que está a bordo, nunca la llegamos a ver».

Peter Falk vive en una casa de Beverly Hills, en lo alto de una escarpadura. Tiene dos hijas —de 7 y 3 años—. No le gusta que ellas vean el programa de Colombo. Lleva casado de diez a catorce años. ¡Ha perdido la cuenta exacta!

«La conocí en 1950 y me casé con ella unos diez años después; no sé... Tendrá que preguntárselo a ella...» —confiesa».

Por supuesto, si el mérito por el éxito recae principalmente sobre Peter Falk, también recae sobre los inteligentes escritores de Colombo.

El personaje está basado en Porfirio Petrovich, el Inspector de policía de «Crimen y castigo», de Dostoievsky. Fue creado en el año 1961 para una obra de teatro de la televisión, con Bert Freed en el papel del teniente Colombo. Más adelante, Thomas Mitchell se encargó de encarnar el personaje en una obra de teatro, titulada: «Prescripción: asesinato», Falk encarnó el papel en el filme televisivo del mismo nombre, y en la secuencia «Rescate para un hombre muerto».

Aquella obra gustó tanto, que los estudios decidieron hacer un serial. En principio se pensó en Bing Crosby para que hiciera el papel de Colombo para la inauguración del filme televisivo, pero Bing tenía un torneo de golf y rehusó. Yo me convertí en Colombo porque Bing Crosby prefiere el golf a la profesión de actor. Yo había leído el guión y me había gustado muchísimo. Me ofrecí y se negaron. Querían alguien más mayor. Traté de decirles cuánto deseaba hacer aquel papel, pero continuaron pensando en otros... Finalmente, me escogieron. Me sentí muy emocionado. ¡También nosotros!

Dice John Cassavetes; «Peter es arcaico. Es profundo y delicado. Tiene dos mil años de edad. También es alguien que a todo el mundo gusta muchísimo». ¿No es ésta también la descripción de Colombo? Y esa puede ser la razón por la que Colombo tiene tanto éxito».

LUNES 7'30 y 10'15

ASTORIA

ESTRENO

EMOCION, LUCHAS Y AMOR,

TODO EN UNA ACCION ESPECTACULAR Y SORPRENDENTE

LOS LEONES DE SAN PETERSBURGO

MARK DAMON · BARBARA O'NEIL
ERNA SCHURER · GARY WILSON

TECHNICOLOR MARIO SICILIANO CINEMASCOPE

UN FILM QUE VA MAS ALLA DE LA HISTORIA...

UNA PELICULA CONMOVEDORA Y REALISTA

Autorizado mayores de 18 años y mayores 14 años, acompañados

Snoopy

Boutique infantil y juvenil

EN PRIMERA LINEA DE LA MODA

CARDONA VIVES S/N (Esquina calle Gobernador)

El Campo y la Ganadería *Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria*

¿SE PUEDEN O NO MEJORAR NUESTRAS EXPLOTACIONES?

Todo depende de un buen análisis de las situaciones, con adopción de las mejores soluciones. La comarca de Torreblanca, por la zona costera es de muy variada agricultura; con dedicación de secano y regadío entran los agríos, perales melocotoneros y cultivos de huerta, como el melón, alcañal, judía, tomate, etc., y tanto en secano como en regadío está el almendro.

Puede decirse que es comarca más frutal que hortícola, pues las parcelas dedicadas a hortalizas suponen tan sólo de un 15 al 25 por 100 de la superficie total de las explotaciones, en términos generales.

La dedicación de un porcentaje muy elevado de familias es a la tierra. Y estas familias son conscientes del momento actual, un momento en que por la elevación de las materias primas hace descender a un ritmo más que alarmante los límites de la rentabilidad de muchas parcelas dedicadas a agríos, almendros y hortalizas.

Y... ¿cuál es el sentir del agricultor? La familia se encuentra con menos ingresos anuales, lo que provoca un freno más o menos lógico en cuanto a los cuidados a dar en las parcelas.

¿Por qué hemos expresado el término «más o menos lógico»?; cuanto escribimos lo hacemos conscientes de que cada familia es un problema diferente; habrán familias que por desgracia dispongan de muy poco capital para afrontar una nueva campaña; pero hay otras que aún pueden desembolsar ciertas cantidades de dinero para esa nueva inversión que supone el arranque de un año agrícola.

En conversaciones mantenidas con bastantes agricultores de la comarca se plantea el estado de ánimo al que antes aludíamos, y no es raro oír esta frase: «Si todo sube (abonos, insecticidas, carburantes, etc.) y a mí me pagan igual, por tal o cual cosecha, que el año pasado, yo no podaré, no abonaré más que con «amoniacos», y daré un sólo tratamiento». Y nosotros desde aquí preguntamos: ¿Les parece justa esta posición? ¿No hay más soluciones a adoptar por el agricultor?

Creemos que a veces se es muy radical en las apreciaciones. Analicemos varias facetas de las explotaciones.

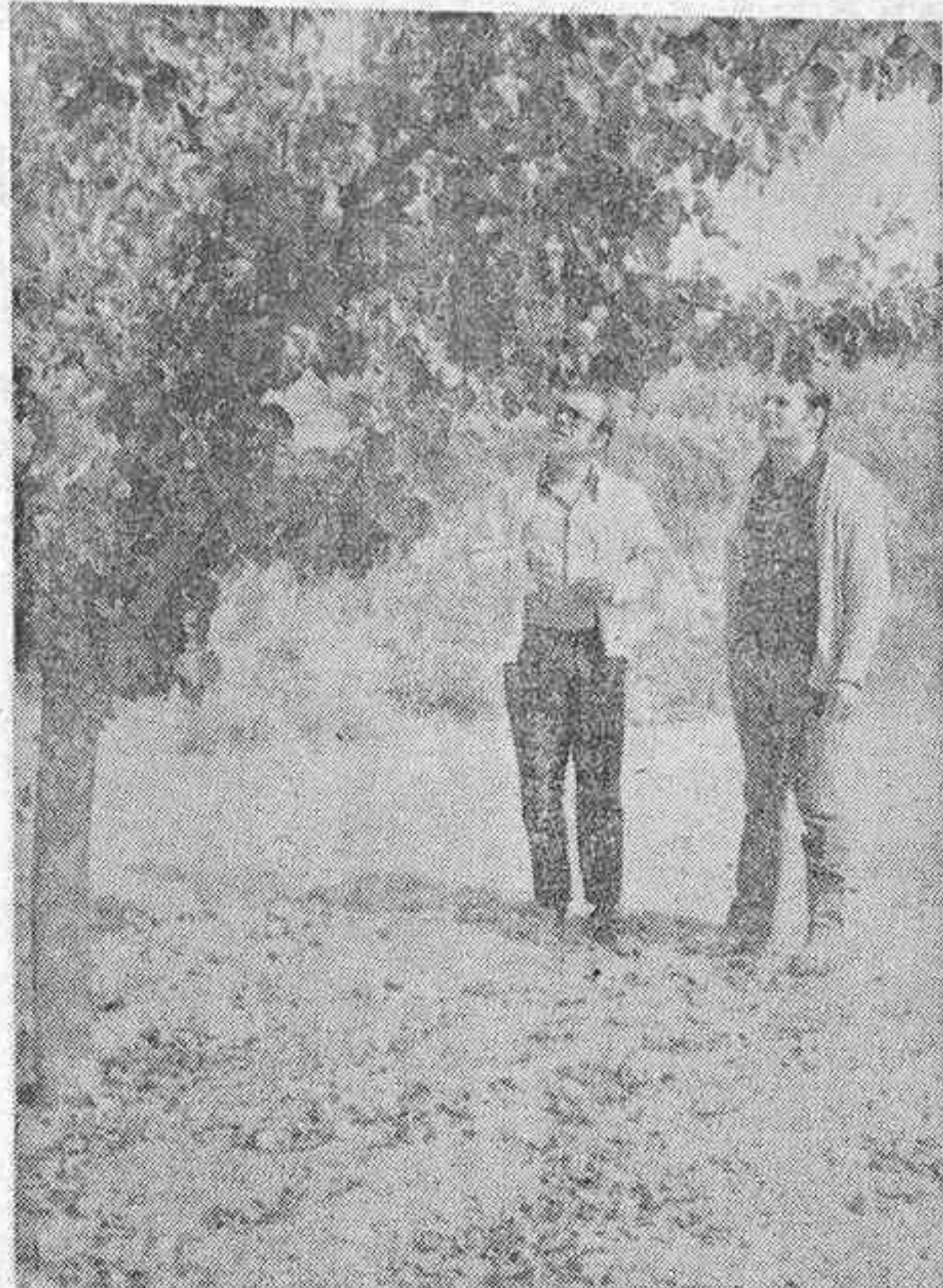
LOS ALMENDROS

De todos es sabido que en comparación con la campaña anterior el precio de la almendra Marcona ha descendido de 10 a 15 pesetas el kilo; no es preciso hacer números para darnos cuenta que el margen bruto (ingresos menos gastos variables) ha descendido. Y... ¿este es un motivo primordial para recortar gastos a los almendros?

Analicemos primero si esas parcelas de almendros se pueden mejorar. ¿Cómo? Pues a lo mejor necesitan polinización, o una poda de regeneración bien realizada, o un abonado más correcto, etcétera, etc.

Y puede que lleguemos a la conclusión de que con 1000 pesetas más de gasto por hectárea saquemos en un futuro muy próximo el doble de lo que nos daban esos árboles. Entonces... ¿habrá valido la pena gastarse un poquito más de dinero?

Si antes se gastaba uno y sacaba dos, ha de ver si gastándose dos saca seis; si así ocurre, es



Un buen análisis de las situaciones provocará una decisión. Esto parece que piensan los protagonistas de la fotografía

muy importante analizar campo por campo y ver si se puede mejorar la cantidad de almendra por árbol y su rendimiento. Y al final habremos sido buenos agricultores; pero ¿sólo en el aspecto producción? Consideramos y estamos convencidos que una empresa debe saber producir bien y vender bien. ¿A quién vendemos la almendra? ¿Cómo vendemos la almendra?

Hay ya muchos ejemplos de agrupaciones para comercialización en común de la almendra y de hecho van bien:

LOS AGRIOS

Hay en la comarca, plantada de nivel un 60-70 por 100 del total de variedades; y todos sabemos cómo «anda» el precio de esta excelente variedad. Si alguno ha tenido la curiosidad de hacer números, habrá llegado a la desagradable conclusión de que los ingresos han sido en muchas ocasiones negativos. ¿Solución? Para muchos, abandonar o semibandonar el cultivo. Si eso han hecho, bien se sabrá el motivo, aunque a veces no nos hemos detenido para realizar un detallado análisis de las posibles soluciones.

Y algunos que están leyendo estas líneas se estarán preguntando: ¿Por vale la pena analizar esta situación?

Puede haber familias que no puedan por el momento permitirse el lujo de injertar esta variedad, porque pasarían de 3 a 5 años, para que ofreciera beneficios el cambio; pero... si en realidad el arbolado está en buenas condiciones, y el terreno y agua es el adecuado, ¿puede mejorarse el rendimiento y calidad?

Creemos que con cantidad y calidad, compensaría gastarse un poquito más para obtener más beneficio, derivado de más kilos y

mejor precio (derivado de la mejor clase de naranja).

Y si no estamos convencidos de la variedad que tenemos, podemos jugar la baza de la injertada; pero... ¡jojo!, viene ya la decisión de qué clase poner.

Habría que pensar en el suelo, agua, clima y ¡precio! que se paga, claro está.

De hecho ya se están injertando algunas parcelas de Limonero Verna, que tiene una gran «rendida» al injertar, y que la zona costera en muchas partidas lo admite, por su clima muy cálido. Y...

¿LAS HORTALIZAS?

Ya comentábamos hace unas semanas que en el campo de la horticultura hay que estar al día, en cuanto a nuevas técnicas.

Y dentro de esta línea de superación está en manos del agricultor el ir implantando nuevas variedades; y, ¡cómo no!, técnicas, como el acolchado, túneles o invernaderos, que dan más precisión y aumento de producción; estos dos factores unidos dan la mayoría de las veces más ingresos.

Y si además adoptamos el sistema de ir reduciendo gastos, por ejemplo con una colocación mecanizada del plástico, o una utilización adecuada de herbicidas (que por lo menos nos ahorrarán mano de obra), habremos dado un buen paso.

Y acabemos diciendo que hoy en día el agricultor debe acoger a su explotación como una empresa, meditando muy de veras todo lo que tenga que hacer en ella. Hoy más que nunca ser empresario agrícola debe ser el lema que impere en la mentalidad del agricultor. Creemos que la línea más directa para lograrlo es la de analizar su situación; estudiar los problemas y aplicar las soluciones que en cada caso deben adoptarse.

Y además creemos que algunas soluciones irán encaminadas hacia la agricultura de grupo, que es, no lo dudemos, la agricultura de un futuro muy próximo.

MIGUEL PRIM TOMAS. Agente de Extensión Agraria de TORREBLANCA

NORMAS Y PRACTICAS PARA LA PREPARACION DE TIERRA PARA MACETAS

Después del reposo invernal de las plantas, las amas de casa que por lo general tienen aficiones jardineras, aunque sólo tengan sitio en sus casas para unas cuantas plantas en el balcón y dos o tres en el interior como motivo de decoración, se afanan en conseguir que sus macetas sean lo más decorativas posible. Quieren que luzcan las atenciones que ellas dispensan a las plantas haciéndose merecedoras de tener «buena mano» para cuidarlas, máxime cuando son plantas de interior.

Todos sabemos que para conseguir esto hay que ponerse a pensar que una planta es un ser vivo y que, por lo tanto, necesita alimentación para vivir; el alimento no lo recoge sólo del aire que respira ni del agua que la tierra que la sostiene en el tiesto. Por lo tanto, la tierra es un factor muy importante en el cultivo de cada planta.

Las tierras las podemos clasificar en tres tipos:

— Tierras sueltas: Compuestas por materiales de tipo arcilloso de grano fino, tienen en general color rojizo, son muy compactas y facilitan la retención del agua.

— Tierras medias: De características intermedias, son las más aptas para cualquier cultivo.

La preparación de las tierras es muy sencilla basta mezclar estas tres clases de tierra para obtener buenos resultados con geranios y plantas rústicas, pero lo ideal es conocer las tierras que se emplean en jardinería y que dan resultados óptimos para el cultivo, además de que salir al campo a buscarlo es un buen entretenimiento. En floristerías y tiendas especializadas las venden ya preparadas. Son bastante económicas y para algunas plantas imprescindibles, ya que por nuestra comarca, por ejemplo, no nos es posible encontrar en el campo tierra de castaño y una parte de esta tierra o de otra que sea ácida es indispensable para el cultivo de hortensias y azaleas.

Las primeras tierras de jardinería son:

TIERRAS DE BREZOS O ERICA

Se obtiene dejando por algún tiempo en lugar abrigado y seco terrenos de la tierra que rodea las raíces del brezo o erica, planta típica y predominante en terrenos ácidos; esta tierra es ligera, pulverulenta, levemente pingosa y dotada de notable porosidad por la presencia de fragmentos de raíces sin descomponer.

Como carece de calcio su reacción es netamente ácida por lo que puede sustituir perfectamente a la tierra de castaño, aunque se le han de añadir fertilizantes.

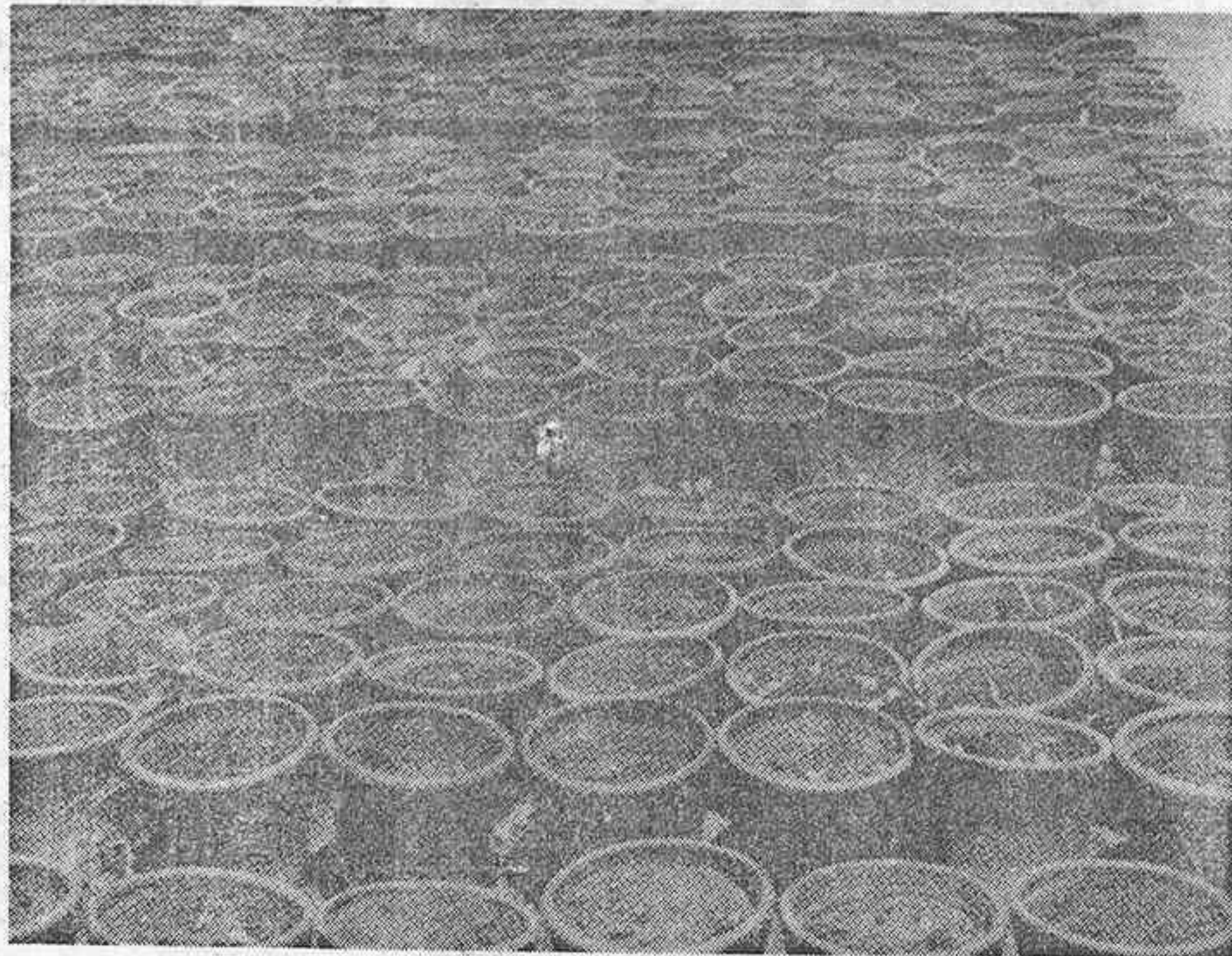
TIERRA DE BOSQUE

Se obtiene recogiendo el follaje descompuesto que se oculta bajo las plantas, junto con algo de tierra, evitando excavar en profundidad porque en los estratos más profundos la descomposición está demasiado avanzada y tiene demasiada compactibilidad y escasa fertilidad.

Esta tierra, debido a la descomposición de los diferentes materiales que componen el bosque, resulta un excelente humus, aunque tiene reacciones diferentes, según las diferentes especies que compongan el bosque.

TIERRA DE HOJARASCA

Se obtiene recogiendo hojarasca que cae en otoño formando masas en lugares sombreados y res-



Los establecimientos de horticultura utilizan las mezclas de tierras para todos los cultivos

guardados de la intemperie; se remueven y rocían periódicamente hasta transformarse en un material liviano y homogéneo en la primavera siguiente. Esta tierra es la ideal para rellenar tiestos y jardineras destinadas a la siembra.

MEDIOS INERTES

Estos son la arena, la grava, un material sintético llamado vermiculita y el agua cuando es pura y sin ningún aditivo. Se emplean estos materiales para cultivar bulbos que ya encierran en sí mismos reservas suficientes para dar vida a una planta florida, proporcionando a sus necesidades. Estos materiales deben estar constantemente humedecidos porque si no, se marchitan las plantas.

El agua adicionada con fertilizantes se considera como tierra y se usa para los hidro cultivos.

¿COMO PREPARAR UNA MEZCLA ADECUADA?

El tipo de mezcla a preparar depende de la finalidad que queramos darle: siembras esquejadas o cultivo ya desarrollados. En este último caso depende de la especie de planta que tenemos.

Para las siembras y esquejado las tierras deben ser muy ligeras, de drenaje perfecto y rápido y nunca tierras nutritivas de fuerte cohesión.

La razón es lógica, porque la germinación, de las simientes y el enraizado de los esquejes, son operaciones mecánicas que en determinados ambientes y medios se verifican si necesidad de elementos nutritivos.

Por tanto, en esta mezcla de tierras predominará la arena y una proporción buena es:

— 2 partes de arena.
— 1 parte de mantillo de hojas, muy hecho sin que lleve nada de materia orgánica en descomposición.

La arena debe ser de río, o de una obra en construcción; si se coge de la playa, hay que lavarla bien para que no tenga nada de salinidad.

El mantillo se consigue con una buena tierra negra de estercolero o de huerto.

Cuando se trasplantan, es cuando hemos de estudiar ya las condiciones de la planta y la tierra que va a tener, variando ya las proporciones de arena y añadiendo tierra de brezo, o de bosque,

según el caso. Pero siempre la arena y la tierra común serán las bases de nuestra mezcla, variando la calidad y cualidades de la otra tierra especial para cada cultivo, así como el buen drenaje. Cuanto más arcillosa sea la tierra común, más cantidad de arena habrá de poner.

Para averiguar si la mezcla es adecuada se determinará su textura por el tacto y esto nos indicará si necesita más arena o si nos hemos pasado con la tierra, ya que debe quedar esponjosa, pero firme al tacto.

Después se le añade el estiércol que debe ser muy hecho y se debe añadir en poca cantidad, lo mismo que los abonos orgánicos. También deben añadirse entonces los abonos fosforados y potásicos que son solubles en agua, a razón de 1 a 2 gramos de abono por litro de agua.

Esta mezcla sirve para todas las plantas corrientes; sin embargo, las plantas que necesitan tierra ácida tenemos que proporcionarles una tierra especial con reacción ácida, es el caso de las

azaleas, hortensias, helechos y rododendros.

La mezcla de tierra para estas plantas es:

— Azaleas y rododendros: Una parte de tierra de brezo; una parte de turba o una parte de mantillo de hojas; una parte de arena.

— Hortensias y helechos: Una parte de tierra de brezo; una parte de tierra de jardín; una parte de arena.

O también les va muy bien: Una parte de mantillo de hojas; una parte de turba; una parte de arena.

Estas ideas van destinadas a aquellas personas que tienen posibilidades de buscar la tierra y que les encanta prepararla a ellas, porque además es un sistema económico. Aquellos que no tengan posibilidad de realizar tanto trabajo pueden comprarla en las floristerías indicando la clase de plantas que van a cultivar.

M. AMPARO LLISO SEBASTIA, Agente de Economía Doméstica del S. E. A. de VALL DE UXO

Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica

ESTACION DE AVISOS AGRICOLAS CASTELLON

BOLETIN INFORMATIVO

AGRIOS

MOSCA BLANCA

— Se han iniciado los tratamientos químicos obligatorios y colectivos en todos los términos afectados de la provincia.
— Dichos tratamientos se consideran fundamentales como medida auxiliar a la implantación de la lucha biológica contra la mosca blanca por medio del parásito *Cales noacki*.
— El tratamiento se efectúa a base de Carbofenotión + Imidictión (Trimidan 2 E) o Endosulfan (Thiodan).

ARANA ROJA

— En general el ataque se encuentra generalizado en todas las variedades, resaltando que los daños no sólo afectan a las hojas sino también a los frutos.
— Tratar con Tedion-Kelthane. En caso de resistencia, recurrir a algún acaricida específico.

CHINCHES VERDES

— Se han observado larvas produciendo lesiones a los brotes.
— Se avisará de la evolución de la plaga y de si el incremento de daños aconsejase efectuar un tratamiento específico.

PULGONES

— Se observan ya focos de pulgón en los brotes.
— Tratar si es necesario.

FRUTALES

PERALES

— Tratar con fungicida hasta floración para prevenir ataques de MOTEADO y otras enfermedades.

MELOCOTONERO

— Es importante tratar en estado D (se ve la corola) contra abolladura de pulgón verde.
— El tratamiento se deberá repetir a la caída de pétalos, si se observa que el anterior no ha sido suficiente.

OLIVAR

REPILO

— Tratar con cobre para prevenir las invasiones de primavera.

NOTA.— Aquellos agricultores interesados en el Boletín mensual pueden suscribirse en este SERVICIO DE DEFENSA CONTRA PLAGAS E INSPECCION FITOPATOLOGICA. DELEGACION PROVINCIAL DE AGRICULTURA. Apartado de Correos núm. 24. ALMAZORA (Castellón), y se les remitirá gratuitamente.

VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

Para su domicilio permanente, en las calles Avda. Valencia, 15; Avda. Almazora, 18, y Zona del Camino San José. Expedientes núms. 649/74 y 665/73. Fecha de calificación, 12-6-74. Grandes terrazas. 18 años de facilidades con o sin plaza de garage.

Precio por m²: 7.200 pesetas. Total vivienda, desde 785.160 pesetas.

Número 7 de Registro en I. N. V.

Informes en Construcciones Manuel Bellón. Camino San José, número 7, de 10 a 2 y de 4 a 7 incluso festivos.

SE BUSCA LOCAL INDUSTRIAL

De 600 a 3.000 m²

EN COMPRA O ALQUILER

RAZON: Tel. 22 68 22 de Lunes a Viernes

El próximo día 21 se celebra el Día Forestal Mundial

Se va a celebrar, como cada año, el Día Forestal Mundial, que debe ser colofón de una serie de actividades realizadas con personas deseadas de conocer las funciones que el monte presta a la humanidad.

Cada año existe más afición por conocer el monte, afición que nace de la necesidad perentoria del hombre de separarse, por unas horas, del «hábitat» cotidiano que condiciona su modo de vida.

El monte, dentro de su función social nos brinda dos posibilidades de recreo: por una parte el deporte (caza, pesca, paseos, etc.), actividad cuyo ejercicio lleva implícito el respeto por la naturaleza.

Por otra parte, la creciente demanda de ambientes naturales que el medio ciudadano provoca, pone de actualidad otra faceta social que aquí nos brinda como es la de satisfacer nuestra necesidad de espacios abiertos,

en los que las peñas y los árboles juegan las mil combinaciones de vida, de color, de evasión y en definitiva, de paz.

Quiénes eligen este medio para su recreo deben de tener en cuenta la necesidad de conservar el ambiente forestal y recreativo que el monte nos ofrece, ya que estos parajes serán visitados por otras personas a las que gustaría encontrarse lo más acordes con el paisaje que les rodea.

Esta conservación exige tener presente unas normas de comportamiento por el personal que visita el monte que entre las más importantes podemos enumerar las siguientes:

— NO DEJAR DESPERDICIOS EN EL MONTE (independiente de la suciedad, las botellas pueden provocar incendios).

— NO ENCENDER FUEGO (salvo posesión del permiso correspondiente).

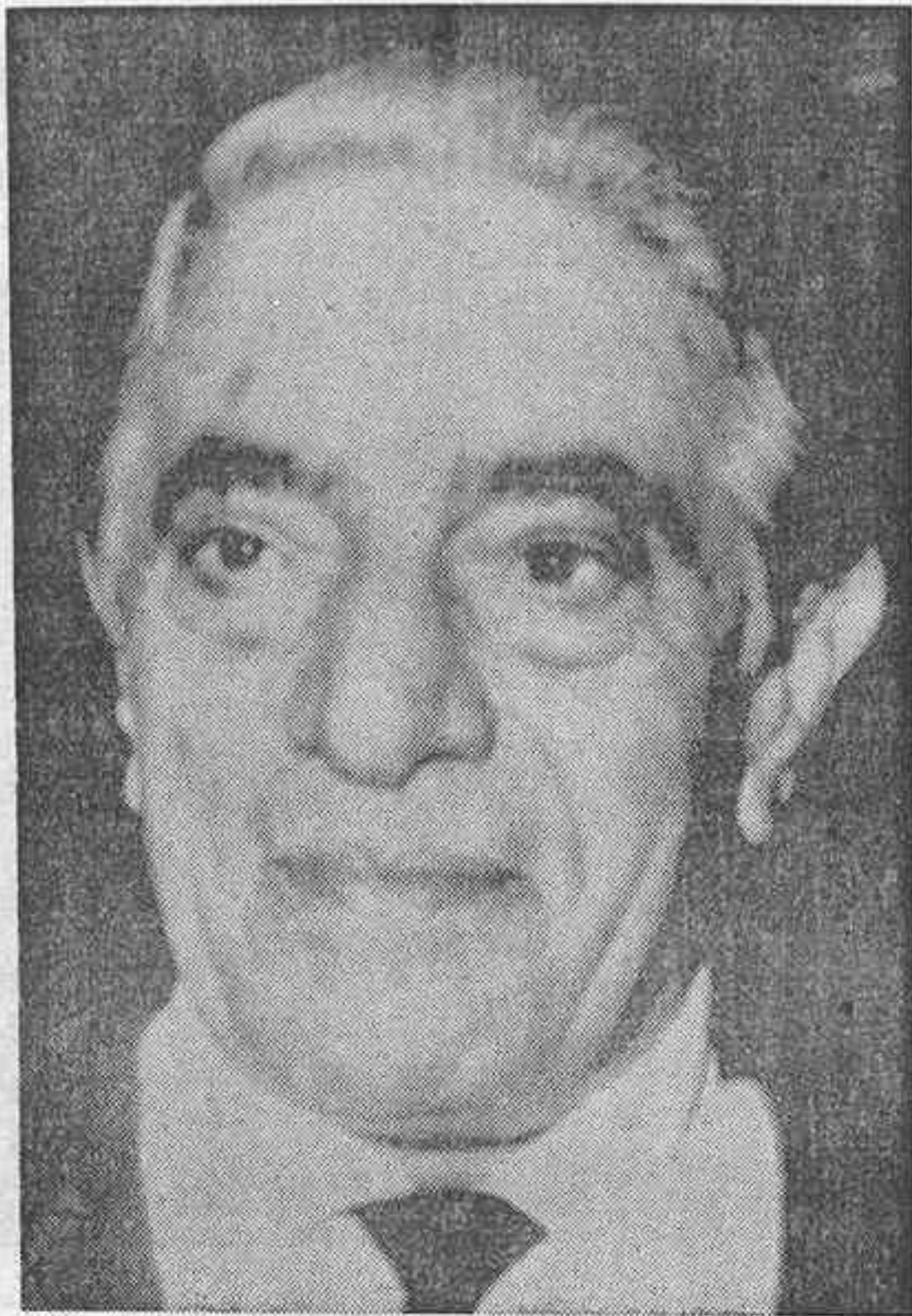
— DESPRENDERSE DE LA CERILLA Y COLILLA UNA VEZ COMPLETAMENTE APAGADAS.

Con el fin de que el ciudadano encuentre un «trozo de naturaleza» dotado de una serie de servicios y en donde pueda solazarse y esparcirse sin peligro alguno para el monte las Jefaturas Provinciales de ICONA, están adaptando dentro de su ámbito forestal, zonas que reúnan las condiciones recreativas necesarias para el cumplimiento de este fin.

Para terminar las satisfacciones que el monte nos ofrece, debemos compensarlas poniendo de nuestra parte algo que participe en la conservación de esos parajes naturales donde hemos o podemos pasar unas de las mejores horas de nuestra vida. Esta acción de conservación realizada por los mayores, servirá de ejemplo para nuestros pequeños, a los que, además, inculcaremos apreciación y respeto por el árbol.

FRANCISCO LUNA LORENTE
Ingeniero de Montes
del S. E. A.

HA MUERTO ARISTOTELES ONASSIS



PARIS, 15. — (Efe). Aristóteles Onassis, el multimillonario griego, ha muerto al mediodía de hoy en el Hospital Americano de París, a los 69 años de edad, informó un familiar del finado. Onassis, que murió rodeado de sus familiares, falleció a los 35 días de haber ingresado en el citado centro hospitalario situado en Neuilly (periferia de París), como consecuencia de una complicación biliar.

Aristóteles Onassis se casó en 1968, después de haberse divorciado de Tina Livanos, con la viuda del Presidente Kennedy de Estados Unidos, Jacqueline. Esta tenía 39 años y el rico armador griego 62, cuando se casaron, en medio de la expectación de la Prensa mundial. Al ingresar en el hospital de Neuilly los médicos de cabecera dijeron se trataba de una simple gripe, pero circularon rumores de que la enfermedad era grave. Efectivamente sufrió una intervención de hígado el 9 de febrero de este año. Desde entonces, pese a la reserva de médicos y familiares, la vida de Onassis pareció en peligro.

Hoy, a las 14'15, un familiar anunció que Onassis había dejado de existir al mediodía, rodeado de su esposa y familiares. El único hijo que tuvo, Alejandro, murió en 1973, víctima de un accidente de aviación.

Los restos mortales de Aristóteles Onassis serán trasladados a "su isla" de Escorpios, indicó un allegado de la familia.

ONASSIS EN SU INFANCIA

Aristóteles Sócrates Onassis nació el 15 de enero de 1906 en Esmirna (hoy Izmir), Turquía. Su padre había sido un rico comerciante de tabaco, cuya familia había vivido en la ciudad de Esmirna durante muchas generaciones, hasta que en 1922 las fuerzas nacionalistas capturaron la ciudad. Tres tíos de Onassis fueron en aquella oportunidad ahorcados por los turcos, mientras que dos familiares directos fueron quemados en una iglesia. El padre del que iba a ser uno de los cinco hombres más ricos del mundo también fue detenido, siendo poco tiempo después liberado, circunstancia que aprovechó para huir a Atenas con su familia, después de haber perdido su negocio y quedar en la pobreza.

ONASSIS, TELEFONISTA

En 1923, cuando contaba con 16 años de edad y aún no sabía hablar el castellano, Onassis emigró a la Argentina con el propósito de recuperar su fortuna. Inmediatamente se empleó como operador telefónico en Buenos Aires. Paralelamente, comenzó a trabajar en una empresa importadora de tabacos, creada por el mismo. Las ganancias muy pronto se dejaron ver. En menos de dos años su incipiente fortuna llegaba a los cien mil dólares. Poco tiempo después, cuando ya hablaba perfectamente nuestro idioma y era famoso en el mundo de las finanzas porteño, fue nombrado cónsul griego en Buenos Aires.

LA CHATARRA DEL MILLON

Cuando tenía veinticinco años Onassis ganó el primer millón de dólares de lo que iba a ser una cuantiosa fortuna aprovechando la depresión de los años treinta, compró seis barcos frigoríficos a precio de chatarra, que luego le rindieron una enorme rentabilidad. A partir de mil novecientos treinta y seis, organizó su flota de barcos tanques para transportar petróleo, construyéndolos en su propia Compañía.

ONASSIS POLIFACETICO

Desde los años cuarenta, Onassis comenzó a ganar incalculables sumas de dinero. Se hizo cargo de la exportación de la Compañía de Aviación griega y comenzó a controlar más tarde la empresa que explotaba el casino de Montecarlo, aunque en 1966 perdió dicho control en un pleito con el Príncipe de Mónaco.



Composición fotográfica en la que figuran Onassis y Jacqueline, poco antes de contraer matrimonio en Escorpios.

ONASSIS Y LAS MUJERES

La primera mujer de Onassis fue Tina Livanos, hija de un armador griego. Casado en 1946 cuando Tina tenía 17 años, el joven Onassis fue padre de dos hijos. Divorciado en 1960, el multimillonario-armador, inició un resonado romance con la cantante griega de ópera María Callas, que se prolongó durante largo tiempo, concluyendo poco antes de su última boda con Jacqueline. Las noticias sobre los bombardeos en Vietnam quedaron apagadas el 17 de octubre de 1968 en Nueva York cuando la señora de Auchincloss, anunció por la



Aristóteles Onassis y Jacqueline, el día de su boda.

tarde el próximo enlace matrimonial de su hija, Jacqueline Bouvier, viuda de Kennedy con el magnate griego Aristóteles Onassis. Detrás de la noticia que sacudió como una bomba al mundo entero, quedaban las polémicas del corazón, las corrientes religiosas y el asombro desmedido de todos, los que no entendían un matrimonio así. Sobre los interrogantes, quedaban también los numerosos pretendientes de la viuda de Kennedy, entre ellos el ex embajador británico en Washington Lord Harlech y la hasta entonces compañera de uno de los cinco hombres más ricos del mundo: María Callas. «La señora ha salido para asistir a una cena y no hará comentarios», respondían entonces los mayordomos de la aristócrata ante las preguntas constantes, multiplicadas de los periodistas.

ONASSIS ¿PADRE O MARIDO?

Onassis, por su parte, demoró hasta el último momento sus declaraciones. El anuncio de la boda lo hizo exactamente el 18 de octubre de 1968, antes de salir hacia el Aeropuerto de Andravida, en la zona oeste del Peloponeso, donde se encontraría con su joven futura mujer. El ya anciano armador, de 62 años, según sus propias palabras, y de 68 años, de acuerdo a su pasaporte argentino, era un viejo amigo de la familia Kennedy. «Felicitó a Jacqueline por la boda y le deseó mis más fervientes deseos de felicidad», dijo Rose Kennedy al enterarse de la noticia. Mientras esta noticia se conocía en el mundo entero, la ex esposa de Onassis, duquesa de Blandford llegaba a Madrid procedente de Atenas. Según las informaciones, participaría en una cacería en Toledo, en compañía de su esposo, Lord Blandford.

(Servicio Documentación MEDITERRANEO).

JACQUELINE, heredera de 100 millones de dólares

Si las cláusulas firmadas por el magnate griego y la Sra. Jacqueline Bouvier el día de su casamiento continúan en vigor, la viuda de Onassis, otrora periodista y primera dama americana, percibirá la suma de cien millones de dólares. El mencionado documento, testimonio de

una boda que en su día sorprendió al mundo entero, decía también que la entonces viuda de Kennedy 39 años aceptaba casarse a condición de que su futuro esposo 62 años no le exigiera el nacimiento de un hijo, mientras que la cláusula 19, según el libro de Christian Cafarkis, mayordomo del multimillonario armador, dejaba sentado otro compromiso del flamante marido: Dormir en todas las noches de su matrimonio en una habitación separada a la de su mujer.

Las otras cláusulas del contrato matrimonial, decían lo siguiente:

Si Onassis quisiera repudiar a su esposa, tendría que entregarle la cantidad de diez millones de dólares por cada año de matrimonio. Por el contrario, si fuera Jackie quien abandonara a su marido antes de cinco años de matrimonio, esta no recibiría más que veinte millones de dólares. Si se separaba de él después de sesenta meses, seguiría recibiendo los veinte millones de dólares más una pensión alimenticia anual de dólares de 124.000, durante diez años.

Si al morir Onassis, continúa Jackie siendo su esposa, tiene derecho a una suma global definitiva de 100 millones de dólares, y el resto de la fortuna, —sin duda seis veces mayor— pasaría a sus hijos Cristina y Alejandro; más tras la muerte de éste, Cristina sería única heredera.

Contrariamente, si Jackie Onassis falleciese antes que su marido, todos sus bienes pasarían a sus hijos, que serían educados por Onassis, quien se haría cargo de ellos moral y económicamente hasta su mayoría de edad. Sería, a su vez, el encargado de la custodia de la herencia de su mujer, hasta la mayoría de estos.

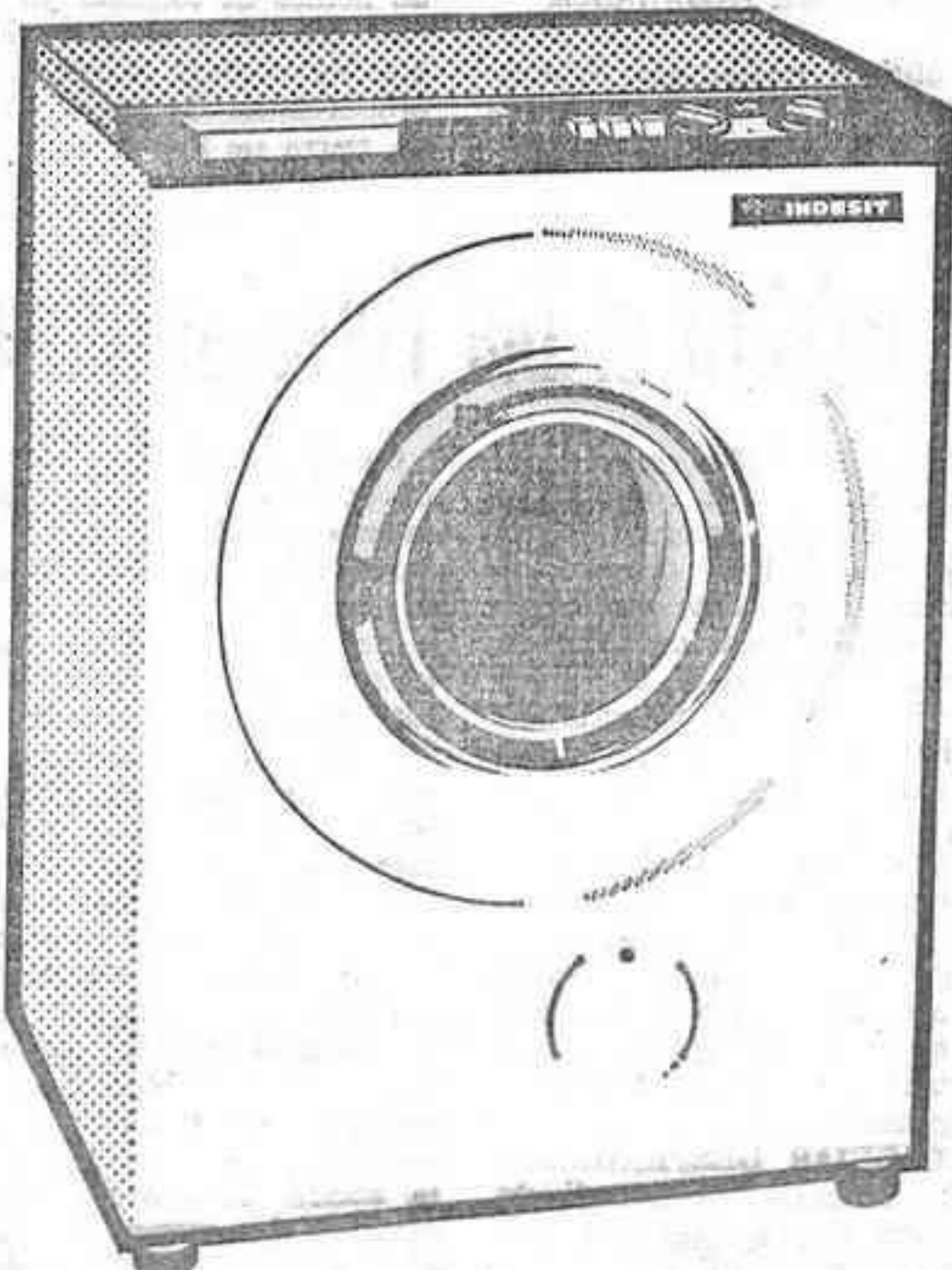
Si Onassis, viudo de Jacqueline, muriese antes de la mayoría de edad de los niños, serían su hermana y su cuñado, príncipes Radzisl, quienes se convertirían automáticamente en sus tutores con las mismas responsabilidades que tuviera Onassis.

¿CUANTO CREE QUE VALE ESTA LAVADORA?

Vaya sumando:

- + ciclo biológico y lavado en frío
- + 16 programas de lavado
- + lavado anti-arruga para ropa delicada
- + economizador automático
- + filtro autolimpiante
- + tambor acero inoxidable y escotilla cromada
- + interruptor de seguridad en puerta

Suma total: **12490** Ptas.



¿POR QUE ES TAN ECONOMICA ESTA LAVADORA INDESIT?

- Porque INDESIT vende anualmente millones de estas lavadoras a 120 países del mundo. Estas grandes series de venta hacen posible producir con los costos más bajos.
- Porque los establecimientos de la Cadena Ucel realizan un auténtico esfuerzo para conseguir la atracción de nuevos clientes y premiar la fidelidad de sus asiduos compradores.



unión de comerciantes de electrodomésticos

Desaparece un «rey» del Mediterráneo

DESDE PARIS

Estaba condenado a morir

«Si me salvan, les prometo la donación de todo un hospital completo»

A Niarkos le aguarda la tarea de poner en orden todo un imperio incalculable



El yate «Christina» en 1973 llegó a Las Palmas. Al descender de la embarcación, Onassis fue rodeado por los informadores de las islas.

PARIS. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Enrique LABORDE.)

A la una de la tarde de hoy, ha fallecido en el hospital norteamericano de Neuilly, el armador —según consta en el caso— «profesión» en su ficha de dicho centro, Aristóteles Onassis ha declarado el director de dicho centro, Aristóteles Onassis ha muerto a causa de una complicación bronco-pulmonar. El famoso hombre de negocios, ingresó en el hospital el pasado 6 de febrero aquejado de una grave miastenia a la que se sumaban las consecuencias de unas alteraciones cardíacas inquietantes y un pésimo funcionamiento renal. Esta mañana a las ocho y media, los médicos observaron que, a pesar de la traqueotomía que se le había practicado, Aristóteles Onassis había entrado en una fase final inevitable. En el momento de su muerte, se encontraba a su lado su hija, Cristina. En cuanto a su esposa, Jacqueline Kennedy, que salió por Nueva York hace tres días, llegará a primeras horas de mañana a París.

Minado por numerosas dolencias, agotado físicamente (según se indica, sólo pesaba cuarenta y cinco kilos), Aristóteles Onassis llegó a París el 6 de febrero con la esperanza de sobrevivir. Cuando se manifestaron las primeras señales de la miastenia, el armador griego llamó a uno de los más grandes especialistas mundiales, el profesor Caroli. Al llegar a París se habló de «una

mala gripe». Pero este fabuloso Midas del siglo XX, efectuó una salida, la última, al restaurante «Maxim's» y los que se aproximaron a él pudieron ver, con un natural escalofrío, que tenía los párpados pegados para que no se le cerraran los ojos, ya que la miastenia estaba en su más grave desarrollo.

IMPERIO SIN TIMON

Aristóteles Onassis, que en la vida ha logrado comprarlo todo, no ha podido adquirir una simple y reducida parcela de vida. En la habitación doscientos sesenta y ocho del cuarto piso del hospital norteamericano de Neuilly, ha luchado desesperadamente por salir adelante. «Si ustedes me salvan —les prometió a los médicos— no les prometo la donación de una habitación, como ha hecho Niarkos, sino todo un hospital completo, el mejor que puedan ustedes imaginar». El nueve de febrero, fue operado de la vesícula biliar. Fue un riesgo que los médicos tuvieron que correr. Desde el comienzo de la intervención, se produjo el drama: hemorragias, debilidad cardíaca y unas reacciones inesperadas a los procedimientos de reanimación que se utilizaron. A las cinco horas de lucha con la muerte, los médicos llegaron a la conclusión de que habían obtenido un simple aplazamiento. Aristóteles Onassis, estaba condenado a morir. Dato macabro: hace diez días, llegó al hospital el atañido que, en breve, saldrá para la isla de Scorpios donde será enterrado el legendario Onassis.

Ante unas insuficiencias hepáticas agudas y unos trastornos renales que no respondían a

ninguna medicación, los especialistas recurrieron a la técnica de la «circulación cruzada», es decir, a una derivación de la sangre del enfermo a un animal, en este caso a un cerdo. En esta desesperada intervención, se comprobó una ligera mejoría, pero nadie consideró que existía la menor esperanza. Al final, una afección bronco-pulmonar, le ha dado el golpe de gracia. Esta mañana, Aristóteles Onassis comprendió que la suerte estaba echada y su último combate ha sido dramático.

El hombre que se compró los mejores barcos, los mejores negocios, los mejores cuadros, las mejores mujeres, el hombre que solía decir que «desgraciadamente, el mal de unos hace el bien de otros», no ha podido adquirir un aplazamiento, una gracia en su última apelación. Hoy se recuerda cómo, al morir su hijo Alexandre en un accidente de aviación, ofreció medio millón de dólares a quien demostrase que había sido acto de sabotaje lo que había causado la muerte a su hijo. De él puede decirse lo que René Benjamin dijo de León Daudet: «Sentado en el banquete de la vida, no tenía más que pedir que le pasaran y repararan los platos». Ahora, se ha ido a otro banquete, a ese que según don Francisco de Quevedo «en vez de comer, se es comido».

El escritor francés Jacques Herbe, autor de una biografía de Onassis y amigo íntimo del gran hombre de negocios, ha explicado que en ningún momento existió la menor esperanza desde el seis de febrero, cuando se comprobaron las numerosas dolencias que se habían dado cita en él. «Cuando estaba despierto ha dicho —hablaba con su íntimo acompañante, llamado Georges, que durmió junto a la habitación de Onassis y que no le dejó solo un instante. También habló conmigo y me dijo que sentía mucho no poder firmar el contrato que tenía pendiente con el Sha de Irán para la venta de sus petróleos...». En cuanto a la herencia, que se calcula, sólo en dinero en más de mil millones de dólares, se transcribirá en una «fundación». Por lo demás, su amigo Niarkos, tendrá la dura tarea de poner en orden todo un imperio que nadie puede ni tan siquiera calcular. Aristóteles Onassis, será enterrado junto a su hijo Alexandre en la isla de Scorpios, en un terreno próximo a la capilla de Santa María.

TAMBIEN ELLOS

Por Manuel ALCANTARA

El dinero, ese vagabundo no ha impedido nunca la felicidad pero tampoco la ha garantizado. La democrática muerte equipara a los pobres y a los ricos de solemnidad y llega un momento último y duradero donde son iguales «los que viven por sus manos y los ricos». Las diferencias se reducen a ese penoso trámite que solemos llamar vida.

«LA MUERTE DE ALEJANDRO CONTRIBUYO A ACELERAR SU FIN»

Un argentino, conocido de Onassis, en Castellón

«Onassis era temperamental, aunque muy humilde e infantil. Adoraba a sus hijos. La muerte de Alejandro, contribuyó bastante a acrecentar su decaimiento físico», dijo el argentino Pablo Suárez, campeón profesional del mundo de billar al enterarse en Castellón, a donde llegó ayer en su gira por España, de la muerte del magnate griego. Su padre, Ramón Suárez, se había hecho amigo de Onassis cuando el futuro millonario armador inmisciaba en Buenos Aires su comercio de importación de tabacos. «Se conocieron en el barrio de Abastos y de allí continuaron su amistad».

El campeón de billar, residente actualmente en Roma, declaró posteriormente que había visto al armador griego por última vez en Niza en 1972.

—Estaba en una cafetería. Lo reconocí inmediatamente y me acerqué a saludarlo. Estaba muy desmejorado. Su problema de la vista lo había perjudicado bastante físicamente. Con respecto a su agitada vida sentimental, dijo: —Su matrimonio con Jacqueline no fue un mero hecho publicitario. El admiraba en la viuda de Kennedy su personalidad e inteligencia y ella fue para él fundamentalmente una compañera. En lo referente a su fortuna creo que la apoyó en el significado de una sola palabra: viveza. La viveza criolla que coronó con éxito sus primeros negocios. Onassis tenía aún algunas cosas de su pasado argentino, por ejemplo el acento, completamente identificable cuando hablaba el castellano.



Onassis a su llegada al Hospital Americano en París, para someterse a un chequeo. Comenzaba el capítulo final de su vida.

su atavío o bien haciendo de mecenas y cambiando condecoraciones por restringidos platos de caviar y subvención, mas bien moderada, a premios literarios provinciales. Onassis pertenecía a esa estirpe de los luchadores, que a mí personalmente me cae más simpática que la estirpe de los herederos y se salió con la suya, porque consiguió lo que quería. Lo mismo que Napoleón, precisaba para ganar las guerras: dinero, dinero y dinero. Allí él. Como el mundo es un pañuelo podemos decir que con nuestro pan se lo coma.

Ha muerto creso. Midas descansa en paz, quizá por primera vez, y el «poderoso caballero» tendrá que buscar otro súbdito distinguido. No se puede servir a un señor que se va a dejar. Tintineante y contentísimo, en bolsillos ajenos. De todos modos, hay que distinguir entre ricos y riquísimos. Los primeros pueden ser unos forzados pero los segundos son siempre unos vampiros. «Quien no ha dinero no es de sí señor», decía el arcipreste, pero quien ha demasiados se los está quitando a unos señores que ni siquiera le han sido presentados.

Comprar una isla solitaria o una viuda habitable no deja de ser un gustazo, pero no es un baremo. Tener mucho dinero no demuestra más que eso, que se tiene. Lo contrario sería aceptar que Rockefeller importa más que Francisco de Asís y Onassis más que Fleming. Todo depende de lo que se persiga. Y el armador griego, que hace tiempo tenía un pie en la sepultura y un ojo en el precio de la lápida, ha pasado a peor vida. También los multimillonarios se mueren y lo hacen con mayor tristeza y se dan cuenta entonces, y sólo entonces, que han cometido un error de cálculo. El pobre Onassis consiguió muchas cosas, entre otras que Jacqueline pasara de Eurípides a Alonso Millán, pero ya no va a conseguir más. Si Dios tuviera alguna simpatía por los ricos los hubiera hecho inmortales.

TEATRO ARGENTINO

CON CALEFACCION
FABULOSO 4.º PROGRAMA
HOY TRES GRANDES FUNCIONES:
5'30 - 7'30 y 10'30 NOCHE
MAÑANA, ULTIMO DIA DEL 4.º PROGRAMA CON
FUNCIONES: 7'30 y 10'30 NOCHE.
¡¡ULTIMOS DIAS DE ACTUACION!!
AUTORIZADO MAYORES 18 AÑOS.

GRUPO DE EMPRESAS

DE AMBITO NACIONAL, PRECISA CUBRIR

5 VACANTES

PARA CASTELLON Y PROVINCIA

OFRECEMOS:
— Condiciones a convenir.
— Formación a cargo de la empresa y rápida promoción, según valía.

EXIGIMOS:
— Servicio militar cumplido.
— Buena presencia y don de gentes.
— Vehículo propio.
— Experiencia en venta de intangibles (preferible fondo de inversiones, seguros y capitalización).

Diríjase a calle GENERAL SANJURJO, 36, entresuelo, segundo. Castellón. Mañanas, de 9'30 a 13 y de 4 a 6 tardes. (Ref. Of. Col. V-1513.)

Petróleos del Mediterráneo, S. A.

PRECISA

Oficial Administrativo

REQUISITOS:
— Peritaje Mercantil o en su defecto, sólidos conocimientos de Contabilidad.
— Libre de Servicio Militar.

PREFERIBLE:
— Con experiencia profesional previa de un año en otras empresas.
— Conocimientos de inglés.

SE OFRECE:
— Condiciones económicas a convenir.

INTERESADOS: Escribir adjuntando historial personal y profesional a PETROLEOS DEL MEDITERRANEO, S. A. Atención: Jefe Sección de Personal. Apartado, 238. CASTELLON DE LA PLANA. (Ref. Of. Col. CS/5.098.)

INVERSIONES VALENCIA, S. A.

AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso parcialmente de las facultades que le fueron concedidas en la Junta General Ordinaria celebrada el día once del corriente mes de marzo, así como las que le confiere el artículo 7.º de los Estatutos Sociales, ha acordado emitir y poner en circulación 75.000 acciones de mil pesetas nominales cada una para ofrecerlas a los accionistas en las siguientes condiciones:

1.ª—POR EMISION DE 25.000 acciones números 225.001 al 250.000, liberadas con cargo a las Reservas voluntarias. Los poseedores de las acciones actualmente en circulación números 1 al 225.000 tendrán derecho preferente para suscribir dichas acciones en la proporción de una acción nueva por cada nueve poseídas, sin desembolso alguno, mediante la entrega de los cupones número 20 correspondientes.

2.ª—POR EMISION DE 50.000 acciones números 250.001 al 300.000 a la par. Los poseedores de las acciones actualmente en circulación números 1 al 225.000 tendrán derecho preferente para suscribir dichas acciones en la proporción de dos acciones nuevas por cada nueve poseídas, mediante la entrega de los cupones número 21 correspondientes y el pago de su importe de mil pesetas por acción suscrita.

DERECHOS COMUNES

El plazo para ejercitar los accionistas los derechos previstos en los precedentes apartados será el comprendido entre los días 1 al 30 de abril próximos y los cupones números 20 y 21 habilitados para estas operaciones no tendrán valor alguno al finalizar el plazo de las suscripciones. Las nuevas acciones disfrutará de los mismos derechos políticos que las actualmente en circulación y en el orden económico, participarán en los beneficios sociales desde 1.º de mayo próximo. Las operaciones de suscripción y desembolso pueden efectuarse en el BANCO DE VALENCIA, Oficina Principal, Sucursales y Agencias.

Valencia, 14 de marzo de 1975.
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

E. R. T. - DIVISION PETROLEO, REFINERIA «LA RABIDA»

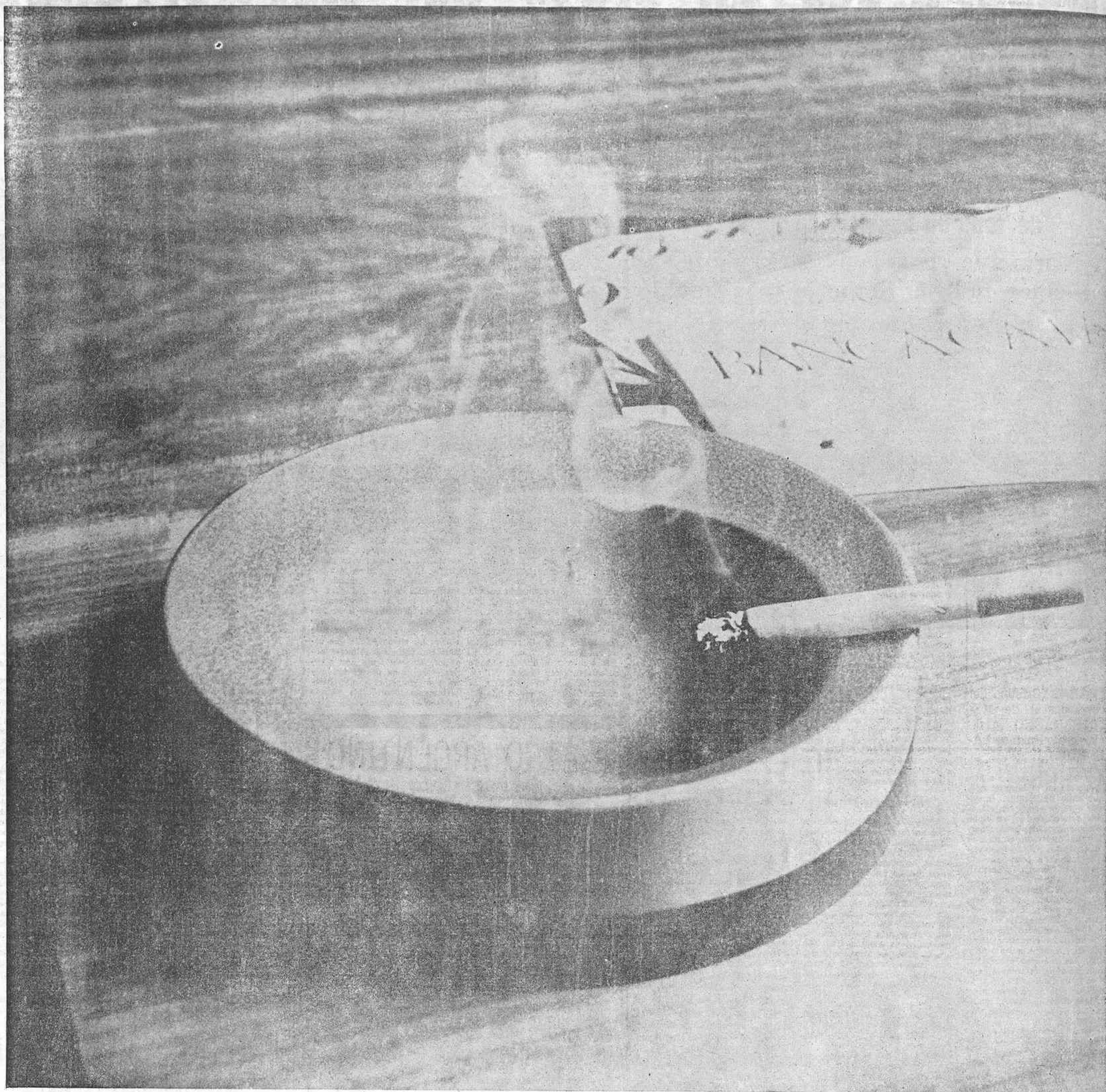
Necesita para sus instalaciones:

PERITO o INGENIERO TECNICO

SE REQUIERE:
— Experiencia amplia en Inspección y Control de Corrosión en Industrias Petroquímicas.
— Conocimiento de normas ASME, ASA, API, ASTM.
— Dominio de técnicas de ensayos no destructivos y soldaduras.
— Conocimientos de Inglés.

SE OFRECE:
— CONDICIONES ECONOMICAS A CONVENIR.
— PUESTO FIJO EN PLANTILLA.

Interesados: Dirijan amplio «Curriculum Vitae» con datos de historial personal y profesional y pretensiones económicas, al Apartado de Correos, núm. 289 de Huelva, referencia INSPECCION. (Ref. Of. Col., 7.477/75.)



En Banca Catalana nunca esperará durante un cigarrillo entero.

En Banca Catalana apreciamos al máximo su tiempo. En ninguna de nuestras oficinas esperará mucho para realizar todas sus gestiones.

Creemos en la mecanización tanto como en el valor de su tiempo.

No obstante, cuando usted lo crea preciso, podemos fumarnos juntos un paquete entero.

BANCA CATALANA

Oficina provisional: Ramón y Cajal, n.º 3

Lo que debe ser un banco hoy.

VIDA DEPORTIVA

NIFU, NIFA: 3-2

Mínima derrota del CASTELLON en Tenerife Aunque encajó tres goles, la defensa fue su mejor línea

Reparación de Fermín y prometededor debut de Ramón

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 15. (ESPECIAL PARA «MEDITERRANEO»). — En el Estadio Heliodoro Rodríguez López se ha jugado esta noche el encuentro de fútbol de Segunda División entre el Tenerife y el Castellón, que ha terminado con el resultado de: Tenerife 3, Castellón 2.

ALINEACIONES

TENERIFE: Báez; Estévez, Molina, Lelo; Rafa, Salvador; Ferreira, Medina, Movilla, Jorge y Gilberto I.

CASTELLON: Ració; Figueirido, Ramón, Severino; Martín Santos, Andrés; Claramunt, Saura, Clöffi, Ortega y Fermín.

SUSTITUCIONES

A los 14 minutos del segundo tiempo se produjo el primer cambio. En el Tenerife Gilberto II sustituye a Jorge. A los 34 Ruiz reemplazó a Claramunt en el Castellón. Faltando siete minutos, Lecms sustituyó a Medina en los locales y faltando tan sólo cuatro Cayuela salió para ocupar el puesto de Figueirido.

ARBITRO

Dirigió muy mal el encuentro, justificando su reciente descenso

de categoría, el colegiado andaluz señor Medina Díaz, que no quiso saber nada de jugadas dudosas y de jugadas para tarjetas, pese al juego duro de algunos jugadores. En el minuto 37 de la segunda parte por tener que expulsarle no quiso amonestar por segunda vez al capitán local Medina que se había enzarzado en una pelea con Martín Santos, esperando hasta que el preparador local cambió al jugador rápidamente para que no marchara a la caseta pero expulsado, Pésimo arbitraje en suma, con beneficio casero.

GOLES

1-0. 37 minutos. Centro sobre el área forastera y magnífico remate de cabeza de Gilberto I a la escuadra.

1-1. 43 minutos. Jugada de contrataque del Castellón, rechaza la defensa local y Saura bate al portero Báez.

2-1. 27 minutos de la segunda parte. Falta contra el Castellón y oportuno remate del centro de delantero Movilla.

3-1. 34 minutos. Combinación por el ala derecha del ataque local entre Medina y Ferreira con remate final de este último.

3-2. 43 minutos. Falta contra el marco local, que saca Ortega y remata Andrés.

INCIDENCIAS

Buena entrada, con tiempo agradable. El árbitro amonestó a Medina y Estévez por los locales y a Claramunt por el Castellón. Se retiró cojeando, el jugador castellanense Figueirido.

JUICIO CRITICO

Había mucho interés por este partido entre tinerifeños y castellanenses, máxime después del valioso positivo alcanzado por el equipo local en su visita del pasado domingo al terreno del Oviedo. Este resultado había elevado la moral de los aficionados y por su puesto de los jugadores que han conseguido con su recuperación, situar al equipo en posición óptima para eludir los puestos de grave peligro.

El Tenerife esperaba el cerrojo del Castellón y de ahí que la alineación local tuviera un marcado carácter ofensivo. Después de unos primeros minutos de juego nivelado, más bien de tanteo, el Tenerife comenzó a presionar con insistencia sobre el marco de Ració que pronto daría muestras de su calidad.

De todas formas el cuadro castellanense se cerraba con bastante orden e impedía así que las intensas acciones ofensivas locales se tradujeran en gol. Incluso intentaría algún contrataque de escasa eficacia dada la

orfanidad de elementos atacantes que tenía.

La presión local fue aumentando a medida que el tiempo transcurría. Martín Santos tendría que impedir un gol con Ració ya baido. Dos minutos antes de que Gilberto I inaugurara el marcador de espléndido cabezazo, hubo una jugada discutida dentro del área forastera por entender el público que Andrés había golpeado intencionalmente el balón con la mano.

Con el 1-0 en el marcador el Castellón intentó cambiar su juego y en el minuto 43 un poco por sorpresa Saura batía al guardameta local, Báez, al rematar un rechace de la defensa.

INSISTENTE PRESION LOCAL EN LA CONTINUACION

Con la igualdad en el marcador y las espaldas en alto se inició

sin ningún cambio en los equipos la segunda mitad. Las características del juego serían prácticamente las mismas de la primera mitad; es decir, fuerte presión del Tenerife y amonotonada defensa del Castellón sin prácticamente juego de contrataque. De todas maneras los minutos irían transcurriendo sin que el marcador se moviera, e incluso sería el Castellón el que tendría la oportunidad más clara para marcar en una rápida escapada de Saura que cortaría con una dura entrada que le valdría tarjeta, el jugador local Estévez.

En el minuto 27 cuando ya el Tenerife comenzaba a ponerse nervioso, vino el segundo gol del Tenerife al sacarse una falta contra el marco de Ració y rematar de forma espléndida Movilla. El Castellón acusó mucho este gol y en plena ofensiva local siete minutos después en una buena jugada entre Medina y

Ferreira, remató este último batiendo a Ració.

Cuando ya este resultado de 3-1 parecía que iba a ser el definitivo a tan sólo dos minutos del final, Andrés al sacar una falta Ortega, marcaría el segundo gol forastero, aunque prácticamente ya no había tiempo para intentar nada más.

En suma un partido muy emocionante por la movilidad del marcador y un Castellón que ha gustado en su aspecto defensivo ya que en el otro aspecto, en el ofensivo, ha prestado poca atención al juego, consiguiendo a pesar de ello dos goles.

En el equipo local ha destacado el esfuerzo general de todos y el buen juego de Salvador, Medina y Gilberto I. Por el Castellón su mejor hombre ha sido sin duda el portero Ració, y junto con el Ramón, Clöffi y Saura.

TELEVISION FUTBOL

Hoy a las 20 horas

AT. DE BILBAO-LAS PALMAS

Cerveza STARK-TURIA Export

EL MADRID PRACTICO

Venció al Celta por 4-1

MADRID, 15. (Pyresa). — El Real Madrid ha vencido al Celta de Vigo por 4-1 en partido correspondiente a la 17ª nacional de fútbol de Primera División.

ALINEACIONES:

REAL MADRID: Miguel Angel, Camacho, Benito (Morgado), Del Bosque, Rubinán (Tourino), Breiner, Nezer, Velázquez, Aguilár, Santillana y Macanás.

CELTA: Rodri; Villar, Gestoso, Rivas, Manolo; Navarro, Aparicio, Juan; Fernández Amado, Castro, Doblas y Félix (Búa).

ARBITRO:

Juango. Ben. Enseñó tarjetas blancas a Benito, Fernández Amado, Breiner, Búa, Miguel Angel y, más tarde, Búa vería la tarjeta roja.

GOLES:

1-0. 16 minutos: Velázquez marca a puerta vacía.

2-0. 44 minutos: Santillana de fuerte disparo.

3-0. 50 minutos: Santillana, a centro de Nezer.

4-0. 83 minutos: Santillana a pase de Macanás.

4-1. 85 minutos: Penalty a Gestoso. Lo tra Búa y marca.

El Real Madrid ofreció una vez más el juego efectivo, aunque fuera de toda vistosidad. El Celta, por el contrario, enlazó muy buenas jugadas, pero sin suficiente mordiente como para superar a la defensa madrileña.

Sin duda el mejor jugador fue Nezer, que tuvo su noche inspirada y, gracias a él, y a la efectividad de Santillana el Real Madrid ha salvado el escollo de los gallegos.

TERCERA DIVISION

El Villarreal recibe la visita del Villena

Esta tarde, a las cinco menos cuarto, el Villarreal recibe la visita del Villena, en un partido que en principio reúne muchos alicientes, pues los villarrealenses parecen bastante recuperados a juzgar por el rendimiento de su equipo en las últimas jornadas. No debemos olvidar que el pasado domingo perdió en Tarrasa por la mínima y frente al líder.

El Villena es un equipo combativo y bastante cómodo, pero no dudamos tampoco de la capacidad de los villarrealenses, que deben vencer con amplitud y sin mayores problemas.

La sexta etapa de la París-Niza

DRAGUIGNAN (Francia), 15. (Pyresa). — La sexta etapa de la París-Niza, disputada hoy, ha estado dividida en dos sectores. El primero disputado con la subida al Mont Faron, sobre once kilómetros de ascensión, y el segundo, también en línea, entre Toulon y Draguignan, con 117 kilómetros. En la primera parte el triunfo fue para el líder Zoetemelk, seguido del francés Lisse, el italiano Baronchelli y el belga Merckx.

Tras este sector, Zoetemelk se reafirmaba en su puesto de líder de esta XXV París-Niza.

A continuación se disputó el segundo sector en el que el triunfo fue para el francés Lisse, seguido de Baronchelli y Merckx.

El Sport para unas felices mini-vacaciones

LA CONFECCION PREFERIDA POR TODOS

En nuestros Departamentos Especializados, toda la familia puede equiparse a la perfección, según sus gustos más personales, y en sólo unos momentos. Sabiendo que, nuestra confección, ofrece las mejores garantías de moda y calidad, a precios verdaderamente ajustados.



AHORA, A MEDIA HORA DE SU HOGAR

- CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES •
- SUPERMERCADO • PELUQUERIAS •



ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

QUINIELAS 1 X 2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 28ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos

APUESTAS	SELLOS
3	4.239
2	686.401
24	995.301 a 400
32	3.708.036

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 16 Marzo 1975.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

Hasta las 13 horas del día 3 del próximo mes de abril, se admitirán proposiciones bajo pliego cerrado, optando a la subasta para la adjudicación de las obras de instalación de bocas de riego e incendio en las calles Maestro Canós, Blasco Vichares, Maestro Bretón, Prolongación Amalio Gimeno y Maestro Felipe de esta ciudad, bajo el tipo de 397.494.— Plas. a la baja, con arreglo a los Pliegos de Condiciones que están de manifiesto en la Secretaría Municipal (Negociado: Servicios Públicos), en donde deberán presentar las plicas para tomar parte en tal subasta, cuyo anuncio se inserta en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 23, correspondiente al día 3 de las corrientes.

Castellón de la Plana a 11 de marzo de 1975.

EL ALCALDE ACTUAL.
Fdo.: José Guallar Segarra.

EMPRESA DE PRIMER ORDEN RAMO DEL AUTOMOVIL PRECISA VENDEDORES

CON SERVICIO MILITAR CUMPLIDO BUENA PRESENCIA Y DON DE GENTES

Los Interesados deberán remitir su «curriculum vitae» al Apartado, núm. 114 de VILLARREAL (Ref. Of. Col. número CS/476/11.)

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
10001...22.000		10002...40.000		10003...20.000		10004...22.000		10005...20.000		10006...20.000		10007...20.000		10008...20.000		10009...20.000		10010...20.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
6941...152.000		002...20.000				494...42.000		2595...150.000		096...20.000		097...20.000		598...20.000		699...20.000		460...20.000	

PISOS CON PLAZA DE GARAGE en CASTELLON

(Polígono de Rafalafena)

El Polígono de Rafalafena es el lugar residencial ideal de Castellón. Allí puede Ud. tener su piso con plaza de garage, con 18 años de facilidades y una entrada a convenir. (menos dinero al mes que un alquiler)

Le esperamos en Alcosa. Oficina de Ventas color butano, frente al colegio de la Consolación en la Avda. Virgen de Lidón.

Pisos subvencionados. Exentos de derechos reales y de contribución en un 90%. Entrega de llaves en este año.

ALCOSA

un nuevo modo de vivir

EXP. CS-VS-9005/74, cédula calificación provisional de 10-10-74 autorización cantidades a cuenta 8-1-75 Póliza Crédito y Caución n.º 32935

Vivienda permanente del usuario. Anuncio Registrado n.º 6

EL PRIMER PREMIO, REPARTIDO INTEGRAMENTE POR UNA FALLA DE VALENCIA

PATERNA (Valencia) 15. (Cifra). — Cuando comienzan las fiestas falleras, una comisión de falla ha distribuido entre sus convocados ciento treinta y cinco millones de pesetas en la lotería nacional, sorteo de hoy.

Se trata de la comisión de la falla de la calle de Campamento, que repartió íntegramente las nueve series del número 26194, premiado con el "gordo" esta mañana. Se había encargado de la confección de papeletas y de su venta la comisión femenina de la referida falla.

Dado el carácter popular de la lotería fallera, el premio se encuentra muy distribuido entre la población de Paterna, habiendo ido buena parte de las participaciones a Valencia y otras localidades próximas.

DESARTICULADA UNA BANDA DE LADRONES INFANTILES, EN SEVILLA

SEVILLA, 15 (Prensa). — La Brigada Regional de Investigación Criminal de Sevilla ha logrado desarticular una banda de ladrones infantiles, a los que se les ha comprobado la ejecución de once robos, aunque se supone que son bastantes más los cometidos.

La banda estaba integrada por cinco chicos, cuyos edades oscilan entre los 9 y los 14 años.

Los robos los realizaban practicando agujeros en las techumbres por las que se descolgaban al interior, rompiendo paredes y tabiques e incluso infiltrándose a través de los aparatos de refrigeración, para lo cual los desmontaban con enorme habilidad.

Los cinco personajes fueron trasladados a las dependencias de la Jefatura Superior de Policía, donde confesaron su actividad. Les fueron ocupadas palanquetas, destornilladores, cuerdas y otros utensilios similares que empleaban para sus robos, cuyo producto no ha sido aún calculado.

11 FERIA MONOGRAFICA DE CERAMICA, VIDRIO y elementos decorativos

VALENCIA

del 5 al 13 de abril de 1975

Feria Muestrario Internacional

INFORMACION NACIONAL

Inauguración del nuevo tramo de la carretera Las Pedrizas-Salinas, en Málaga

MALAGA, 15. (Pyresa). — En el Gobierno Civil, y bajo la presidencia del ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdés González-Roldán, se ha celebrado una importante reunión de trabajo, objeto de la visita del ministro a Málaga. Acompañaban al ministro el gobernador civil, el director general de Carreteras, el director general de Obras Hidráulicas, así como las primeras autoridades y distintas representaciones de Obras Públicas.

Seguidamente le fueron sometidos al ministro los informes de las obras más urgentes que necesita Málaga: Tramos de enlace de la Ronda oeste, Paseo Marítimo de la capital, plan de accesos que culmina en el tramo Pedrizas-Antequera; Málaga-Rincon de la Victoria, Torre del Mar-Nerja y Nerja-Almuñécar, puerto-ferrocarril. Sobre la próxima inauguración del ferrocarril de la costa hasta Fuengirola se pide que continúe a Algeciras, o por lo menos hasta Estepona.

En obras públicas, presa del Limonero, que garantiza el abastecimiento de agua a Málaga hasta el año dos mil, con trasvase Guadalmedina-La Viñuela, que regará diez mil hectáreas y dará vida a varios pueblos. Y por último, la obra de la futura autopista.

De todo ello, el ministro fue ampliamente informado, a lo que hizo el oportuno comentario. Terminada esta reunión, que duró tres horas, el señor Valdés González-Roldán, con las autoridades y demás acompañantes, se trasladó para inaugurar el nuevo tramo de la carretera Las Pedrizas-Salinas que completa el

nuevo acceso a Málaga, itinerario principal para llegar a la ciudad y a la Costa del Sol. Tiene una longitud de veinticinco kilómetros, lo que supone un ahorro de tiempo de quince minutos. El importe de las obras ha ascendido a quinientos millones de pesetas, a lo que hay que añadir otros treinta millones de abonados de expropiación de los terrenos afectados.

Terminada esta visita, el ministro y autoridades regresaron de nuevo a la capital, y en el Gobierno Civil el señor Valdés y González-Roldán tuvo una reunión con los informadores, a los que informó de sus impresiones de esta visita y de las obras de mayor interés que se proyectan para esta capital y provincia, cuyo presupuesto alcanza a cinco mil millones de pesetas, y de los que puedan proyectarse para más adelante, otra cantidad igual.

Con anterioridad a la reunión de trabajo, el ministro recibió a una comisión de la Cofradía del Santísimo Cristo de la Agonía y de María Santísima de las Penas, a la que Obras Públicas pertenece como hermano mayor honorario, que entregó al ministro una placa de plata con el nombramiento como hermano mayor honorario y le impuso la medalla de la Cofradía haciéndole entrega de otra placa y de otra medalla para su esposa a la que se nombra camarera mayor de la Virgen. El ministro, contra lo que estaba previsto en su programa inicial, permanecerá en esta ciudad y regresará a Madrid mañana domingo por vía aérea.

En el Ministerio del Ejército

IMPOSICION DE CONDECORACIONES A DIVERSAS PERSONALIDADES

MADRID, 15. (PPyPresa). — Si el Ejército debe mantenerse en sus hombres una elevada moral y una perfecta instrucción, también es preciso que la sociedad tenga confianza en una institución a la que la nación entrega sus armas. En este segundo aspecto la labor de los que no visten uniforme es inapreciable, ha dicho el Ministro del Ejército, Teniente General Coloma Gallegos, en el acto de imposición de condecoraciones de la Orden del Mérito Militar a diversas personalidades civiles y militares concedidas por el Jefe del Estado en la Pascua Militar. Acompañaban al Ministro del Ejército, los titulares de los departamentos de Marina, Aire, Secretario General del Movimiento y Ministro de Relaciones Sindicales y altos cargos militares.

Recibieron las insignias de la Gran Cruz del Mérito Militar, D. Manuel Hernández Sánchez, D. José Gelma Prieto y D. Antonio José García Rodríguez Acosta; Teniente General del Aire, D. Angel Seibane Cagide; Generales de División del Ejército de Tierra, D. Luis Romeu de Lomas y D. Manuel Gutiérrez Mellado; General de Brigada de Caballería, D. Adolfo Esteban Ascensión, y los de Artillería, D. Héctor Elarre Martínez Espronceda y D. Adrián González Lacuesta. También se impusieron cruces de la misma orden de primera, segunda y tercera clase a otras personalidades civiles y a jefes y oficiales de los tres ejércitos.

En su discurso, el Ministro del Ejército se refirió a la ola de subversión que azota al mundo y que está llegando a España por el interés de algunos en exportarla aquí. El Ministro subrayó que las noticias que no se matizan como es debido pueden ocasionar interpretaciones inexactas, como lo demuestra la actitud de cierta prensa extranjera al comentar informaciones que pueden inducir a error. A continuación el Teniente General Coloma Gallegos dijo que el Ejército no puede salir constantemente al paso de vagas insinuaciones encerradas en un «se dice...», por lo que la actitud en este terreno de las personalidades civiles como las que hoy han sido condecoradas, es digna del mayor encomio porque desde los diversos puestos en que desarrollan su actividad contribuyen con su amor al Ejército a que se restablezca

la verdad de que en él —en unión con las otras fuerzas armadas— encontrará siempre España el bastión inmovible serenamente alerta y dispuesto siempre a cumplir la alta misión que le encomiendan las leyes.

También dedicó el Ministro del Ejército palabras de elogio a los militares condecorados por la labor realizada y añadió que simboliza la estrecha unión de las fuerzas armadas la circunstancia de que pertenezcan a los tres ejércitos.

Cerró el acto D. Manuel Hernández Sánchez, hablando en nombre de los galardonados. Pidió al Ministro hiciera llegar la gratitud de todos al Jefe del Estado y al Príncipe de España.

Hallazgo de un depósito clandestino de propaganda, en Madrid

MADRID, 15. (Pyresa). — La policía ha descubierto propaganda clandestina en una vivienda situada en el número nueve de la madrileña plaza de Chamberí, de la que es titular don Luis Bartolomé Alonso.

DESEAMOS

Relación con instalador de rieles para cortinas, que disponga de comercio o almacén, para otorgarle distribución exclusiva de carriles y accesorios. Escr. a Aparato 9.122 - Barcelona.

En el registro llevado a cabo, según informa una nota policial, se encontró, en una habitación alchada a propósito, un aparato de propaganda consistente en una multicopista marca «Geste» eléctrica; una máquina de escribir «Hispano Olivetti», útiles para impresión y gran cantidad de propaganda ya confeccionada, editada con el título «La Voz Comunista», firmada por «Oposición de izquierda del partido comunista de España», manifiesto de la misma organización y de «Gráficos», portavoz de la «Comisión Obrera de Artes Gráficas»; ejemplares de poesías de Pablo Neruda y diversos panfletos destinados a obreros de distintas empresas de artes gráficas.

La citada organización comunista O.P.I. —prosigue diciendo la nota oficial— aglutina a un grupo de activistas disidentes de la rama «carrillista». Dicha disidencia surgió a raíz de los acuerdos tomados en el transcurso del VIII congreso del partido comunista, pudiendo decirse que dentro del partido está considerada como un grupo de oposición, al que critica duramente por su intrusión en la denominada junta democrática.

Fue efectuado también un registro en el estudio «diseños», en el que esporádicamente trabaja el señor Bartolomé Alonso. En este estudio la policía encontró varios ejemplares de propaganda clandestina editada por otras organizaciones así como un documento que se refiere a las críticas que la O.P.I. formula a la junta democrática.

El material incautado, en unión del atestado instruido, ha sido elevado a la autoridad judicial competente.

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION, EN PALENCIA

PALENCIA, 15. (Pyresa). — El ministro de la Gobernación y vicepresidente primero del Gobierno, don José García Hernández, ha impuesto la medalla de académico de honor del Centro de Estudios Palentinos a don José Luis López Henares, subsecretario de Turismo y procurador en Cortes por el tercio de cabezas de familia de Palencia, en un acto académico extraordinario, con motivo del 25 aniversario de la fundación de la institución Tello Téllez de Meneses, Centro de Estudios Palentinos dependiente del patronato José María Cuadrado, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Entre las personalidades presentes en el acto se encontraban doña Mónica Plaza de Prado directora del Departamento de Promoción de la Mujer de la Sección Femenina, y Consejero Nacional del Movimiento por la provincia de Palencia; el director general del Patrimonio Artístico y cultural del Ministerio de Educación y Ciencia local, don Juan Díaz Ambrona, y el secretario del Patronato José María Cuadrado, don Juan Manuel Casas, así como diversos presidentes de diputaciones de otras provincias, y representantes de instituciones culturales.

El ministro de la Gobernación, don José García Hernández, en sus palabras de clausura del acto se refirió a esta provincia, que es —dijo— centro y gloria de Castilla y a la ejemplar labor que viene desarrollando tanto en el orden artístico y cultural como en el de conservación del patrimonio monumental. Terminó sus palabras con una felicitación a don José Luis López Henares, colaborador suyo durante un corto tiempo en el Ministerio de la Gobernación.

COMENZO LA MARCHA DE LA JAVIERADA FEMENINA

PAMPLONA, 15. (PYRESA). — Desde primeras horas del día numerosos grupos de jóvenes de Pamplona, en su mayoría de colegios de religiosas, han iniciado la jajerada femenina, con un recorrido de medio centenar de kilómetros que cubrirán a pie durante la mañana y la tarde, para pernoctar en Sangüesa y tomar parte, mañana, en la vía crucis penitencial de 8 kilómetros hasta Javier.

Otros jóvenes se pondrán en camino durante la tarde e incluso entrará la noche, para hacer a pie también el mismo recorrido hasta la ciudad de Sangüesa. En la plaza del pueblo, junto al castillo, tendrá lugar a las 10 de la mañana, la misa al aire libre.

Han sido montados puestos de socorro para curas de ampollas y lavado de pies de las jóvenes peregrinas. Estos centros se encuentran a cargo de médicos y enfermeras.

Quando la política sigue considerando al amor

SEVILLA, 15. (Cifra). — Pese a la rigida prohibición de salir de Portugal a todo ciudadano portugués, mientras sigue cerrada la frontera tras los recientes acontecimientos del país vecino, un hecho de interés humano se ha producido en el paso fronterizo de Rosal (Huelva), al permitir las autoridades portuguesas la salida excepcional de José Joaquim Gonçalves Lorenz, de 21 años, residente en Lisboa, que tenía hechos los preparativos para casarse mañana domingo, en Sevilla.

Tras los últimos acontecimientos, José Joaquim gestionó un permiso especial para venir a Sevilla a contraer matrimonio con la señorita sevillana María Auxiliadora Siria González, a lo que accedieron dichas autoridades.

Asís Garrote pregonero de la Semana Santa madrileña

MADRID, 15. (Pyresa). — Mañana pronunciará el pregón de la semana santa madrileña, en el Teatro Español, don Agustín de Asís Garrote, delegado nacional de la Familia, consejero nacional del Movimiento y procurador en Cortes. El pregonero insistirá, según comunicó en una rueda de prensa que mantuvo a primeras horas de la tarde en el Casinó de Madrid, en los factores teológicos que hacen de la celebración de la Semana Santa en España un acontecimiento único a escala mundial. Estuvieron presentes en la rueda de prensa el presidente de la comisión organizadora oficial, don Fernando Rodríguez de Rivera y miembros de la misma.

La celebración de esta Semana Santa se diferenciará de anteriores ediciones en que algunas procesiones tendrán lugar en barrios periféricos. Los ejercicios de las siete palabras los dirimirán siete personas, sacerdotes y seglares, no una sola, como venía siendo habitual, y saldrá un paso nuevo, que reproduce el que el alcalde de Madrid don Pedro Rico regalase a la ciudad de Avila.

El señor Rodríguez de Rivera declaró que los nazarenos que saldrán esta Semana Santa en Madrid serán unos cien mil, de los cuales unos sesenta mil lo harán en la procesión del Cristo de Medinaceli. Tres millones y medio de pesetas es lo que costará sacar a la calle los Pasos que escenifiquen la Pasión de Cristo. Este dinero lo aportan, en su mayoría, los propios cofrades y el pueblo de Madrid, entre el que existen más de diez mil donantes voluntarios.

EXPLOSION DE UN ARTEFACTO EN UNA CAFETERIA DE PAMPLONA

PAMPLONA, 15. (PYRESA). — Sobre las nueve de la noche de ayer, hizo explosión un artefacto colocado en los servicios de caballeros de la cafetería «Amazonas» de la avenida de Bayona, en el tercer ensanche. La explosión no ocasionó víctimas, aunque sí daños de consideración calculados en 300.000 pesetas.

Gran número de clientes, normal como cada noche a la misma hora, en la barra del establecimiento escuchó el estruendo seco y apreció, al mismo tiempo górlas en la pared, al fondo del establecimiento, donde se encuentran ubicados dichos servicios.

Por los efectos y huellas que se aprecian en el lugar, el artefacto debió de colocarse junto a la taza del retrete, por la parte de atrás.

Se desconocen los móviles del atentado y desde luego, se descartaría que pudiera ser político. El establecimiento suele estar frecuentado por jóvenes con aires de «hippies» aunque no lo sean. El propietario del establecimiento no se explica el porqué del artefacto. «Nunca he producido aquí altercado de ninguna clase y personalmente —dijo— no tengo enemigos».

Se considera Vd. un hombre o mujer de negocios?

Buscamos para establecer nuestra delegación en CASTELLON una persona con capacidad para crear y dirigir una red de ventas en exclusiva super rentable. SE REQUIERE: Coche propio o furgoneta. Pequeño almacén. Conocimiento de la zona. Experiencia en actividades de promociones domiciliarias (no imprescindible). Don de gentes. SE OFRECE: Amplias posibilidades de superar las 60.000 Ptas mensuales. Incorporación inmediata. Escribir a I.B.E.L. C/ Juan de Garey, 59 entl.º 7.ª Barcelona-16 a la atención de la Sra. Ibañez.

“VIGORHUMUS”

ES EL PRODUCTO IDONEO PARA FORTALECER LOS NARANJOS DESPUES DE LAS HELADAS, SIN PRODUCIR REACCIONES BRUSCAS PARA EL ARBOL

INDUSTRIAS QUIMICAS SICOSA

LA INDUSTRIA DEL HUMUS SOLUBLE UNICA EN ESPAÑA

Avda. Ferrocarril, 1 SAN VICENTE DELS HORTS (Barcelona)

VIGORHUMUS, sustituye al estiércol

NAVALE ET COMMERCIALE HAVRAISE PENINSULAIRE DE PARIS (Miembro de la MEDMECON)

Se complace en anunciarles la próxima salida, en su servicio regular con el ORIENTE MEDIO, de la

M-N “VILLE DU HAVRE”

que escalará en nuestro puerto el 24 de Marzo de 1975 admitiendo carga para: DJIBOUTI - JEDDAH - AKABA - PORT SUDAN y de la

M-N “VILLE DE MARSEILLE”

en Valencia el día 31 de Marzo de 1975, admitiendo carga para los puertos de:

ABU-DHABI - DUBAI - DAMMAN - KUWAIT KHORRAMSHAHR Zona de depósito de mercancías y atraque, en el tinglado número 12.

Para reserva, cabida e información sobre fletes, dirigirse a:

J. y A. LAMAINERE

Pintor Sorolla, 16 - Valencia-2

Teléfonos 322 58 05, 322 58 08 y 322 42 80 (cuatro líneas). Télex 62.707

TAURINAS

Ricardo de Fabra, herido en la primera de feria de Valencia

VALENCIA, 15 (Cifra).— Primera corrida de fallas. Toros de Manuel Camacho, que en general dieron buen juego. Algo más de media plaza.

RICARDO DE FABRA: en su primero lo toró por verónicas, pases de rodillas y, sentado en el estribo, derechazos, saliendo tropicado sin consecuencias. Estocada y descabello. Ovación, oreja y vuelta.

En su segundo, lances para fijar. Apenas iniciada la faena de muleta es cogido y lanzado al aire. Una vez en el suelo, el toro le cornea y el diestro se niega a abandonar el ruedo a pesar de su visible conmoción. El público protesta pero Ricardo de Fabra sigue con la muleta y coloca un pinchazo, hasta que cae a la fuerza es llevado a la enfermería. Termina con el toro Santiago López.

SANTIAGO LOPEZ: recibe a su primero a "porta gayola", luego una larga de rodillas, verónicas y chicuelinas que se jalean. Faena sobre ambas manos y serie de naturales que hacen sonar la música. Estocada recien-

biendo y descabello. Ovación y petición.

A su segundo, verónicas que se aplauden. Pases de todas las marcas y naturales al son de la música. Estocada recienbiendo de la que rueda el toro. Ovación, oreja y dos vueltas al ruedo.

JULIO ROBLES: verónicas que se aplauden. Pases de todas las marcas, entre ovaciones. Pincha en hueso y estocada. Ovación, oreja y vuelta.

En el que cierra plaza, verónicas que son ovacionadas. Faena sobre ambas manos. Estocada, ovación y vuelta.

Parte facultativo: "Durante la lidia del cuarto toro ha ingresado en la enfermería en diestro Ricardo de Fabra, el cual presenta una herida estrellada en scalp de doce centímetros de extensión superficial, situada en la región temporo-occipital del lado derecho que interesa piel y tejido celular subcutáneo y que llega hasta plano óseo. Ha sido intervenido bajo anestesia general. Pronóstico reservado. Firmado, doctor Felipe de Luz Millán".

Importante hallazgo arqueológico en una finca del ex-matador de toros Diego Puerta

SEVILLA.— En una finca del ex matador de toros Diego Puerta han aparecido importantes restos arqueológicos.

Conocedores de la noticia llamamos anoche al ex matador de toros Diego Puerta, para informarnos de los pormenores de esta noticia.

Nos dijo Diego "estaba labrando un tractor a mucha hondura y levantó una piedra, debajo de la cual salieron unos restos". —¿Estaba usted presente? —No. Vino el encargado de la finca y me dijo: "Allí se ha levantado un pedrusco y debajo han salido cosas que no entiendo".

Me acerqué al lugar —dice Diego Puerta— y ante lo que vi llamé al director del Museo Arqueológico de Sevilla, que se desplazó de inmediato a la finca.

—¿A qué finca? —"A Chichina". Chichina está a 30 kilómetros de Sevilla, en la carretera de Huelva, en el término de Sanlúcar la Mayor.

—¿En qué parte de la finca se encontraron los restos arqueológicos? —"En la parte baja. En la vega".

—¿En qué consisten los hallazgos? —"Han aparecido de momento cinco fosas, dos de ellas con restos humanos. Cinco ánforas y otros restos".

—¿Se ha fijado la época histórica? —"Al parecer es de un pueblo nómada. Posiblemente de la Edad de Bronce", según dicen los técnicos.

—Y esos señores qué categoría dan al yacimiento.

—"Pues dicen que puede ser una estación arqueológica muy importante".

—¿El descubrimiento ha sido reciente? —"No. Fue a finales del año pasado, pero se mantuvo en secreto hasta que los responsables estatales de estos hallazgos tomaran las medidas de seguridad necesarias".

—Y ahora ya se han podido hacer públicas.

—"Efectivamente"

Cortamos la conversación dándole las gracias al ex matador de toros Diego Puerta, por su información, al tiempo que le felicitamos por este nuevo rasgo de patriotismo. Ya que la denuncia ante quien corresponde,

EL CAPITALISMO SE HA DESFONDADO

(Viene de 1.ª página)

nocer esta madrugada el número e identidad de los miembros del Consejo de la Revolución, cuya primera decisión fue la nacionalización de todos los bancos portugueses.

El Consejo de la Revolución está formado en total por 24 miembros. Son los siete miembros de la Junta de Salvación Nacional, incluido el presidente de la República, los siete de la Comisión Coordinadora, el primer ministro Vasco Gonçalves, el jefe adjunto del Copcon, Otelo de Carvalho, y ocho oficiales designados por el Movimiento de las Fuerzas Armadas.

Por otra parte, tras el encuentro del pasado jueves entre los más altos representantes de los partidos socialista y comunista, Mario Soares y otros cuatro miembros de la cúpula socialista se reunieron anoche con representantes de la comisión política nacional del partido popular democrático.

El comunicado final de la reunión, que no especifica el lugar donde tuvo lugar el encuentro, es una repetición calcaada del que puso fin al primer encuentro entre socialistas y comunistas.

Según el texto del comunicado, los dos partidos «intercambiarán puntos de vista sobre la actual coyuntura política» y «decidieron continuar las conversaciones».

Sin embargo, mientras que en sus conversaciones con los socialistas, el partido comunista estuvo representado por su plana mayor, en la delegación del «PPD» que ayer se reunió con los dirigentes socialistas faltaban figuras destacadas del partido, como su secretario general SA Carneiro, el ministro sin cartera Magalhães Mota y Francisco Pinto Balsemão, director del semanario «Expresso».

En relación con el «PPD» son contradictorias, por otra parte, las informaciones sobre su futura participación en el nuevo gobierno que prepara el primer ministro, general Vasco Gonçalves, y cuya composición no será probablemente conocida hasta mediados de la semana próxima.

Mientras ciertos observadores tienen la impresión de que los socialdemócratas dejarían el gabinete en beneficio del «MDP», en otros círculos políticos se piensa que el encuentro de anoche entre el «PPD» y el partido socialista puede ser un indicio de que el primero se mantendrá en la coalición.

Sin embargo, los dirigentes del partido popular democrático, alguna de cuyas sedes han sido objeto de los mismos ataques que las del «CDS» y del «PDC», siguen manteniendo una reserva absoluta sobre la evolución de la situación política en Portugal.

GONZALO

después de los acontecimientos del martes pasado.

En cuanto a los recientemente nacionalizados bancos portugueses, han abierto hoy de nuevo sus puertas, tras cuatro días de obligado cierre.

Los empleados de banco han informado que ha habido gran actividad bancaria, puesto que los cuentacorrentistas han realizado diversas operaciones de reintegro. A los cuentacorrentistas privados se les ha permitido sacar hasta 10.000 escudos (unas 22.000 pesetas), mientras que a las empresas y a los hombres de negocios se les ha autorizado a reintegrar hasta 50.000 escudos (unas 110.000 pesetas).

Para cantidades mayores se necesita una autorización especial. Los bancos fueron cerrados el pasado martes durante el golpe militar fallido.

COMUNICADO DE LA EMBAJADA PORTUGUESA EN MADRID

MADRID, 15 (Pyresa). — La Embajada de Portugal, a través de su Consejero de Prensa, Corregedor da Fonseca, ha facilitado a los medios informativos el siguiente comunicado distribuido por la Presidencia de la República de su país y emanado del Consejo de la Revolución.

«El Consejo de la Revolución, apreciando las circunstancias y las posibles causas determinantes o propiciatorias del intento del golpe revolucionario del 11 de marzo y la situación política y social consiguiente, considera conveniente esclarecer la opinión pública sobre los siguientes puntos:

1.—Es determinación del M.F.A. (Movimiento de las Fuerzas Armadas) y del Gobierno portugués mantener inalterables las líneas de política exterior enunciadas en el programa del M.F.A. designadamente el respeto por los compromisos asumidos y el cumplimiento de las obligaciones resultantes de los acuerdos y tratados internacionales celebrados.

2.—El M.F.A. y el Gobierno afirman la garantía de protección de las personas y bienes de todos los extranjeros residentes en Portugal, en completo respeto a las convenciones internacionales que adherió.

3.—El M.F.A. garantizará las libertades democráticas y la realización de las elecciones para la Asamblea constituyente.

4.—Entiende el M.F.A. que las alteraciones de orden público y otras acciones atentatorias de la autoridad democrática, verificadas en el período que antecede a la tentativa contrarrevolucionaria, constituyeron uno de los factores de que la reacción se sirvió para crear un clima favorable a sus actividades, cuando no fueron por ella misma provocadas.

Se consideran así contrarrevolucionarios y como tal, susceptibles de recibir severa represión, los actos de violencia, robo u otras cualesquiera formas de irrespeto por el orden democrático.

En estas condiciones, el Consejo de la Revolución apela a la conciencia democrática del pueblo portugués y a los partidos políticos, sus legítimos representantes, en el sentido de que la proclamada adhesión al programa del Movimiento de las Fuerzas Armadas se traduzca en el íntegro y pronto cumplimiento de las normas y medidas ejecutorias de él derivadas.

NACIONALIZACION DE LAS COMPANIAS DE SEGUROS

LISBOA, 15. (Pyresa). — Tras una reunión del Consejo Superior de la Revolución, que ha durado desde esta mañana, se ha anunciado la nacionalización de las compañías de seguros.

La medida era ya esperada tras la nacionalización de la banca comercial. Ya ayer los sindicatos de seguros de Lisboa y Oporto, habían decidido no reconocer la legitimidad de los representantes del patronato, para negociar las condiciones de trabajo.

DECLARACIONES DE MARIO SOARES

LISBOA, 15. (Efe). — "El capitalismo se ha desfondado con la nacionalización de la banca", declaró ayer Mario Soares, Ministro de Asuntos Exteriores y jefe del partido socialista portugués, en un discurso pronunciado en Barreriro ante unas tres mil personas.

Tras afirmar que se propone crear "un modelo portugués de socialismo", Mario Soares añadió, que con la nacionalización de la banca y la reestructuración de las fuerzas políticas desde el día 11 de marzo, se está "estableciendo una sociedad nueva en Portugal" y se da, por primera vez, la circunstancia de que "las fuerzas armadas están del lado del pueblo".

SPINOLA, EN SAO PAULO

(Viene de 1.ª página)

El después de haber aceptado el Gobierno sus peticiones de asilo, hecho hoy, en Buenos Aires, a través del embajador brasileño en la capital argentina, Joao Batista Pinheiro. Spinola y los militares que intentaron un golpe en Portugal el pasado día 11, dejaron ayer la capital española con destino al Brasil. Pero no pudieron descender por que habían solicitado formalmente la petición de asilo al gobierno brasileño.

Después de tres horas de permanencia en Río de Janeiro, sin salir del aparato español viajaron con destino a la capital argentina, donde después de varias horas de negociaciones consiguieron el estatuto político para ingresar en calidad de "asilados territoriales".

El general Antonio de Spinola y sus acompañantes establecerán momentáneamente su residencia en Sao Paulo. Se quedarán hospedados en el hotel Jaraguá, pagando 700 cruzeiros diarios (93 dólares).

El ex-presidente portugués y los quince militares que le acompañan no mantuvieron encuentro con la prensa hasta el momento, debido a las severas medidas de seguridad que cercan el aeropuerto de Viracopos, distante sesenta kilómetros de Sao Paulo.

Funcionarios del consulado portugués en Sao Paulo se negaron a hacer comentarios con la prensa, limitándose a decir: "No sabemos nada. El general Spinola, por cierto, no irá a buscar contacto con la dirección del consulado".

EL TIEMPO

Nieves en el interior

MADRID, 15 (Pyresa). — Esta semana ha vuelto a llover en toda España. En los días iniciales se estableció una fuerte situación del norte, con profundo descenso de la temperatura y nevadas en los dos tercios septentrionales de la Península, degenerando después en un temporal de lluvias, que dejó 63 litros de agua de promedio regional en el Cantábrico, 49 en Galicia y Levante, 42 en La Mancha y Baleares, 28 en el Mediterráneo andaluz, 21 en el Centro, Extremadura, Cataluña y Andalucía atlántica, 14 en el Ebro y Segura, 7 en el Duero y uno sólo en Canarias, destacándose con 112 litros por metro cuadrado de suelo Vigo, Santander con 105, Valencia con 91, Santiago de Compostela con 77 y Bilbao, San Sebastián y Málaga con 70.

Estas lluvias unidas a las de la semana anterior, han hecho que los embalses aumenten su reserva de agua en esta semana en 1.156 millones de metros cúbicos, y que en la actualidad el total disponible asciende a 22.212 millones, esta cantidad representa el 57 por ciento de la capacidad total de los embalses y es inferior en 708 millones al promedio existente en los cinco últimos años e inferior también, en 1.491 millones de metros cúbicos, a la existente el año pasado por esta fecha.

Las temperaturas han sido bajas, con máximas que no llegaron a subir a 1 grado en Avila y Albacete, dos en Segovia y tres en Burgos, Toledo y Teruel y 4 en Ciudad Real, Cuenca, y Vitoria. Hubo heladas nocturnas en la segunda mitad de la semana, especialmente siendo las más profundas las registradas en Lugo y Valladolid, donde llegaron respectivamente a -6 y -5 grados de temperaturas mínimas.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana, sitúan el centro del anticiclón al este de Islandia, extendiéndose hacia el sur hasta la Península Ibérica, donde soplarán vientos de componente norte, fríos, en la meseta oriental y del sur, más templados, en la occidental. Con esta situación tendrán lluvias en Vascongadas, cabecera y norte del Ebro, norte de Cataluña con algún chubasco, que será de nieve en las montañas. Nieblas en Galicia, Cantábrico y ambas mesetas. Parcialmente nublado en el sudoeste de la Península, extendiéndose por la tarde las neblinas en Andalucía Occidental, Extremadura, Centro y bajo Duero. En el área del Mediterráneo, cielo poco nublado, y en Canarias, poco nuboso también.

Las temperaturas continuarán moderadamente bajas.

NUEVA REUNION DE ACTORES DE TEATRO EN SU SINDICATO, EN MADRID

MADRID, 15 (Pyresa). — En el Sindicato Provincial del Espectáculo se celebró esta mañana una nueva reunión de actores, a la que asistieron aproximadamente sesenta de estos profesionales. El principal acuerdo adoptado fue reunirse nuevamente, en el mismo lugar, el próximo martes, día 18, a las doce del mediodía, con objeto de que los vocales sindicales informen sobre la marcha de las negociaciones del convenio colectivo, y de que la llamada «comisión de los once» exponga las anomalías que —en su opinión— vienen cometiendo algunas empresas teatrales, en la aplicación de la actual ordenanza laboral.

La reunión de hoy se prolongó durante dos horas. Comenzó hacia las once de la mañana y a

la una de la tarde los reunidos, tuvieron que abandonar el Sindicato, que normalmente cierra sus puertas los sábados a las doce y media.

Durante la citada reunión, hizo acto de presencia en la misma el presidente provincial del Espectáculo, señor Martínez Empeador, quien, entre otras cosas, puso de manifiesto que Sindicatos acepta y permite la reunión anunciada para el próximo martes, considerando que pueden servir para información de los actores, pero que se oponía —como ya dijo recientemente el señor Fernández Sordo, ministro de Relaciones Sindicales— a la celebración de una asamblea masiva, estimando que podía presionar sobre la marcha de las negociaciones del convenio colectivo.

Importante Firma Ramo Automóviles

PRECISA

VENDEDOR

SE EXIGE:

- Servicio Militar cumplido.
- Don de gentes y fuerte personalidad.
- Estudios a nivel Bachiller (aunque no indispensable).
- Entrega total.

SE OFRECE:

- Sueldo a convenir.
- Trabajo en equipo.
- Posibilidades de superación y promoción dentro de la Empresa.
- Reserva absoluta para colocados.

Interesados diríjase por escrito a la Ref. núm. 131 del Apartado de Correos, núm. 82 de Castellón. (Ref. Of. Col., número CS/5.092).

LA NUEVA DIRECCION DEL Torreón Bernad

D. LUIS DOMINGUEZ ESCOBAR

OFRECE A SUS CLIENTES Y AMIGOS SUS SERVICIOS DE

BAR — RESTAURANTE — MINI GOLF — PING - PONG

Telf. 30 03 42



Playa Benicasim (Castellón - España)

COLCHAS

100.000 COLCHAS

FUNDAS COLCHON

Y TELAS PARA COLCHONES

ULTIMA NOVEDAD A PRECIOS DE CHOQUE

FALDAS MESA-CAMILLA

COLCHA CUADROS ESCOCESES,
Acrilica, fleco

Camera ... 149 pts.
Intermedia ... 169 pts.
Matrimonio ... 189 pts.

FALDA MESA CAMILLA,
Estampada, acrílica, remate galón

Todos tamaños, 299 pts.

COLCHA GRAN LENCERIA,
POLIESTER,
Fleco pasamanería

Camera ... 672 pts.
Intermedia ... 734 pts.
Matrimonio ... 859 pts.

COLCHA ESTAMPADA
Acrilica, fleco

Camera ... 149 pts.
Intermedia ... 179 pts.
Matrimonio ... 198 pts.

FUNDA COLCHON PUNTO,
Colores lisos, cierre cremallera

Turca ... 139 pts.
Camera ... 165 pts.
Intermedia ... 175 pts.
Matrimonio ... 212 pts.

COLCHA NUPCIAL BORDADA
JUMEL-POLIESTER,
Blanca

Matrimonio ... 1.498 pts.

COLCHA PANAMA ESTAMPADA
Acrilica, fleco

Camera ... 299 pts.
Intermedia ... 367 pts.
Matrimonio ... 395 pts.

FUNDA COLCHON «FONT»
Estampada, cierre cremallera

Turca ... 370 pts.
Camera ... 390 pts.
Intermedia ... 420 pts.
Matrimonio ... 485 pts.

COLCHA NUPCIAL BORDADA
JUMEL-POLIESTER,
Color

Matrimonio ... 1.598 pts.

Comienza lunes, 17 de Marzo

Texca
cadena textil

Enmedio, 52
CASTELLON

Panorama de la actualidad internacional

EE. UU. ha pedido a Portugal que continúe su importante papel en occidente

No obstante se mantiene la incertidumbre sobre el futuro de la nación lusa

NUEVA YORK. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Félix ORTEGA.)

Los Estados Unidos han planteado hoy con pelos y señales su posición ante la «situación portuguesa», ostensiblemente ante el Subcomité de Asuntos Políticos y Militares Internacionales de la Cámara de Representantes...

Los portavoces de prensa no valían, no convenían. Ni siquiera en lo que ya se considera cuestión secundaria de la muy poco posible intervención de la CIA en el golpe del pasado lunes...

El problema ahora es el papel portugués en la OTAN. «Los Estados Unidos tienen un interés obvio en la OTAN y por tanto un interés en mantener fuertes los lazos tradicionales de Portugal con la alianza».

PORTUGAL Y LA O. T. A. N.

El problema ahora es el papel portugués en la OTAN. «Los Estados Unidos tienen un interés obvio en la OTAN y por tanto un interés en mantener fuertes los lazos tradicionales de Portugal con la alianza».

se le ofrece al pueblo portugués si libremente elige su propio destino, aclarando que los Estados Unidos ya creen que «un efecto de este último golpe, con todas las posibilidades, será involucrar al movimiento de las fuerzas armadas por mucho tiempo y más decisivamente en el proceso político de lo que hubiera sido el caso en otras condiciones».

Luego, Laignen ha puesto el caramelo en la boca a Lisboa. Si las cosas marchan como estaba previsto habrá más ayuda económica. «Consideramos la asistencia no como una norma permanente de nuestra política exterior hacia Portugal, sino como una forma de demostrar nuestro deseo de ayudar a un amigo íntimo y un aliado a combatir con los problemas de la transición social y económica».

Sobre el golpe, no ha pasado nada. «El golpe intentado fue pequeño en su escala y fácilmente controlado y todos los principales partidos políticos, desde entonces, han emitido declaraciones condenándolo como

antidemocrático y como serie amenaza al proceso electoral. Es decir que no hay razón para cambiar lo previsto. Por supuesto, quedan muchos puntos oscuros en el golpe y pese a que se «asume generalmente en Portugal de que Spínola estuvo involucrado... esto no está claro...»

«El futuro? muy negro. Laignen lo ha dicho. «Estos acontecimientos de días recientes han levantado, naturalmente, interrogantes sobre la dirección que Portugal está tomando. Francamente, nosotros no tenemos todas las respuestas».

Inglaterra - C. E. E.

Se espera un resultado positivo en el referéndum

POSIBLE EVOLUCION HACIA UNA EUROPA MAS REAL Y MENOS LIRICA

DUBLIN. (Crónica del enviado especial de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Salvador López de la Torre)

Después del arreglo de Dublín que liquida la renegociación de Inglaterra con el Mercado Común, y de la probable aprobación por el gabinete británico del acuerdo, corresponde a los electores decidir si la permanencia dentro de la Comunidad Económica Europea es deseable, o si Inglaterra prefiere otra vez tomar el camino de alta mar, como decía Churchill...

Y lo primero que cambiará será la noción de base de la institución comunitaria, que será, probablemente, menos hipocrita que ahora, con sus confusos entre idealistas y realistas y sus capas alternativas de juegos florales pan-europeos y sórdidas discusiones hasta el alba para calcular el precio de la carne de buey.

Esta Europa bicéfala, que unas veces se vestía el blanco armijo de los conceptos elevados y luego descendía a las cuentas de cocinera, es la que probablemente irá evolucionando hacia una Europa más real y menos lírica, más ajustada a las realidades y menos comprometida por las vagas retóricas de los padres fundadores.

EUROPA DE LAS PATRIAS

Si queremos llamarla «Europa de las patrias», podemos hacerlo, porque aproximadamente la frase tan popular —y que nunca dijo De Gaulle, aunque sea difícil borrarle esta farsa paternidad— sirve para indicarnos lo que podemos esperar de la Europa con una Inglaterra definitivamente incluida en su seno, sin amenazas de salidas violentas ni de cíclicos chantajes al portazo.

Si comparamos la Europa previsible —dentro del margen de error muy alta que tiene toda suerte de pronósticos— con la Europa soñada por los Adenauer, los Schuman o los De Gasperi, la Europa futura no tendrá nada que ver con aquella concepción, puesto que serán los Estados quienes sigan ostentando una reserva inmensa de poder nacional y en ese sentido Inglaterra habrá cumplido

do el papel de caballo de Troya, puesto que, desde dentro de los resortes comunitarios, habrá «re-nacionalizado» una empresa que pretendía precisamente superar las nacionalidades.

MUERTE DE ILUSIONES

Pero si contamos las cosas en medidas reales, la Europa está más cerca de ella misma que lo está la artificial y falzada construcción bruxelense, donde no se avanza jamás en la dirección supranacional, pero todos los días se edifican planes destinados al almacén de los accesorios inútiles. Cuando se repasa la cantidad abrumadora de proyectos de unificación europea y se recuerda a la Unión Monetaria y Económica, y a la moneda europea, y a una política de la energía europea, y se miden los resultados tangibles de ambiciosos proyectos que pasaron al limbo, se mide con exactitud todo lo que había de hueco y de falsas ilusiones en el contexto de Bruselas.

Inglaterra ha planteado las cosas con su habitual pragmatismo. Hoy por hoy, a Inglaterra le conviene seguir en la Comunidad, y con toda probabilidad seguirá, pero lo hace no porque tenga el menor afán de participar en la construcción de un superestado federal europeo, ni por realizar la unidad del continente y amarrarse a una nueva patria superior, sino pura y simplemente porque le conviene. Lo que hemos discutido en Dublín ha sido precisamente el interés de mantenerse a la conveniencia de alejarse, midiendo céntimo a céntimo el balance de la operación.

Wilson ha venido a Dublín a echar sus cuentas, como el que planea un negocio y a la vista de que el resultado era bueno, y que sus colegas estaban dispuestos a redondearle su paga, el primer ministro ha decidido que merecía la pena continuar el asunto. Aquí no se ha hablado de nada

que pueda unir a los países miembros en una entidad superior, ni en una empresa, donde lo que cuenta es el beneficio de todos los reunidos, sino estrictamente de las cuentas británicas. Se puede decir que Wilson sigue en Europa a beneficio de inventario.

EL NEGOCIO PREVALECE

Las teorías, un tanto esotéricas, aunque llenas de buena intención, de los apóstoles europeos, hablando de la soberanía colectiva de un bloque compuesto por varias unidades nacionales que reciben más independencia al unirse en una entidad superior y de más peso específico en el concierto de las relaciones mundiales, no ha jugado para nada en el caso inglés, ni es probable que juegue nunca, y no solamente porque los ingleses resultan prácticamente incapaces de fundirse en un organismo superior donde pierdan su soberanía nacional, que es la única que entienden sino porque creen con sinceridad que la Europa de las naciones, es decir algo un poco más estrecho que una alianza, pero mucho menos exigente que una creación federal, es la única fórmula viable en el actual estado de la historia europea.

Quizás los padres fundadores traumatizados con el recuerdo de la guerra y de la amenaza de Rusia estuvieron dispuestos a sacrificar en el altar de Europa a las viejas estructuras nacionales. Pero entre la distinción con Rusia, y la realidad de que Europa en su actual estado de mercado único es un buen negocio para los grandes intereses todo el mundo está tan contento, y la verdad es que cuesta trabajo imaginar que se pueda seguir adelante por el camino de la unificación. Una Europa que no es la Europa de los sueños, sino la de los intereses, es la que nos espera. En realidad, y si hablamos con la mano en el corazón, es la única Europa que siempre hemos tenido. Perder, lo que se dice perder, sólo se han perdido ilusiones. Y las ilusiones son la cosa más barata de la tierra.

ESPAÑA, POSICION ESTRATEGICA IMPORTANTE

Afirma el Secretario General de la OTAN

ROMA. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Alejandro PISTOLESI.)

«España ocupa una posición estratégica muy importante», dijo hoy en Nápoles a la prensa italiana y extranjera el secretario general de la OTAN, Joseph Luns, que habló además en términos positivos de la actual organización militar española.

El tema salió a relucir al tratar Luns el problema de los equilibrios estratégicos en el sur de Europa. La eventual salida oficial de Portugal de la OTAN, así como de Grecia y Turquía, «por efecto de la inestabilidad de sus gobiernos», obligaría a la alianza del pacto atlántico a evolver a estudiar sus planes defensivos y estratégicos en el Mediterráneo. De momento, la línea fundamental de este nuevo planteamiento consistiría, añadió, en un incremento de las fuerzas navales de los Estados Unidos, de Italia y de Francia.

las, «y ya desde ahora participo en las maniobras y ejercicios militares de la alianza». No hay que olvidar, de todas formas, insistió Luns, que Grecia y Turquía siguen perteneciendo a la OTAN y que su eventual retirada podría verificarse sólo tras un determinado período de tiempo, paulatinamente, como sucedió en su día con Francia.

PREOCUPACION EN LA OTAN

A una pregunta sobre lo que sucedería con Italia si aquí se llegara al «compromiso histórico», o sea, al ingreso de los comunistas en el área del poder, Joseph Luns contestó que «las relaciones se volverían no fáciles», y citó el ejemplo actual de la situación portuguesa y lo que sucedió en otros tiempos con Islandia. Por lo que se refiere a Portugal, Luns dijo que no ha habido aún ninguna declaración oficial pero que abundan, en cambio, las posturas anti-OTAN y anti-USA de las actuales fuerzas políticas portuguesas y que por ello la alianza atlántica sigue, con gran preocupación, los desarrollos de los acontecimientos.

Entre las «buenas noticias», Joseph Luns citó también el alto grado de eficacia de las

fuerzas armadas de la República Federal Alemana que «figuran entre las más potentes de Europa», así como el importante papel que está desarrollando la sexta flota norteamericana en el Mediterráneo, reforzada por la presencia del gran portaaviones «Roosevelt», que navega ahora en las inmediaciones de la isla de Malta. Entre las «malas noticias», en cambio, figura la situación económica de los países que pertenecen a la OTAN, cuyas balanzas de pagos «despiertan notable preocupación».

Respecto de Yugoslavia, Luns opinó que «hay que excluir todo tipo de acercamiento de dicho país a los aliados occidentales», y en cuanto a la Unión Soviética subrayó que ha hecho grandes progresos en el sector naval, ya que su marina de guerra es actualmente la segunda del mundo. Sus unidades más fuertes son los submarinos, mientras que la OTAN cuenta con un número mayor de unidades de superficie, con 18 portaviones (13 norteamericanos y cinco entre franceses e ingleses). La URSS tiene actualmente dos portaaviones, el «Moscu» y el «Leningrado», y está construyendo dos portaviones de gran tonelaje.

ULSTER: La tregua puede ser quebrantada en cualquier momento

Irrupción de una patrulla de paracaidistas en la Catedral de Londonderry

LONDRES. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Antonio PARRA.)

El último aliento del terror y de los asesinatos sectarios a la puerta de casa, que conmueve al Ulster, parece estar provocado por la irrupción el pasado miércoles de una patrulla de paracaidistas ingleses en la Catedral de Londonderry. Las fuerzas de seguridad iban persiguiendo a diez activistas del IRA, fugados del penal de Maze, y que, al parecer, intentaban refugiarse en el templo. La jerarquía católica de Irlanda del Norte no ha presentado ninguna queja formal ante el Gobierno de Londres, pero se tiene entendido que otro incidente similar protagonizado por un grupo de soldados británicos que dispararon contra el automóvil en el cual viajaban dos militantes del Sinn

Fein ha provocado una airada reacción de los «provisionales». El cuartel general del IRA en Dublín impartió anoche un mensaje acusando a los británicos de hallarse violando el espíritu y la letra de la tregua de paz impuesta hace cuatro semanas por ellos mismos.

La policía de Belfast también ha puesto en guardia a toda la población ante la inminente llegada de una remesa de cartas-bomba a punto de ser repartidas en el correo de las próximas fechas a sus destinatarios. Desde el día 10 de febrero, cuando comenzó el cese de los hostigamientos entre los provisionales y el ejército, han muerto veinte personas y han quedado heridas de explosiones de bombas o de impactos de bala cerca de medio centenar.

PELIGRO LA TREGUA

La tregua de paz corre el peligro de ser quebrantada en cualquier momento (ya lo está siendo para los efectos). Por lo pronto, el IRA anunció ayer

que todas sus unidades en el territorio del Ulster habían sido puestas en estado alerta, con el propósito de «llover a efecto en cualquier instante la orden de defenderse», según el texto del comunicado expedido anoche en Dublín.

Hacia estas fechas previas a la celebración de la Pasua de Resurrección, conmemoradas del levantamiento de Pascua del año 16, suele brotar con más firmeza que en ninguna otra estación del año el espíritu guerrero del IRA. Según esto, es previsible, entonces, que sus milicias anden proyectando nuevas ofensivas, en respuesta a los hostigamientos del UDA. A lo largo de fechas recientes, fueron los protestantes quienes han llevado la iniciativa del terrorismo, y quienes más atropellos sectarios han cometido.

Por otra parte, el lunes es San Patricio. Normalmente, la festividad del patrono de Irlanda suele conmemorarse con algarradas, misas, discursos y marchas en pro de la unidad de la isla.

LA COLMENA

(Viene de 1.ª página)

reducir su programa a los cauces constitucionales, caso de aminorar su radicalización, pues bueno: que podremos hablar...

ALFONSO Escamez podría ser el «Papa-Juan» —en joven— del Vaticano bancario. Es una de las más impresionantes «escaladas» del país y un «self made man» imparable. Acaba —como si dijéramos— de vender un frigorífico a los esquales: instalar una oficina del Banco Central, sin limitaciones, en pleno Londres. Ha hecho más cosas; sentarse a parlamentar con los presidentes de los cuatro primeros bancos de Europa y, encima ha invitado a cenar al gobernador del Banco de Inglaterra. Sólo le ha faltado tomar el té con la Reina, pero le ha corrido la respiración la «city». Me decía ayer nuestro «hombre fuerte» que «de verdad que no entiendo nada de política». Eso sí, «por supuesto que estamos preocupados, o mejor tristes por lo ocurrido a nuestros colegas en Portugal, pero le digo una cosa, Rodríguez, con el debido respeto a la banca portuguesa: la banca portuguesa no es la española, no es la nuestra que ya no es una banca de grupos sino que ha cambiado radicalmente y ahora es una institución fundada y basada en el pequeño ahorro. Nosotros mismos, en el «Central» tenemos 180.000 accionistas. De forma que no sé, aunque Portugal es un ejemplo en el que deberíamos mirarnos todos. De pronto, Alfonso Escamez ha arriado su sonrisa y me ha dicho, como quien no quiere la cosa, una frase digna de mármol: «...Mire usted, ya se sabe: dame una buena economía y te daré una buena política»...

No sé si habían llegado los periodistas extranjeros, pero Vallecas era una fiesta. Entre adobes y chabolas, monseñor Iniesta el Rayo Vallecano, se disponía a poner en marcha su asamblea mixta para mil quinientas personas. Según la derecha, las tres ponencias oían a azul y calvinismo. Vallecas tiene «jerarquía»: hace tiempo, la autoridad suspendió un acto presidido por un director general. Lo de ayer fue casi tan difícil: suspender un acto por el cardenal Tarancón. De todas formas, si usted tiene algo que decir en favor del centralismo, usted tiene la oportunidad de su vida en televisión. El programa «e o no» monta una emisión sobre la descentralización y lleva días buscando como Diógenes, un «centralista». Hasta el mismísimo Blas Piñar ha reaccionado vivamente, al recibir la deshonesta proposición...

IMPORTANTE EMPRESA RAMO DE SUMINISTROS METALURGICOS. PRECISA. Agente de Ventas, para Zona de CASTELLON y provincia. SE EXIGE: Servicio Militar cumplido. Don de gentes y fuerte personalidad. Estudios a nivel Bachiller. Entrega total. Vehículo propio. SE OFRECE: Sueldo a convenir. Integración en plantilla y seguros sociales. Reserva absoluta para colocados. Interesados llamar al teléfono 217141, para concertar entrevista preguntando por Sr. ANDRES. (Ref. Of. de Col., número CS/5.108.)

PORTUGAL: SIGUE LA CONFUSION

VASCO GONÇALVES anuncia la próxima remodelación del gabinete

Según las encuestas, los portugueses en general desconocen en qué consiste la nacionalización de la Banca

LISBOA. (Crónica del enviado especial de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Fernando JAUREGUI.)

Reuniones importantes, como casi todos los días. Sin que de momento se conozcan los temas tratados, está reunido en Belem el Consejo Superior de la Revolución, cuya composición (24 miembros) fue anunciada esta madrugada. El Consejo declaraba ayer que cualquier acto de violencia será considerado contrarrevolucionario y por lo tanto susceptible de severa represión. En el mismo comunicado se afirmaba que Portugal mantendrá su política externa y sus compromisos internacionales. El tono de firmeza general que se respira en este comunicado queda patentemente demostrado por las noticias que vienen de fuentes oficiales de que ocho miembros del MRPP han sido detenidos por repartir panfletos insultantes para el MFA. Todo ello hace suponer a los observadores que el MFA no sería contrario a la legalización de este partido más que a su vez declaraba que "una legalización del MRPP podría traer algunos problemas", haciendo presagiar días tormentosos en caso de que tal medida fuese adoptada.

que los militares quieren evitar a toda costa, está presente casi siempre: Ayer se registraron numerosos casos de confrontación entre izquierdistas y miembros del PPD, en el transcurso de la manifestación de regocijo por la nacionalización de la banca y en Viana do Castelo fueron asaltadas y prácticamente destruidas las sedes del PPD, PDC. El MRPP ha pedido que estos dos últimos partidos de la derecha sean excluidos de la comisión nacional de elecciones. ¿Serán finalmente legalizados los partidos de la derecha? Existen muchas peticiones en este sentido: el último ataque procede de la agrupación "cristianos del socialismo", que afirma que los demócratas cristianos ni son demócratas ni son cristianos.

Entre tanto, los partidos de centro izquierda PPD y PPM han publicado a última hora sendos comunicados saludando con mucho entusiasmo la nacionalización de la banca. Esta mañana los bancos reabrieron sus puertas en medio de una normalidad bastante general. La retirada de depósitos superiores a 50.000 escudos debe ser justificada, aunque según afirman medios bancarios no se ha registrado, al menos hoy, una corrida de depósitos como se temía. Las encuestas radiofónicas indican que en general los portugueses desconocen en qué consiste la nacionalización de la banca comercial, lo que en la práctica se traduce en la escasa asistencia a las manifestaciones de regocijo convocadas

para ayer frente al palacio de Belem y eso pese a que se habían cerrado las salas cinematográficas para facilitar la asistencia a la manifestación.

CONSEJO DE MINISTROS

Ora reunión importante celebrada hoy ha sido la del Consejo de Ministros, donde Vasco Gonçalves ha anunciado ya oficialmente la próxima remodelación del gabinete. Siguen las especulaciones, al tiempo que se notifica que uno de los ministros militares más conservadores, el titular de la cartera del Interior, teniente coronel Costa Bras, ha presentado su dimisión por motivos de salud. Se dice que le podría sustituir otro militar de la fracción progresista, lo que no dejaría de tener su significado en vísperas de las elecciones.

Por lo demás, poco podríamos hacer sino repetir las suposiciones ya hechas anteriormente: Cambio en el Ministerio de Negocios Extranjeros y en el Departamento Económico: Posible marcha de Vitor Alves hacia la Embajada en Londres, entrada de un representante del MDC... aunque el PPD debe permanecer en la coalición, lo más probable es que el nuevo gabinete, que se conocerá la semana que viene significa un giro más a la izquierda, una vez que los militares parecen haber dejado de preocuparse por lo que puedan pensar Europa y los Estados Unidos sobre el régimen portugués: Se ha vuelto la vista, parece que definitivamente hacia nuevos campos, los campos tercermundistas, más acordes con la realidad del país.

za de pascua" se llamaría esta operación, sacada a relucir por Spínola. Pínochet tuvo a punto una excusa semejante.

Finalmente, dos notas breves: una, la frontera sigue cerrada por carretera, aunque se ha permitido el paso de algunos camiones Tir, que llevaban productos necesarios para Portugal; dos, la entrevista que Dionísio Radruejo, concede hoy a "Javier López" en el "Diario de Noticias de Lisboa". Refiriéndose a las asociaciones del Sr. Radruejo señala que el asociacionismo no es practicable para ninguna fuerza, ideología o grupo que se encuentre en la oposición, si por oposición se entiende la aspiración a un nuevo sistema político distinto y democrático.

ROMA: CADENA DE SECUESTROS

PIDEN MIL MILLONES DE PESETAS DE RESCATE POR UN JOYERO SECUESTRAO

ROMA. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Gerardo RODRIGUEZ.)

Los episodios de violencia común y política se suceden con ritmo apretado y los casos más clamorosos se pisan entre sí el espacio y los titu-

la, los bancos mediante los cuales operan los Bugari tendrían que solicitar el permiso del Banco de Italia. Un comité, formado por los seis mayores joyeros de Roma, estatuará detenidamente el asunto en cuanto haya noticias más seguras. También los secuestradores del empresario piamontés Renato Vavagna habían pedido un rescate fabuloso, equivalente a quinientos millones de pesetas, pero tras largas y complejas negociaciones con la familia se han contentado con la décima parte, o sea con unos cincuenta millones de pesetas (quinientos millones de liras).

Anoche a última hora, Renato Lavagna fue puesto en libertad por sus secuestradores, que le abandonaron, matado, dentro de un coche en un barrio periférico de Turín. Tres horas antes, en Roma, cuatro bandidos habían entrado en una joyería encañonando con sus pistolas al dueño, pero éste, con extraordinaria rapidez de reflejos, había empujado una escopeta con cañones recortados, que tenía al alcance de la mano debajo del mostrador, hán dose a tiros con los atracadores. Dos de ellos quedaron gravemente heridos y sus cómplices consiguieron escapar. Casi a la misma hora, otro grupo de atracadores rompió la luna del escaparate de otra joyería romana llevándose un buen botín. A las nueve de la noche, en fin, en la ciudad de Brescia, cinco sujetos secuestraron a otro joyero frente al portal de su casa, mientras parte del comando criminal ocupaba el domicilio particular del secuestrado amenazando con las armas a los componentes de la familia del capturado: acusado a una persona que iba a visitarles. El resto de la banda trasladó al joyero a su tienda para obligarle a abrir la caja de caudales, anodándose de joyas y dinero por valor de muchos millones.

tal del cráneo a consecuencia de los golpes que con barrotes y llaves inglesas le infligieron sus adversarios políticos. En espera de la reunión que sobre el tema del orden público habrán de celebrar el lunes los representantes de la coalición gubernativa, el presidente de la confederación de los comerciantes ha envia-

do esta tarde un llamamiento al presidente del Gobierno, Aldo Moro, al ministro del Interior y a los secretarios de los cuatro partidos del centro izquierda, «haciéndose eco de la indignación de los comerciantes y de los turistas por el creciente fenómeno de la delincuencia», que amenaza la actividad y la vida de todos los ciudadanos.

HA MUERTO SUSAN HAYWARD

Contaba 55 años de edad

LOS ANGELES, 15. (Efe). — Ha fallecido la actriz Susan Hayward, que contaba 55 años de edad.

La actriz, que tenía un tumor cerebral desde hace dos años, murió repentinamente en su casa de Beverly Hills, después de ser víctima de un «stroke», según ha declarado su médico.

BIOGRAFIA

MADRID, 15. (Servicio de Documentación de PYRESA). — Susan Hayward, o mejor dicho Edith Marrender, puesto que ese fue su verdadero nombre, ha muerto hoy en Los Angeles vic-



tima de un tumor cerebral, casi de la misma forma en que moría su heroína en una película que ella interpretó allí por principios de los sesenta: Tras dos años de sufrimientos y en su propia casa. Edith Marrender nació el 30 de junio de 1917 en el popular barrio neoyorquino de Brooklyn, hija de un irlandés y una sueca. Estudió en la escuela comunal y en la escuela superior de comercio y a los diecisiete años, con su diploma en el bolsillo y un premio de setenta y cinco dólares, decidió probar fortuna en Broadway. Pero sólo después de seguir unos cursos de arte dramático tuvo su primera oportunidad. En efecto, George Cukor se fijó en ella y se la sugirió a Seznick para que la probara nada menos que para el papel de Escarlata O'Hara en «Lo que el viento se llevó». Seznick pensó que era demasiado joven y la rechazó, pero la prueba fue suficiente como para que la

«Warner» le ofreciera un contrato a Edith, aunque éste fuera, nada más que para fotografías que fueron apareciendo en las revistas de todo el mundo. La «Warner» fue la que le sugirió cambiar su nombre por el de «Susan Hayward» pero no fue esta compañía la que lanzó al cine sino la «Paramount», que contrató a Susan cuando expiró su compromiso. Su primer film, rodado en 1938, fue «Girls on probation», al que siguió inmediatamente «Beau geste», con Gary Cooper. Con la «Paramount» realizó numerosos filmes, pero siempre de los considerados como «de segundo orden» por la empresa. Sólo cuando Susan consigue que la contrate la «20th Century-Fox» es cuando comienza su consagración como actriz de primera línea. A esta etapa pertenecen sus películas «El correo del infierno», «David y Betsabé», «With a song in my heart», etc.

En 1944 Susan contrajo matrimonio con Jess Barker, de quien tuvo dos hijos, mellizos —Tim y Gregory—. Su matrimonio duró nueve años y fue uno de los más tormentosos de Hollywood. En este período Susan intentó dos veces suicidarse, aunque afortunadamente los médicos llegaron a tiempo. La demanda de divorcio, presentada por la actriz, ocupó las primeras páginas de las revistas de la época por sus características escandalosas: Jess fue demandado por pretender desfigurar el rostro de su mujer a golpes. Cuando obtuvo el divorcio, los niños quedaron a su custodia.

Desde entonces Susan, ya consagrada, como actriz permaneció siempre en cabecera de cartel, hasta hace dos años en que se le diagnosticó un tumor cerebral incurable.



ROMA. — Reciente fotografía del joyero romano Giovanni Bulgari, de 40 años de edad, secuestrado en esta capital. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

lares en las primeras planas de todos los diarios, alimentando el mayor nerviosismo en la opinión pública. Mientras siguen envueltas en el secreto las pesquisas sobre el secuestro del joyero Gianni Bulgari, corren rumores, esta tarde, de que los bandidos ya se han puesto en contacto con la familia pidiendo un rescate equivalente a casi mil millones de pesetas. Se trata de una cifra super-record y, para pagar-

HELIOS I: NUEVA MARCA ESPACIAL

OBERPAPPENOFEN (Alemania Occidental), 15. (Efe). — El ingenio solar «Helios-1», de fabricación germano-norteamericana, ha logrado hoy una nueva marca espacial al acercarse al Sol a la distancia de 46.350.000 kilómetros.

a una velocidad superior a los 237.000 kilómetros por hora. Al llegar a su máxima proximidad al Sol, «Helios-1» retransmitió una serie de datos que los científicos consideran muy útiles para el estudio de los procesos de la energía solar, de las ondas radiofónicas procedentes del sol y de los llamados vientos solares, que son corrientes formadas por partículas de energía emitidas por el Sol.

LE VOLVIERON A UNIR EL BRAZO



HOUSTON (Texas). — El 31 de enero del año en curso, dos ambulancias acudieron al Hospital Ben Taub de Houston. Una de ellas trasladaba al pequeño Gerry Villarreal, de 9 años de edad; la otra trasladaba su brazo izquierdo, que había quedado cortado por una lavadora automática. El brazo le fue unido al cuerpo y los médicos operarán dentro de unos días para conectar los nervios en el interior del miembro. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

COMICIO COMUNISTA

Mañana los comunistas celebran un comicio en Lisboa para presentar sus candidaturas a la asamblea y esta noche es el partido revolucionario del proletariado, quien celebra su comicio, precisamente contra las elecciones. Existe un cierto clima de confusión. El ambiente está cargado de rumores y la gente que oye muchas versiones de lo que pasó en realidad el 11 de marzo, no sabe bien a qué carta quedarse. Los medios más derechistas afirman que el golpe fue en realidad un autogolpe, otros dicen que iba dirigido contra la comisión coordinadora y Vasco Gonçalves; otros que si alguien se adelantó, frustrando las posibilidades de éxito, que si existían condiciones internacionales hipotéticas, todas muy respetables, pero poco creíbles, tan poco creíbles como la explicación dada por el Sr. Spínola, quien dijo que se habría lanzado a su temeraria acción al tener conocimiento de que encabezaba una lista de 1.500 personas, a las que determinada organización política pensaba asesinar "Matan-

Advertisement for Rickon Safari featuring a large 'SI' logo and text: 'Si prefiere salirse de la monotonía y sumergirse en el mágico ambiente africano. venga, usted sí, a: Rickon Safari. Albiñana Vendrell Tarragona. MAS DE 400 ANIMALES—DELFIN SHOW—ATRACCIONES—RESTAURANT'

VIOLENCIA POLITICA

Junto a la violencia común, como decíamos, también la violencia política y las acciones de los terroristas siguen desencadenándose en todo el país. Esta mañana, poco antes de mediodía, estalló una bomba en la plaza del Duomo de Milán, sin producir víctimas, afortunadamente, debido a su escasa potencia. Pero en la misma ciudad, pocos momentos después, fue descubierta otro artefacto que si llega a estallar habría provocado una verdadera catástrofe porque contenía nada menos que quince tubos de dinamita. Y mientras, en Nápoles los investigadores siguen recogiendo datos extraordinariamente interesantes en el piso de extraparlamentarios de extrema izquierda donde se produjo una tremenda explosión por el manejo equivocado de las bombas allí almacenadas (ha habido un muerto y un herido grave). En Milán los cirujanos de la clínica neurológica de la Universidad pierden la esperanza de salvar la vida al joven estudiante de derecho, Sergio Ramelli (19 años), que sufrió fractura to-